

VTT. EMANUELE III

NAZIONALE

BIBLIOTECA

FONDO
DORIA

VITTORIO EM. III

IX

119

NAPOLI

the 1st of June
1861

C. CRISPO
SALLUSTIO

TRADOTTO

DA

VITTORIO ALFIERI
DA ASTI



L O N D R A



MDCCCIV

Fondo Donia
IX 119

964171



PREFAZIONE

DEL

TRADUTTORE.

Per chi sa ottimamente il Latino, sarà senza alcun dubbio assai meglio di leggere questo divino autore nel testo. Per chi nulla o poco lo sa, e desidera pur di conoscerne non solamente i fatti narrati, ma anche lo stile, la brevità, l'eleganza, il meno peggio sarà di cercarsi quel traduttore che dal testo si verrà meno a scostare, senza pure aver faccia di servilità. Ogni traduttore, che ne ha durata la pena, si crederà d'esser quello, bench'egli nol dica. Io, non più modesto, ma più sincero d'un altro, non asconderò al lettore questa mia segreta compiacenza, di essere, o di tenermi, pur quella. E certo, se non credessi io questa mia traduzione o

P R E F A Z I O N E .

migliore , o men cattiva che dir si voglia , delle finora conosciute , con tanta cura non mi porrei a ricopiarla . Confessandolo dunque co' fatti , non mi vergognerò di anche confessarlo co' detti . Io da giovinetto induceami ad intraprenderla , sì pel trasporto che mi cagionava l'autore , sì per la necessità che forte incalzavami , di meglio imparar l'Italiano per poterlo poi scrivere , ed il Latino per francamente poi leggerlo : studj , entràmbi da me pur troppo obbliati , e trascurati nell'adolescenza . Successivamente poi , con molti anni d'intervallo , la sono andata limando , e rettificando , finchè a me e ad alcuni amici dottissimi paresse cosa leggibile . Bench'io debolissimo latinante mi conosca , e non mi ardisca francare della taccia che da molti eruditi mi verrà forse data in più luoghi , del non aver ben inteso l'autore ; mi confido pure , in risarcimento di tanti svantaggi , nel suffragio di quei pochi che le bellezze sentendone veramente , troveranno pure che io alcune volte inteso non l'abbi , ma però sempre sentito . E per

P R E F A Z I O N E .

*quelli che gustar non lo possono nel testo ,
sarò assai pago se troveranno in questa
versione una chiarezza , brevità , ed ener-
gia , che accattata non paja , ma origina-
le . Se alcuno poi , o per maligno animo ,
o per altra cagione vorrà andarmi ponen-
do , periodo a periodo , a raffronto col te-
sto ; ci troverà , spero , e non compensata ,
scusata almeno continuamente l'insuffi-
cienza , da un' ostinata instancabile dili-
genza .*

SALLUSTIO

LA

GUERRA DI CATILINA.

*L'edizione di cui si è servito il Traduttore
è degli Hachii, Leyda, 1659 in 8.º cum
notis Variorum.*

LA GUERRA

DI

CATILINA.

I.

Agli uomini, che ambiscono esser da più degli altri animali, conviene con inteso volere sforzarsi di viver chiari; e non come bruti, cui natura a terra inchinò, ed al ventre fe servi. Anima e corpo siam noi: a quella il comandare si aspetta, a questo il servire. Coi Numi l'una, colle bestie l'altro accomunaci. Parmi perciò, che desiare si debba assai più la gloria con l'ingegno acquistata, che non colla forza; e che, di una breve vita godendo, lunghissima lasciare si debba di noi la memoria. Beltà e ricchezze son fragile e passeggera gloria: la virtù, è illustre ed eterna. Grande pure ed antica contesa fra gli uomini ell'è; se al guerreggiare più giovi la robu-

stezza del corpo, o dell'animo; dovendosi prima il consiglio, e immediatamente poscia la mano adoprare. Ma, ciascuna di queste doti per se non bastando, l'una dell'altra abbisogna.

II.

Quindi i primi Re, (che così la più antica signoria nominossi) altri l'ingegno, altri la forza adopravano: vivendo allor gli uomini senza cupidigia, contento ciascuno del suo. Ma dacchè **Ciro** nell'Asia, gli **Spartani** ed **Atenesi** fra' Greci, cominciarono a soggiogare città e nazioni, a ritrarre cagioni di guerra dall'ambizione d'impero, ed a riporre nel massimo dominio la massima gloria; i pericoli e le vicende mostrarono che più del brando poteva in guerra la mente. Che se i Re e capitani vincitori la stessa virtù nella pace che nella guerra serbassero, più ordinate e stabili le umane cose riuscirebbero; nè tuttora gl'imperi vedrebbersi e vicende e stato e signore cangiare. Le virtù che dan regno, facilmente il mantengono. Ma, se all'attività la inerzia, se alla moderatezza ed equità l'arbitrio e la prepotenza sottentrano, mutasi

con i costumi la sorte: che sempre dal men buono al migliore si trasferisce il dominio. Campi, mari, città, ogni cosa al valore obbedisce. Molti uomini pure infingardi, golosi, ignoranti, ed incolti, a guida di pellegrini pel mondo trapassano: a costoro, attendendo essi contro natura al corpo soltanto, l'anima un inutile incarco riesce. E la lor vita e la lor morte io reputo eguali del tutto, poichè d'entrambe si tace. Quegli dunque a me sembra aver anima e vita, che nelle illustri imprese, nelle utili arti, fama ricerca. Ma, ne son molte le vie, e Natura a ciascuno diverse le addita.

III.

Bello il giovar ben oprando alla patria; bello altresì il ben dire: in pace, come in guerra, fama si acquista: e lode ottenne chi oprava, e chi gli altrui fatti scriveva. Ma, benchè questi a quelli non si pareggino nella gloria, difficilissimo pure io reputo lo scrivere istorie; sia perchè non vogliono esser parole minori dei fatti; sia perchè lo scrittore il mal oprar biasimando, tacciato vien egli d'invidioso e maligno,

narrando poi le virtù grandi e le glorie dei buoni, ove la comune capacità non soverchino, credute son elle, ed il lettor non offendono; ove l'avanzino, le reputa favole. Io, giovinetto ancora e bramoso, mi trovai, come i più, trasportato nei pubblici affari; ed ivi contrarietà provava non poche; signoreggiandovi, non modestia parsimonia e virtù, ma prodigalità cupidigia ed audacia. L'animo mio, non per anche corrotto, questi e molti altri rei costumi sdegnava; ma trovandosi pure la mia debile età dall'ambizione degli onori lacciata, a par degli altri era io e della fama smanioso, e della invidia bersaglio.

IV.

Ma, dopo molte angustie e pericoli, al fine in calma rientrato, e fermo di vivermi in pace lontano da ogni pubblico affare, non volli accidiosamente consumare un ozio prezioso, all'agricoltura, alle cacce, o ai domestici uffizj badando; ma ritornato ai già intrapresi studj, da cui mi aveva la stolta ambizione rimosso, ristrettamente mi prefissi di scrivere quelle Romane cose, che degne di memoria mi parvero: tan-

to più, che nè speranza, nè timore, nè amore di parte, non m'ingombravano l'animo. Io dunque ora narrerò la congiura di Catilina, quanto più veracemente e breve potrò: cosa, ch'io, per la novità del delitto e del pericolo, memorabilissima reputo. Ma prima di tutto io debbo di codest'uomo i costumi accennare.

V.

Lucio Catilina, di nobil prosapia, d'animo e di complessione fortissimo, ma di prava e malefica indole, fin dai primi suoi anni le intestine guerre, le rapine, le stragi, e la civil discordia anelando, fra esse cresceva. Digiuni, veglie, rigor di stagioni, oltre ogni credere sopportava: di audace ingannevole e versatile ingegno: d'ogni finzione e dissimulazione maestro: cupido dell'altrui; prodigo del suo; nei desiderj bollente; più eloquente assai che assennato. Sempre nella vasta sua mente smoderate cose rivolgea, inverisimili, sublimi troppo. Costui, dopo la tirannide di Silla, invaso da sfrenatissima voglia di soggettarsi la repubblica, buono stimava ogni mezzo, purchè regno gli procacciasse. Ogni gior-

no vieppiù s'inferociva quell'animo, da povertà travagliato ed alla coscienza de' proprj delitti; figlie in lui l'una e l'altra delle su mentovate dissolutezze. Lo incitavano inoltre i corrotti costumi di Roma, cui due pessime e contrarie pesti affliggevano; lusso, e avarizia. Ma, poichè dei costumi ho toccato, opportuno parmi, ripigliando più addietro, brevemente discorrere gli usi con cui ed in casa e nel campo i maggiori nostri governavano la repubblica; quanta dopo lor rimanevasi; e come a poco a poco cangiatasi, di felicissima ed ottima, divenisse pessima e scelleratissima.

VI.

Roma (com'è fama) fondata era, e nei principj governata dai Trojani sotto Enea fuggitivi e vaganti; ai quali si univano poi gli Aborigeni, uomini rozzi, da ogni legge e freno disciolti. Incredibile a narrarsi, come costoro d'origine costumi e lingua diversi, pacificamente coabitassero. Ma, cresciuti poi in numero civiltà ed estensione, da una certa loro prosperità e potenza nasceva, come suole fra gli uomini, la invidia d'altrui. Quindi i Re e vicini popo-

li, a provarli con guerre; pochi dei loro amici, a soccorrerli; i più, intimoriti, a scostarsi dai loro pericoli. Ma i Romani, in città e nel campo solleciti sempre, ad incoraggiarsi l'un l'altro, a prevenire i nemici, a difender con l'armi la libertà la patria i sudditi. Superati poi col valore i pericoli, ajutavano gli alleati e gli amici; cui, più donando che ricevendo, si guadagnavano. Il loro capo chiamavano Re: ma legittimo era il suo impero. Presceglievano essi a trattare i pubblici affari i vecchi di robusto senno; e alla età loro, o alle paterne lor cure alludendo, Padri appellavanli. I Re, da principio custodi della libertà, e promotori della repubblica, fattisi dappoi superbi e tiranni, Roma cangiò di governo; ed ogni anno due capi si elesse: stimando in tal guisa frenar la licenza, per cui suole insolentire chi regge.

VII.

Allora ben tosto innalzaronsi gli animi, si assottigliaron gl'ingegni. Che ai Re, non insospettiti mai de' cattivi quanto dei buo-

Sallustio

ni, l'altrui virtù si fa sempre terribile. Maraviglia a narrarsi, quanto Roma, ottenuta la libertà, in breve crescesse: cotanto era invasa dalla brama di gloria. La gioventù, appena dell'armi capace, colle fatiche e l'esercizio addottrinando si andava nel campo: nè di banchetti e dissolutezze dilettavasi, ma di lucide armi e di cavalli guerrieri. Quindi a sì maschi animi nessuna fatica era insolita, nessun luogo riusciva aspro nè scabro, nessun nemico tremendo: ogni cosa avea doma il valore. Ma immensa fra essi di gloria la gara. Ciascuno, ferire il nemico, le mura assalire, e da tutti essere in tal atto osservato studiavasi; ciò ricchezza, ciò fama, ciò somma nobiltà riputando. Di lode assetati, larghi del danaro, massima voleano la gloria, discrete le facoltà. Rimembrerei, dove pochi Romani sconfiggessero numerosissime torme nemiche; quali città per natura fortissime espugnassero: ma ciò dal proposito mio troppo svierebbemi.

VIII.

Fortuna signoreggia ogni popolo, ed a

capriccio suo, non a ragione, lo illustra o l'oscura. Atene, a parer mio, cose bastantemente grandi e magnifiche operava; minori però della fama d'alquanto: ma ricca di egregj scrittori, vennero quindi celebrati per egregj nel mondo i suoi fatti. Tanta si reputa di quegli Eroi la virtù, quanta di que'begli ingegni fu l'eloquenza. Ma Roma tal copia di scrittori non ebbe: che qual più saggio vi era, più affaticante mostravasi; nessuno vi adoprava senza la mano l'ingegno; ogni ottimo voleva anzi fare, che dire; e che altri i suoi fatti lodasse, anzi ch'esso gli altrui.

IX.

In casa quindi ed in campo, illibati costumi: concordia somma, cupidigia pochissima; il dritto e l'onesto, più assai che dalle leggi, dalla natura promossi. Le discordie, i litigj, gli occulti rancori, contro ai nemici sfogavansi; da Romano a Romano, solo in virtù gareggiavasi. Nel culto divino pomposi, parchi in casa, nell'amicizia fedeli. Due sole arti sostenevano Roma e i Romani; in guerra, ardimento; in pace,

equità. E prova ne sia, l'aver essi più spesso punito in guerra coloro che contro gli avuti comandi avessero combattuto, o che a raccolta udendo suonare non avessero tosto lasciata la pugna, che non quelli che osato avessero abbandonar le bandiere od il campo ai nemici. Nella pace poi governavano più co' benefizj che col timore; ed offesi, del perdonare più assai che del vendicarsi godevano.

X.

Ampliata così dal valore e dall'equità la repubblica, soggiogati i maggiori Re, oppresse le più feroci e potenti nazioni, sradicata l'emula Cartagine, e fatta in somma Roma signora del Mondo, cominciò a incrudelire Fortuna, ogni cosa sossopra mandando. Quegli uomini stessi, che fatiche, pericoli, dubbj e difficili eventi lievemente avean sopportato, all'ozio e alle ricchezze di loro indegne non ressero. Crebbe da prima l'avidità d'arricchire, poi di signoreggiare: e da queste, ogni danno. Dall'avarizia corrompeansi la fede, la probità, ed ogni altra virtù; cui sottentravano

superbia, crudeltà, venalità, irreligione. Dall'ambizione la sincerità si annullava; altro s'ebbe nel petto, altro su i labri; amicizie ed inimicizie non le contrasse l'onesto, ma l'utile; a bontà si compose, più il volto che il cuore. Crescevano a poco a poco tai pesti, di tempo in tempo dalle leggi frenate: quando poi fu universale il contagio, nella mutata città, di giustissimo ed ottimo ch'era il governo, crudele e intollerabile diveniva.

XI.

Ma, più che l'avarizia, vi potea da prima l'ambizione: vizio, che di virtù l'apparenza almeno mantiene. Il buono e l'inetto del pari desiderano e gloria, ed onori, e comando; ma quegli per la retta via, questi, delle vere arti sprovvisto, con frode ed inganni oltre si spinge. Scopo dell'avarizia è il danaro, cui niuno savio desidera: questa, quasi veleno ogni corpo ed animo virile ammolisce; immensa, insaziabile sempre, nè l'acquistare, nè il perdere la minorano. Ricuperata appena da Silla con l'armi la repubblica, a buoni principj se-

guirono pessimi effetti: ciascuno rapire, tirare a se; questi desiderar l'altrui casa, quegli le ville; tutti, senza nè vergogna nè modo, con crudeltà e abominazioni usar la vittoria nei loro concittadini. Aggiungevasi a tanti mali l'esercito capitanato già in Asia da Silla, e da lui, contro l'antica disciplina, con doni e licenza corrotto, per farselo fido. Gli ameni e voluttuosi soggiorni aveano la ferocia di que' soldati effeminata nell'ozio. Quivi per la prima volta avvezavasi il Romano esercito agli amori, ai banchetti, alle statue pitture e vasi preziosi; cui poi celatamente e apertamente predavano, i templi spogliando, ed ogni sacra e profana cosa contaminando. Cotali soldati, vincitor divenuti, nulla lasciavano ai vinti. E come mai nella prosperità, che i savj stessi a stento sopportano, poteano quei corrottissimi moderatamente adoprare la vittoria?

XII.

Così dunque salite in onor le ricchezze, e procacciando esse gloria potenza ed impero, s'intorpidì la virtù; la povertà ripu-

tata venne ignominia ; la innocenza , rimprovero . Quindi e lusso e cupidigia e superbia invasero i giovani , che al rapire , allo scialacquare si diedero ; al non curare le proprie , all'invidiare le altrui facoltà ; sfrenatamente la vergogna la pudicizia le umane e le divine leggi sprezzando . Erano a vedersi i palagj e le ville dai privati innalzate a guisa di città , a paragone dei templi da' nostri religiosissimi avi eretti agli Dei . Decoravano quegli antichi i lor santuarj colla pietà , colla lor gloria le case : nè altro , che il poter nuocere , ai vinti toglievano . Questi , all'incontro , inettissimi uomini , scelleratamente agli alleati rapiscono le cose stesse che i fortissimi loro maggiori ai nemici lasciavano : quasi che l'oltraggiar fosse reggere .

XIII.

A che gioverebbemi ora il rammentar degli eccessi , da chi veduti non gli ha , non credibili ? da molti privati disfatte le montagne e appianate ; edificati i mari ; delle ricchezze in somma vergognosamente abusato da quelli , che onestamente usarle po-

teano. Gli stupri, i luoghi da ciò, ed ogni altra effeminata dissolutezza, appassionatamente procacciata: donnescamente prostituiti anco gli uomini: sfacciatamente impudiche le donne: nell'imbandir laute mense, il mar depredato e la terra: nè sonno, nè fame, nè sete, nè freddo giammai, nè stanchezza, aspettarsi: preoccupati tutti gli umani bisogni dal lusso. Impoverivano i vizj la gioventù, e quindi ai delitti spingevanla. Male avvezzi quei guasti animi, non poteano i lor desiderj frenare oramai: onde vieppiù smoderati si davano ad ogni guadagno e allo spendere.

XIV.

In cotanta e così corrotta città, difficile a Catilina non era l'attorniarli in numeroso corteggio d'ogni più scellerato uomo ed infame. Chiunque, impudico, adultero, banchettatore, avea fra queste arti straziati i beni paterni; e chi era oppresso dai debiti contratti per comprare la impunità de'suoi diversi delitti; e quanti parricidi, sacrileghi, convinti rei o prossimi ad esserlo; e quanti o dalla spergiura lingua, o

dalla insanguinata mano gli alimenti loro traevano; tutti, in somma coloro, cui ribalderia, povertà, e mala coscienza angustiarono, di Catilina famigliari eran tutti e suoi intimi. E se un qualche innocente nella di lui amicizia incappava, la domestichezza e le lusinghe facilmente simile e pari agli altri il rendevano. Ma guadagnarsi i giovanetti principalmente bramava; i di cui animi molli, e per età volubili, con inganni agevolmente adescavansi. Onde, a chi donne, a chi cani e cavalli, secondo le loro brame, provvedea; non al decoro nè alla spesa badando, purchè obbligati se li rendesse e fedeli. Molti credettero, il so, che costoro in casa di Catilina si prostituivano: ma una tal fama su congetture fondavasi più che su fatti.

XV.

Catilina, fin dall'adolescenza di molti nefandi stupri colpevole, viziata aveva una nobil vergine, una Vestale, ed altri simili delitti commesso contro le umane e le divine leggi. Innamoratosi egli poi d'una Aurelia Orestilla, (di cui, tranne la beltà, nulla

erane laudato dai buoni) temendo costei del figlio di Catilina già adulto, mal si arrendeva ella a sposarlo. Onde per certo si tiene, che Catilina stesso uccidesse il proprio figliuolo, così alle scellerate nozze la casa sgombrando. Quest'atrocità, credo io, principalmente lo spinse a vieppiù sollecitar la congiura; non potendo d'allora in poi quel contaminato animo; in odio agli uomini e ai Numi, nè giorno nè notte ritrovare più pace; sì fieramente nell'irrequieta fantasia martellava il rimorso. Pallido quindi ed esangue costui, torbido gli occhi, or furioso movendosi, or lento, al contegno ed al volto mostravasi insano.

XVI

La gioventù da esso, com'io diceva, sedotta, in più modi frattanto se l'ammestra-
strava egli a male opre: il falso attestare, contraffar le firme, fede ricchezze e pericoli tener in non cale. Diffamati poi, e d'ogni vergogna spogliati, promoveali a più importanti misfatti. Ove anco non occorresse il commetterli, affinchè nell'ozio non intorpidisse il coraggio e la mano;

com' uomo crudele e pessimo per natura , facea loro ed innocenti e colpevoli del pari assalire e svenare . A tali amici e compagni Catilina affidatosi , e sapendo inoltre , essere in ogni parte moltissimi i debitori ; e parecchi soldati di Silla per prodigalità impoveriti , memori delle antiche rapine e vittorie , anelare la guerra civile ; deliberò egli alfine di opprimere la repubblica . Esercito in Italia nessuno , in quel punto : Pompeo , nei confini ultimi dell' impero guerreggiava : sperabilissimo quindi per Catilina il Consolato : nessun sospetto in Senato : tranquilla ogni cosa e sicura : tutto così ai di lui disegni arrideva .

XVII.

Perciò circa il principio di Giugno , Consoli Lucio Cesare , e Cajo Figulo , cominciò Catilina ad esortare separatamente gli uni , esplorar gli altri , le forze sue , la sprovvista repubblica , e gli alti vantaggi della congiura esponendo . Chiarite a suo senno le cose , i più necessitosi ed audaci adunò . Intervennero , dei Patrizj , Publio Lentulo Sura ; Publio Autronio ; Lucio Cas-

sio Longino; Cornelio Cetego; Publio e Servio Sulla, figli di Servio; Lucio Vargontejo; Quinto Annio; Marco Porzio Lecca; Lucio Bestia; Quinto Curio: dei cavalieri, Marco Fulvio Nobiliore; Lucio Statilio; Publio Gabinio Capitone; Cajo Cornelio: molti nobili inoltre delle colonie e municipj. Parecchi altri nobili occultamente consapevoli della congiura, meno che da povertà o da altra strettezza, dalla speranza di dominare eran mossi. Del resto i giovani pressochè tutti, e principalmente i nobili, favorivano Catilina; come quelli che viver volendo oziosi nella mollezza e nel lusso, ed antepo-
nendo al certo l'incerto, più nella guerra che nella pace speravano. Marco Licinio Crasso ne fu tenuto conscio da alcuni, volendo egli abbassata da chiunque si fosse la potenza del da lui odiato Pompeo, capitano allora di un importante esercito: e lieve credendo, ove riuscisse la congiura, di farsi egli capo dei congiurati.

XVIII.

Già erasi tentata un' altra congiura da

pochi, tra cui Catilina: e quella narrerò io quanto più schiettamente il potrò. Consoli Lucio Tullo e Marco Lepido, eletti per loro succedere Publio Autronio e Publio Sulla, vennero costoro convinti d'aver comprati i suffragj, e perciò esclusi e puniti secondo le leggi. Poco dopo a Catilina reo di concussione venne inibito il Consolato, perch' egli, fra il prescritto tempo, giustificato non s'era. Un nobile giovane a que' tempi era in Roma, chiamato Gneo Pisone; povero, fazioso, audacissimo; la cui indigenza e perversità incitavano a perturbare la repubblica. Con costui accordarono Catilina ed Autronio, circa il dì cinque Dicembre, di uccidere in Campidoglio ai primi Gennajo Lucio Cotta e Lucio Torquato Consoli. Doveano essi poi, fattisi Consoli per violenza, Pisone spedire con un esercito ad occupare le Spagne. Traspirò la cosa; differirono perciò al dì cinque febbrajo la strage; e allora, non i Consoli soli, ma molti Senatori altresì disegnavano trucidare. E se Catilina troppo non si affrettava a dar cenno ai compagni nel Foro, quel giorno dalla fondazione di Roma in poi riuscito sarebbe il più scellerato

ed orribile; ma, il non esservisi adunata in armi per anco gente bastante, guastava l'impresa.

XIX.

Pisone dappoi fu mandato Questore con autorità pretoria nella Spagna citeriore, ad istanza di Crasso, che lo sapeva nemico di Pompeo. Nè al Senato spiaceva di assegnargli quella provincia; bramando piuttosto lontano dalla repubblica un uom sì perduto. Molti anche de'buoni stimavano Pisone un ostacolo al poter di Pompeo, che oramai diveniva terribile. Ma Pisone, strada facendo per la provincia, dalla cavalleria Spagnuola del suo proprio esercito venne ucciso. Chi volle, che quei barbari non ne potessero patire gl'ingiusti superbi e crudeli comandi: chi disse, che quei soldati invecchiati con Pompeo, ed a lui fedeli, per ordine suo lo assalissero; poichè gli Spagnuoli, già sottoposti altre volte a molti crudeli comandi, commesso mai non aveano cotale misfatto. Io non saprei che decidere sovra tal punto. Ma, di questa prima congiura, ciò basti.

XX.

Catilina, adunati ch'ebbe i su riferiti congiurati, benchè con ciascuno d' essi avesse praticato più volte, stimò pure di doverli tutti riunitamente esortare. Perciò nel più intimo delle sue case con essi soli ritrattosi, così parlò loro: „ Se il valor „ vostro e la fede non conoscessi per pro- „ va, indarno opportuna occasione ed alta „ speranza di dominio mi si sarebbero ap- „ presentate: nè io per dappocaggine o leg- „ gerezza, il certo abbandonerei per l'in- „ certo. Ma, in molte ed importanti oc- „ correnze, avendovi io conosciuti e prodi „ e fedeli, accingermi ardisco alla più gran- „ de ed illustre impresa che mai si tentas- „ se: tanto più, che mi è noto non aver „ voi altro utile nè altro danno che il mio. „ Il bramare e schifare le cose medesime, „ egli è d'amicizia pegno il più fermo. Io „ già la mia mente a ciascuno di voi se- „ paratamente dischiusi: di giorno in gior- „ no vieppiù mi s'infiama ora il corag- „ gio, pensando qual vita ne avanzi, se in „ libertà non ci torniamo noi stessi. Dac-

„chè la repubblica è preda dei pochi, ad
„essi le genti, i Tetrarchi, i popoli, i Re,
„tributarj obbediscono: noi tutti, ardi-
„mentosi, dabbene, nobili, ignobili, noi
„tutti siam volgo senza autorità, senza
„credito; e sudditi viviamo a taluni, che
„se fosse in vigor la repubblica, di noi
„tremerebbero. E favori perciò, e poten-
„za, ed onori, e ricchezze, stan presso lo-
„ro, o presso cui voglion essi: ripulse
„condanne, indigenza, e pericoli, lascia-
„no a noi. Ora, fin quando, o fortissimi,
„cotal vitupero soffirem noi? Anzi che
„una misera obbrobriosa vita, e fatta ora-
„mai dell'altrui superbia ludibrio, senza
„onore si perda; non è egli meglio da va-
„lorosi morire? Ma, gli uomini attesto e gli
„Dei, ch'ella sta in noi la vittoria: in noi,
„di giovinezza e di coraggio bollenti; non
„in costoro, fra le diuturne loro ricchez-
„ze invecchiati, inviliti. A noi basta il
„por mano; per se medesima l'opra si
„compie. Qual uomo di virile animo sof-
„frirà, che ricchezze a costoro sopravvan-
„zino da fabbricar nei mari, ed i monti
„appianare, mentre il necessario perfino
„a noi manca? Due e più palagj a costo-

„ ro ; a noi un tugurio neppure ? Statue ,
„ intagli , pitture , essi mercano ; edificano ,
„ distruggono , riedificano ; in ogni modo
„ in somma l'accumulato danaro profon-
„ dendo , le lor ricchezze pur vincono il
„ lusso . Povertade abbiain noi nelle case ,
„ e debiti fuori ; cattivo il presente ; pessi-
„ mo dell'avvenire l'aspetto : che altro ci
„ resta oramai , fuorch'una vita infelice ?
„ E che ? non vi destate per anco ? Ecco-
„ la , eccola , che a voi davanti si para quel-
„ la cotanto sospirata libertà : e le ricchez-
„ ze con essa , lo splendore , la gloria .
„ Tanto dà in premio Fortuna a chi vin-
„ ce . La cosa per se , i tempi , i pericoli ,
„ la necessità , la ricca preda , più che i
„ miei detti , vi esortino . O duce mi vo-
„ gliate , o soldato , nè ingegno mi manca ,
„ nè forza . Sarovvi , spero , a quest'opra
„ e consigliere e compagno ; s'io pure me
„ non lusingo ; e se , più ch'a imperare ,
„ non siete voi pronti a servire . , ,

XXI.

Udito che l'ebber coloro , cui , d'ogni
Sallustio

3.

sciagura forniti, nè bene rimanea nè onesta speranza; benchè ad essi l'intorbidar l'altrui pace guadagno sommo paresse; molti pure vollero chiarire a quai patti s'avrebbe a far guerra, quai ne sarebbero i premj, donde le speranze e gli ajuti. Catilina allora promettea: di annullare ogni debito; di proscrivere i ricchi; magistrature inoltre, e sacerdozj, e rapine, e quant'altro la guerra e l'insolenza dei vincitori dietro si trae. Aggiungeva; essere a parte dell'impresa, Pisone in Ispagna, Sizio Nucerino nella Mauritania, ambi coi loro eserciti; Cajo Antonio necessitosissimo uomo ed intimo suo, chiedere il Consolato, e sperarselo egli collega: ove ciò fosse, sarebbero essi i primi all'oprare. Scagliando inoltre invettive assai contro i buoni, ad uno ad uno i suoi encomiava: a questo esponeva la propria povertà; a quello la propria cupidigia; i pericoli e l'ignominia ad alcuni; le vittorie di Silla e il bottino a molti altri. Vistili poi tutti animosi, esortatili ad avere queste sue parole a petto, l'adunanza ei disciolse.

XXII.

Dissero alcuni , che Catilina dopo l'arringa li costringesse a giurare con orribili imprecazioni , delibando , come usa nei riti sacri, una tazza ; ma piena di sangue umano misto con vino : e che dopo svelasse loro il suo inganno ; adducendone per ragione , che consapevoli essi l'un l'altro di una sì orrenda empietà , tanto più fidi fra lor rimarrebbero . Molti , e queste e più altre cose stimarono inventate da coloro , che con l'accrescere l'atrocità del delitto dei giustiziati , credettero scemare l'odio in cui era incorso Cicerone dacchè condannati gli ebbe . Io tali cose , benchè importanti , non le potei chiarir mai .

XXIII.

Era tra i congiurati un Quinto Curio , nobil uomo , di delitti e d'infamia coperto , e pe' suoi molti obbrobrj dai Censori già espulso fuor del Senato . Costui non meno leggieri che audace , nè le altrui cose tacea , nè le sue proprie scelleraggini ; nulla più

al dire che al fare badando. Da molto tempo disonestamente usava egli con Fulvia, nobil donna; da cui vedendosi meno gradito perchè meno donarle poteva, cominciò ad un tratto a vantarsi di darle mezzo mondo; quindi a minacciarla coll'armi, se ella venisse a tradirlo; e a vieppiù in somma inferocire ogni giorno. Fulvia, intesa la cagione di questa di lui nuova superbia, correndo la repubblica un sì grave pericolo, a molti la congiura di Catilina svelò, null'altro occultando che il nome di Curio. Questa cosa grandemente gli animi accese a desiderare Cicerone per Console. I nobili, fino a quel dì, fremendo d'invidia contro il popolo, contaminata stimavano tal dignità, ov'ella in un uomo nuovo, ancor che egregio, cadesse. Ma la superbia e l'odio in faccia al pericolo tacquero.

XXIV.

Perciò nei comizj eleggevasi Consoli Marco Tullio, e Cajo Antono; il che da prima i fautori della congiura turbò. Ma non s'allentava in Catilina il furore; anzi ogni giorno più macchinando, i luoghi d'Italia

a ciò opportuni andava riempiendo d'armi; danari, su la propria o su l'altrui fede accattati, in Fiesole radunava presso ad un Manlio, che a cominciar poi la guerra fu il primo. Dicesi, che allora uomini assai d'ogni specie traesse egli a se; e alcune donne altresì, le quali da prima reggendo allo smoderato lor lusso col trafficar di se stesse, per età poi rimaste del guadagno deluse, e non de' vizj spogliate, si erano seppellite nei debiti. Per mezzo di esse credea Catilina potersi gli urbani servi guadagnare, Roma incendiare, i loro mariti acquistarsi, ovver trucidarli.

XXV.

Era fra queste, Sempronia; donna di virile ardimento più volte mostratasi. Nobile ed avvenente costei; di marito avventurata e di figli; nelle Greche e Latine lettere erudita; cantare e danzare, meglio che ad onesta spettasse, ed ogni altra libidinosa arte possedeva. Alla pudicizia e all'onore anteponeva ogni cosa; se del danaro più prodiga o della fama foss'ella, difficile a dirsi: libidinosa, pur tanto, che soleva,

più spesso che richiesta, richiedere. Tradita da lei già spesse volte la fede; negato con ispergiuri il deposito; negli assassinj frammistasi: dall'indigenza e dal lusso agli estremi ridotta. Ma di non mediocre ingegno dotata, e motteggiare e verseggiare sapea; e il sermone, or modesto or provocante ed or tenero, con piacevolezza e garbo sommo condire.

XXVI.

Di simili fautori munito, Catilina ardiva pur chiedere il prossimo Consolato; sperando, se eletto veniva, di governar egli Antonio a sua posta. Quindi, irrequieto pur sempre, incessanti insidie a Cicerone tendeva: cui non mancavano però stratagemmi ed astuzie a schermirsi. Già nell'entrare egli Console, con molte promesse guadagnatasi Fulvia, costei per mezzo del poc' anzi mentovato Curio, svelavagli di Catilina ogni passo: e accordando egli al collega Antonio la scelta della provincia, alquanto più favorevole alla repubblica fatto lo aveva. Inoltre, Cicerone in propria difesa occultamente dintorno teneasi mol-

ti clienti ed amici. Vennero i Comizj, e non riuscirono a Catilina nè la domanda, nè le insidie nel Campo Marzo tese ai Consoli. Perciò, tornatigli a danno e a vergogna gli occulti mezzi, per tentare gli estremi partiti, alla guerra appigliossi.

XXVII.

Egli dunque invia Cajo Manlio a Fiesole e in quella parte di Etruria, Settimo Camerte ne' Piceni, Cajo Giulio nella Puglia, ed altri altrove, secondo che adattati li reputa. In Roma frattanto egli macchina; al Console aguati, alla città incendj prepara: d'armati circonda i luoghi opportuni; s'arma egli stesso: e giorno e notte all'altrui disciplina vegliando, non mai per vigilie nè per fatiche si stanca. Ma di cotanta attività non raccogliendo egli alcun frutto, da Marco Porzio Lecca riadunare fa i capi della congiura a notte inoltrata. Quivi della loro dappocagine molto dolutosi, manifesta aver egli avviato nella Etruria Manlio verso la gente ivi già destinata ad armarsi; ed altri altrove, affinchè le ostilità cominciassero: sospirare inoltre

egli stesso di raggiunger gli armati, tosto che oppresso avrebb' egli quel Cicerone, che a' suoi disegni era l'ostacol maggiore.

XXVIII.

A tai detti, mostrandosi tutti gli altri atterriti ed incerti, Cajo Cornelio, Cavaliere, e Lucio Vargóntejo, Senatore, fermarono d'introdursi con armati in quella notte stessa da Cicerone, come per visitarlo, e nella propria casa improvvisamente assalirlo, trucidarlo. Ma Curio, avvisato del grave pericolo che a Cicerone sovrasta, per mezzo di Fulvia tostamente gli scopre il preparato inganno. Vietato perciò agli assassini l'ingresso, a vuoto il delitto mandavasi. Manlio intanto nell'Etruria instigava la plebe, che per indigenza e pel risentimento dell'essere stata affatto spogliata dalla tirannide di Silla, invogliata si era di novità. Radunava egli inoltre d'ogni specie ladroni, che molti quella provincia ne dava; ed alcuni soldati di Silla, che avevano in dissolutezze e lusso consunte le loro rapine.

XXIX.

Sapendo Cicerone ogni cosa , mosso dal doppio pericolo , più non potendo egli a lungo per se solo difendere la città ; nè appurando quanto e qual fosse di Manlio l'esercito , riferì al Senato la congiura , che già si vociferava fra il volgo . Il Senato , come suole nelle gravi urgenze , ordinò ai Consoli di adoperarsi affinchè la repubblica detrimento non ricevesse . Queste parole in Roma conferivano ai Consoli autorità illimitata , di arruolare , far guerra , affrenare in qualunque modo e gli alleati e i cittadini ; nella città e nel campo comandare e giudicare sommariamente : diritti non mai dati al Console , se non per espresso comando del popolo .

XXX.

Lucio Senio Senatore lesse pochi giorni dopo in Senato alcune lettere di Fiesole , che dicevano ; Cajo Manlio aver preso con infinita gente le armi il dì sesto di Novembre . A un tempo stesso , come suolsi in si-

mili casi, gli uni annunziavano maravigliosi prodigj, gli altri nuove congiure; armi raccogliersi; Capova e la Puglia di armati servi tumultuare. Decretò allora il Senato, che si portasse Quinto Marcio Re in Fiesole, Quinto Metello Cretico nella Puglia e contorni. Ad entrambi questi capitani dalla calunnia di pochi corrotti ed usi a trafficar d'ogni cosa, era stato fin allora impedito il meritato trionfale ingresso in Roma. A Capova si mandò Pretore Quinto Pompeo Rufo; nei Piceni, Quinto Metello Celere: a loro concesso di levar gente secondo l'opportunità e il pericolo. Inoltre, a chi svelasse la congiura contro la repubblica, se servo fosse gli si fissò in premio la libertà, e centò sesterzj; se libero, l'impunità e mille sesterzj. Si distribuì in Capova e negli altri municipj secondo la lor facoltà, un convenevole numero di gladiatori: posaronsi per tutta la città delle ascolte, comandate dai magistrati minori.

XXXI.

Erano per queste novità i cittadini sospesi, e cangiato di Roma l'aspetto. La

somma allegrezza e petulanza , figlie della lunga pace , rivolte repentinamente in mestizia : un andare e venire , un affrettarsi , un incessante ondeggiare ; un diffidarsi a vicenda d'ogni luogo e persona ; un non v'esser guerra , e non pace : ciascuno dal proprio timore arguire la grandezza del pericolo . Le donne inoltre , a cui , stante la vastità della repubblica , timore di guerra non era pervenuto in Roma giammai ; ad accorarsi le donne , ad ergere supplichevoli al Cielo le mani , compassionare i lor pargoletti , interrogare ciascuno , di ogni cosa tremare ; e , la superbia e mollezza obbligate , di se stesse e della patria disperare . Ma il crudel Catilina non desisteva già dall'impresa , benchè combattuta ; ed interrogato secondo la legge Plauzia da Lucio Paolo , o per più dissimulare , o sperando scolararsi quasi che calunniato foss'egli , in Senato apparì . Cicerone allora , o ch'egli la di lui audacia temesse , o che il trasportasse lo sdegno , pronunziò contr'esso con molto pro della repubblica una luminosa orazione , la quale dappoi pubblicò . Detta ch'ei l'ebbe , Catilina già preparato a dissimulare ogni cosa , con dimesso volto e voce

supplichevole diedesi a pregare i Padri di non credere leggiermente tai cose di lui ; di cotale stirpe esser egli , e fin dall' adolescenza sua , di tali costumi , che lecito gli riusciva lo sperare legittimamente ogni onore ; non estimassero essere necessaria la rovina della repubblica a lui patrizio , che per se e pe' maggiori suoi moltissimo beneficata l'avea , quando in difesa di essa vegliava un Marco Tullio , in Roma straniero . Ed a queste aggiungendo molt'altre invettive , si levò a romore il Senato , nemico chiamandolo e parricida . Furibondo egli allora : „ Poiche da nemici attorniato , (gridò) a manifesta rovina son tratto , non perirò solo io . „

XXXII.

Quindi fuor di Senato balzando , in casa slanciatosi , se ne va rivolgendo in se stesso , che nè le insidie da lui tese al Console riuscivano , nè l'incendio alla città minacciato , stante le moltiplicate guardie . Credendo perciò doversi il suo esercito accrescere , ed antivenire le non ancora arruolate legioni , in piena notte con poco segui-

to egli trafugasi nel campo di Manlio: fatti però prima sollecitare Cetego e Lentulo e quanti altri conosceane pronti ed audaci, ad afforzare come il potrebbero meglio la parte; ad affrettare l'uccisione del Console; a preparare le stragi l'incendio ed ogni altra ostilità: assicurandoli tutti, che egli fra breve con poderoso esercito accostereb-
besi a Roma.

XXXIII.

Cajo Manlio frattanto dal suo campo spiccava ambasciatori che a Quinto Marcio Re riferivano questi suoi detti: „ At-
„ testiamo noi gli uomini e i Numi, che
„ armati, o Imperator, non ci siamo nè
„ contro la patria nè per offender privati,
„ ma per porre in sicurezza da ogni offesa
„ noi stessi. Infelici noi, indigenti, dalla
„ violenza e crudeltà de' barattieri siam
„ dispogliati, alcuni della patria, tutti
„ dell'onore e ricchezze: nè ad alcuno di
„ noi concedevasi, come già ai nostri mag-
„ giori, il favor della legge, per cui, per-
„ dute le sostanze, ci rimanesse almen li-
„ bertà; cotanta era la inumanità dei cre-

„ ditori e dei giudici. Spesso i vostri avi
„ compassionando la plebe, con leggi sol-
„ levarono la sua povertà: e ultimamente
„ a memoria nostra, stante l'immensità
„ dei debiti, acconsentirono tutti i buoni
„ cittadini che se ne pagasse la quarta parte
„ soltanto. Spesso la plebe medesima, o
„ per amor di dominio, o per non patire
„ superbi comandi, si armò e segregossi
„ dai patrizj. Noi, nè dominio vogliamo,
„ nè ricchezze; vive cagioni d'ogni discor-
„ dia e guerra fra gli uomini: bensì libertà
„ vogliam noi, che ai buoni non mai se non
„ con la vita si toglie. Te scongiuriamo e
„ il Senato, che a noi cittadini infelici
„ provveggasi; che la legge per iniquità
„ del Pretore sottratta restituiscasi; e che
„ noi non mettiate nella dura necessità d'in-
„ traprendere, prima di perire noi stessi,
„ una qualche memorabil vendetta della
„ nostra uccisione. „

XXXIV.

Quinto Marcio rispose loro: che quanto
dal Senato chiedevano, deposte l'armi, a
Roma supplichevoli andassero per ottener-

lo: i Padri ed il popolo sempre essere stati così pietosi e benigni da non mai essere invano richiesti. Catilina intanto, nell'avviarsi al campo, a molti consolari, e ad ogni ottimate scriveva: essere egli oppresso dalla calunnia; non poter resistere alla potenza dei nemici; costretto a cedere al destino suo, volersi egli confinare in Marsiglia, non per rimorsi, ma perchè dalla di lui resistenza tumulti non nascessero e torbidi nella repubblica. Ma molto diversamente scriveva a Quinto Catulo, che lesse in Senato le seguenti sue lettere.

XXXV.

„ Lucio Catilina a Quinto Catulo salu-
„ te. L'egregia tua fede, a me nota e gra-
„ tissima, ne' miei gravi pericoli speranza
„ grande mi porge e sostegno. Del delitto
„ a me apposto scolparmi non volli in Se-
„ nato; ma reo pure non sentendomi, pres-
„ so te scolperommi con detti, che veri
„ per dio conoscerai. Provocato io dagli
„ oltraggi e dall'onte; rapitomi il frutto
„ della mia fatica ed industria; escluso dai
„ magistrati; impresi, com'io soglio, a di-

„ fendere la pubblica causa dei calamito-
„ si: non già perchè non potessi me stesso
„ liberare dai debiti in mio nome contrat-
„ ti; poichè, oltre alle mallevadorie, Ore-
„ stilla con le ricchezze sue e quelle della
„ figlia ampiamente per me rispondeva;
„ ma perchè onorati con cariche vedeva
„ gl'indegni, me falsamente sospetto e ap-
„ partato dagli onori, del cui riacquisto
„ deposta non ho l'onesta speranza. Più
„ scriverei, se in questo punto non mi si
„ minacciassero nuove violenze. Per ora
„ dunque a te raccomando ed affido Ore-
„ stilla; a difenderla da ogni oltraggio,
„ pe' figli tuoi scongiurandoti. Sta sano. „

XXXVI.

Catilina poi trattenutosi pochi dì presso Cajo Flaminio in Arezzo, per armare i già ribellati contorni, avviasial campo di Manlio coi fasci e l'altre imperatorie divise. Risaputesi in Roma tai cose, il Senato dichiara nemici Catilina e Manlio; agli altri tutti, fuorchè ai rei convinti di capital delitto, prefigge il giorno anzi cui possan l'arui deporre senza incorrere in pena nes-

suna. Ordina inoltre, che i Consoli arruolino; che Antonio coll'esercito si affretti d'incalzar Catilina; che rimanga a guardia della città Cicerone. Infelicissimo in que' giorni mi parve lo stato di Roma; che mentre l'intero mondo alle di lei armi soggiogato obbediva; mentre le ricchezze e l'ozio, sovrani Numi degli uomini, al di dentro abbondavano, trovavasi pure nel seno alcuni cittadini cotanto ostinati e perversi, che rovinare in un con se stessi volevano la repubblica. E tanto, e sì fiero, e sì universale contagio aveva il più dei Romani ammorbato, che nè pel primo decreto del Senato erasi fra tanti congiurati trovato chi indotto dal premio tradisseli; nè, pel secondo, persona alcuna abbandonata avea le bandiere di Catilina.

XXXVII.

Nè i soli congiurati insanivano, ma la plebe intera che waga di nuove cose a Catilina applaudiva: e tale è l'indole sua; perchè sempre nella repubblica chi non ha nulla, suole i buoni invidiare, promuovere

Sallustio.

i tristi, odiar gli usi antichi, nei nuovi sperare, e in odio del presente ogni qualunque altro stato bramare: potendo l'indigente nei torbidi e nei tumulti acquistare bensì, ma non perdere mai. Erasi la romana plebe a tale ridotta, per molte strade. Da prima, ogni sfrenato ed infame, che nel vasto impero si fosse sovra gli altri distinto; ogni uomo di onestà perduto e di beni; e quanti per scelleraggini e ribalderie fuorusciti trovavansi; costoro tutti entro Roma, quasi d'ogni bruttura ricevitrice, affluivano. Molti altri poi, memori delle vittorie di Silla, vedendo dei di lui soldati quale esser fatto Senatore, qual altro sì ricco che da Re si trattava, ciascuno una simil fortuna nell'armi e nella vittoria speravasi. Inoltre i giovani contadini, usi a parcamente vivere delle loro giornate ne' campi, incitati ora dalle pubbliche e private liberalità, alla ingrata contadinesca fatica, l'urbano ozio anteponevano. I pubblici mali eran vita ed a costoro ed a tanti altri: quindi maraviglia non è, se gente povera scostumata e speranzosa, il proprio utile stimava esser l'utile della repubblica. Ed anco i cittadini vinti da Silla, cui

erano stati proscritti i parenti , rapiti i beni , la libertà compendiata , con ansietà non minore l'esito della guerra aspettavano . Quanti in somma nemici erano dell' autorità del Senato , volevano anzi Roma sconvolgere , che menomare la loro influenza : vizio , che dopo molti anni a riprodursi veniva nella città .

XXXVIII.

Nel Consolato di Pompeo e di Crasso , rinvigoritasi l'autorità dei Tribuni , caldi costoro di gioventù , e d'indole feroci , tosto che in autorità risaliti si videro , a calunniare il Senato si diedero ; ad irritare ed accender la plebe , donandole , promettendole : arti , per cui chiari e possenti se stessi facevano . Contro ai Tribuni ogni suo sforzo adoprava gran parte della nobiltà , sotto il velo di difendere il Senato , ma in realtà per estendere la propria grandezza . Che se io voglio in poche parole dir vero , quanti allora la repubblica maneggiavano , chi al popolo chi al Senato fingendosi bene affetti , tutti sotto nome di ben pubblico la propria privata ambizione

coonestavano: nè civil modestia nè modo serbando nei lor dispareri, sì gli uni che gli altri crudelmente la vittoria adopravano.

XXXIX.

Ma dacchè Pompeo nell' Asia contro Mitridate inviavasi, alla potenza della plebe prevalsero i nobili. Impadronivansi questi delle magistrature, delle provincie, e d'ogni altro onore: securi quindi vivevansi felici ed impavidi; spaventando essi colle condanne i Tribuni in tal guisa, che più non si ardivano sollevare contro i patrizj la plebe. Ma, tostochè risorgea la speranza d'innovare, rinacque più fiera l'antica gara. E se nella prima battaglia Catilina fosse rimasto vincitore, o non vinto, una qualche massima strage e calamità avrebbe certamente afflitto la repubblica: perchè ai vincitori affievoliti e spossati sarebbe stato da fresche forze ritolto con la vittoria l'impero e la libertà. Molti dei non congiurati a bella prima si aggiunsero a Catilina; tra questi Aulo Fulvio, figlio di Senatore; che fatto dal padre arrestar per la strada, venne per suo ordine ucciso. Lentulo intan-

te, come ordinato aveagli Catilina, o egli in persona, o per emissarj, andava sollecitando in Roma quanti per dissolutezza e miseria atti a novità riputava: nè ai soli cittadini appigliavasi, ma ad uomini d'ogni qualunque specie, purchè utili fossero.

XL.

Fece perciò da un Publio Umbreno instigare i Legati degli Allobrogi ad associarsi a tal guerra; facile stimando il guadagnarsi que' popoli dai pubblici e privati debiti angariati; ed inoltre, come Galli, per natura belligeri. Umbreno, che in Gallia avea trafficato, molti di que' capi conosceva, ed era lor noto: onde, senza indugiare, veduti i Legati nel Foro, brevemente informatosi delle angustie della loro città, e quasi compiangendola, interrogavali qual fine a tanti mali sperassero. Udendoli poscia dolersi dell'avarizia de' magistrati, dell'infingardo Senato, e dire ch'altro rimedio non aspettavano a tante calamità, che la morte; soggiungeva egli loro: „Ep-
„ pure, soltanto che vogliate esser uomini
„ voi, insegnerovvi ben io come a sì gravi

„ mali sottrarvi . „ Gli Allobrogi , per queste parole in alte speranze saliti , a pregare Umbreno di usar loro pietà ; ad affermare non v'esser sì scabra cosa e terribile , ch'essi ardentemente non intraprendessero , purchè la lor patria si disgravasse dai debiti . Umbreno quindi gli introduce nella casa di Decio Bruto , la quale per essere al Foro vicina , ed allora abitata da Sempronio in assenza di Bruto , pareva opportuna . Quivi ad un tempo invita Gabinio , per dar maggior peso a' suoi detti ; e , lui presente , rivela agli Allobrogi la congiura , nominando i congiurati e molti altri d'ogni classe che tali non erano , per maggiormente inanimare i Legati . Promessa poi ch'ebbero l'opera loro , gli accomiatava .

XLI.

Dubitarono gran pezza gli Allobrogi a qual partito si appiglierebbero . Dall'una parte li traevano i Debiti , l'amor della guerra , l'alto guadagno della sperata vittoria : dall'altra maggiori forze vedevano , sicuri consigli e premj certissimi a fronte di dubbie speranze . Fra tai pensieri ondeg-

giando costoro, vincea finalmente la sorte di Roma. A Quinto Fabio Sanga, solito protettore della lor città, ogni cosa da essi saputa rivelano. Cicerone da Sanga informatone, ordina ai Legati di fingersi nella congiura caldissimi, di accontarsi con gli altri congiurati, e di prometter bene di se stessi, ingegnandosi di appieno ad uno ad uno distinguerli tutti.

XLII.

Eransi mossi frattanto varj romori di guerra nella Gallia citeriore e ulteriore, nei Piceni, Abbruzzj, e Pugliesi, dagli emissarj di Catilina, i quali colà sconsigliatamente e quasi mentecatti procedeano: adunanze notturne, armi quà e là trasportate; solleciti moti; ogni cosa sosso-
pra: il che più timore arrecava che danno. Quinto Metello Celere, Pretore, e Cajo Murena, Legato nella Gallia citeriore, molti di costoro chiariti rei v'avevano catturati.

XLIII.

Lentulo e gli altri capi della congiura in Roma rimasti, preparate a parer loro bastanti forze, stabilirono che al giungere di Catilina nel campo di Fiesole con l'esercito, Lucio Bestia Tribuno della plebe la arringherebbe nel Foro dolendosi di Cicerone, e dando carico di sì funesta guerra a quell'ottimo Console. Quest'arringa era il cenno, onde nella seguente notte ciascuno dei tanti congiurati eseguisse il misfatto addossatosi. E così dicevansi distribuiti; che Statilio e Gabinio con forte partito appiccherebbero fuoco in dodici diversi luoghi di Roma; tumulto, che agevolerebbe loro l'accesso al Console e ad ogni altro insidiato: che Cetego assalirebbe e sforzerebbe la casa di Cicerone; altri altre: che i figli di famiglia, nobili i più, truciderebbero essi i loro padri: e che fra l'uccisioni gl'incendj e l'universale terrore si scaglierebbero tutti ad un tratto nell'esercito di Catilina. Fra questi apparecchi e risoluzioni doleasi pur Cetego sempre della tardezza dei compagni, che dubitando •

indugiando le migliori occasioni guastavano: in tanto pericolo, dicea, non abbisognare parole, ma fatti; e che egli, se pochi lo secondassero, mentre stavansi i più, assalito avrebbe il Senato. Costui, per natura impetuoso, feroce, e di mano prontissimo, l'esito dell'impresa riponea nell'affrettarla.

XLIV.

Ma gli Allobrogi, addottrinati da Cicerone, per mezzo di Gabinio adunandosi coi congiurati, richiedono un giuramento firmato da Lentulo, Cetego, Cassio, e Statilio, ostensibile ai lor cittadini; senza il quale mal potranno a un tanto passo risolverli. Essi, di nulla sospettando, lo danno. Cassio inoltre promette trovarsi in breve negli Allobrogi; e alquanto prima dei Legati egli esce di Roma. Lentulo dà agli Allobrogi un Tito Volturcio da Crotona, perchè a Catilina guidandoli, con esso pria di ripatriarsi riconfermino con iscambievol fede l'alleanza. A Volturcio commette una sua propria lettera per Catilina, della quale era questo il tenore.

„ Qual io mi sia, da costui ch'io ti man-
do, il saprai. Riflettendo a quali estre-
mi sii tu, il tuo viril coraggio rammen-
tati: considera ciò che richiegga il tuo
stato; ed ajuto nessuno, nè dagli infimi
pure, a sdegno non abbi: „ Alla lettera
aggiungeva in parole: „ Perchè sconsiglia-
to fosse egli pur tanto, da non volere schia-
vi arruolare, quando il Senato lo aveva giu-
dicato nemico? In città essere ogni cosa
disposta com'egli aveva ordinato: non in-
dugiasse di avvicinarvisi. „

XL V.

Ciò fatto, e prefissa la notte della loro
partenza, Cicerone dai Legati informato
d'ogni cosa, ordina a Lucio Valerio Flacco,
ed a Cajo Pontino, Pretori, di cogliere al
laccio gli Allobrogi col lor corteggio sul
ponte Milvio; e svelata lor la cagione, li
lascia liberi di operare secondo l'occorrenza.
Costoro militarmente in buon ordine
posate le sentinelle, di soppiatto, come im-
posto era loro, occupano il ponte. Giun-
tine a mezzo i Legati e Volturcio, dai due
capi del ponte s'innalzano grida. I Galli

consapevoli, senza indugio ai Pretori si arrendono: Volturcio esorta gli altri da prima, imprendendo colla spada a difendersi; ma, abbandonato dai Legati, incomincia a domandar la vita a Pontino, cui noto ben era; poi tremante, e di sua salvezza diffidando, ai Pretori come a nemici si arrende.

XLVI.

Annunziatori dell'esito dell'impresa spediscono al Console immediatamente. Cicerone da tal novella ritrasse ad un punto letizia somma e dolore: lieto per la manifestata congiura, e la città da sì grave pericolo scampata; dubbio e pensoso, per non saper che si fare di tanti cittadini colti in così orribil delitto; che severamente punito, di gran carico a lui riuscirebbe; ed impunito, la repubblica manderebbe in rovina. Ma pure, raffermando l'animo, ordina che tosto gli sian fatti venire Lentulo, Ceteo, Statilio, e Gabinio; ed un Cepario da Terracina, che in Puglia avviavasi per ribellare gli schiavi. Compariscono tutti senza indugiare, tolto Cepario uscito poc' an-

zi di casa , perchè saputa l'accusa , erasi di Roma sottratto . Il Console di propria mano traduce Lentulo in Senato , avendo rispetto alla di lui dignità di Pretore ; e comanda ai custodi che gli altri siano condotti nel tempio della Concordia , dov' egli intimato lo avea . Nel Senato , che numero-sissimo era quel dì , Cicerone introduce Volturcio e i Legati . Flacco Pretore , per ordine suo , vi appresenta pure le lettere da esso intercette .

XLVII.

Interrogato Volturcio della strada ch'ei tenea , delle lettere , del come , del perchè si partisse ; da prima tutt' altro fingendo , della congiura dissimulava ; promessagli poi la impunità , rivelò tutto il vero : pochi giorni innanzi essere egli stato da Gabinio e da Cepario ad essi associato ; non saperne egli più che gli Allobrogi ; aver bensì udito più volte annoverar da Gabinio fra i congiurati Publio Autronio , Servio Sulla , Lucio Vargontejo , e molti altri . Concordarono con Volturcio gli Allobrogi , ed a convincer Lentulo , che ignaro fin-

gevasi, concorrevano, oltre le lettere sue, i discorsi ch' egli usava tenere: „ I libri „ Sibillini promettere il regno di Roma a „ tre Cornelj; di cui Cinna era il primo, „ Silla il secondo; il terzo 'esser egli, a „ signoreggiar la città destinato: inoltre, „ dall'incendio del Campidoglio esser quel- „ lo l'anno vigesimo, profetizzato dagli „ Aruspici spesso per gli osservati prodigj, „ come anno contaminato di sangue civi- „ le. „ Lette perciò le lettere diverse, e da ogni reo riconosciute le firme, il Senato decreta, che Lentulo rinunzj la Pretura, e ch' egli con gli altri tutti rimangano cortesemente custoditi. Quindi vengono consegnati, Lentulo a Publio Lentulo Spintère, Edile*; Cetego a Quinto Cornificio; Statilio a Cajo Cesare; Gabinio a Marco Crasso; e Cepario, poc' anzi arrestato fuggente, a Gneo Terenzio, Senatore.

XLVIII.

Palesata così la congiura, la plebe che prima per amor di novità favoriva la guerra, mutatasi di parere abbominava ora i disegni di Catilina; innalzava Cicerone al

cielo; e, quasi scampata da servitù, nell' animo e nel contegno gioiva. Stimavan essi dai comuni eventi di guerre ritrarre più guadagno che danno; ma l' incendio di Roma riputavano cosa crudele sfrenata e gravosissima a loro stessi, che altro sostegno non aveano che il giornaliero lavoro. Fu poco dopo condotto in Senato un Lucio Tarquinio arrestato, dicevasi, mentre andava a raggiungere Catilina. Offrendo costui degli indizj su la congiura mediante l' impunità, ottenutala, disse dell' incendio, delle uccisioni, dell' inoltrarsi dei nemici, quasi le cose stesse da Volturcio indicate: di più; essere egli mandato da Crasso a Catilina per incoraggiarlo ad avvicinarsi a Roma, benchè già presi vi fossero Lentulo, Cete- go, ed altri congiurati; che anzi, vieppiù affrettandosi, rincoraggirebbe egli i rimanenti, e più facilmente li sottrarrebbe al pericolo. All' uscire di bocca a Tarquinio il nome di Crasso, uomo nobile, ricchissimo, ed oltre tutti potente; chi la cosa stimando incredibile, chi vera credendola; siccome pure in tali circostanze un tant' uomo da raddolcirsi più che da irritarsi pareva; e molti essendogli privatamente ob-

bligati; esclamano tutti esser falso l'indizio, e doversi tal cosa chiarire. Consultato perciò da Cicerone il Senato, quasi a pieni voti decretasi: Non esser ben appurata la deposizione di Tarquinio; doversi costui carcerare, nè più concedergli udienza finchè l'autore non sveli di così grave menzogna. Fu da alcuni creduta quella una trama di Publio Autronio, che col nominar Crasso sperò all'ombra della di lui potenza ritrar dal pericolo i suoi supposti compagni. Altri diceano Tarquinio suscitato da Cicerone, affinchè Crasso non imprendendo a difendere com'egli soleva i cattivi, la repubblica non perturbasse. Io poscia udii Crasso stesso altamente dolersi di Cicerone, che un tanto misfatto gli avesse apposto.

XLIX.

Certa cosa è bensì, che Quinto Catulo, e Gneo Pisone adopraronò allora e credito e preghi e promesse per indur Cicerone a far dagli Allobrogi, o da altro delatore, falsamente accusar Cajo Cesare: ma il tutto fu invano. Sommamente odiavano en-

trambi: Pisone, perchè era stato convinto da Cesare di concussione, nella condanna di un Traspadano iniquamente giustiziato: Catulo, perchè e per lunga età e per massimi onori maggiore di Cesare, gli era pure stato a concorrenza rapito il Pontificato da quel giovinetto. Opportuna pareva l'occasione di calunniarlo, trovandosi Cesare per le private liberalità e per le pubbliche magnificenze oppresso dai debiti. Ma nulla potendo costoro col Console, ad uno ad uno i Senatori aggiravano; e combinando e accrescendo le cose da Volturcio e dagli Allobrogi palesate, o supposte, tant'odio contro a Cesare suscitarono, che alcuni Cavalieri Romani posti armati alla guardia del tempio della Concordia, spinti o dal grave pericolo o dall'altezza dell'animo loro ad ostentare l'amor della patria, colle sguainate spade minacciarono Cesare nell'uscir dal Senato.

L.

Mentre ai Legati Allobrogi, ed a Tito Volturcio, verificate le loro deposizioni, si accordavano dal Senato i premj dovuti;

i liberti, ed alcuni clienti di Lentulo per diversi mezzi instigavano gli operaj ne'sobborgi e gli schiavi, perchè lo traessero di prigione: altri cercavano dei capi-popolo avvezzi per mercede a far nascer tumulti. Cetego poi per via d'emissarj incoraggiava la famiglia e i liberti suoi, gente scelta e addestrata a violenze, a stringersi insieme ed aprirsi al di lui carcere strada con l'armi. Seppelo il Console, e disposti i presidj, come la cosa e il tempo richiedeano, domanda all'adunato Senato, qual esser debba il destino dei prigionieri. I Padri poc'anzi gli aveano a pluralità giudicati nemici della repubblica. Decio Giuno Silano, Console eletto, interpellato allora del parer suo, primo rispose; doversi punir di morte, non solo i di già carcerati, ma anche Lucio Cassio, Publio Furio, Publio Umbreno, e Quinto Annio, potendoli aver nelle mani. Ma Silano, mosso dappoi dall'orazione di Cesare, disse che adirebbe al parere di Tiberio Nerone, di afforzar le lor guardie e di esaminar meglio la cosa. Toccato a Cesare il dire, richiesto dal Console, in questa sentenza parlò.

Sallustio

5

LI.

„ A chi dee le incerte cose giudicare
„ conviensi, o Padri Coscritti, non meno
„ d'amore e di pietà scevro essere, che
„ d'odio e di sdegno. Facil cosa non è,
„ ostando tali passioni, il discernere il ve-
„ ro: nè alcuno mai ad un tempo stesso ser-
„ viva alle sue voglie ed al retto. Nè val sen-
„ no umano, se non quanto dalle passioni
„ disciolto, ad esse comanda. Lungo sareb-
„ be, o Padri Coscritti, a narrarvi quanti
„ Re, quanti popoli dall'ira o dalla pie-
„ tade sospinti, sconsigliatamente operas-
„ sero: giovami bensì rammentare, qual
„ argine i maggiori nostri alle passioni
„ dell'animo opponessero. Nella guerra
„ Macedonica contra Perseo, Rodi, città
„ grande e magnifica, e pe' Romani ajuti
„ cresciuta in potenza, fu nondimeno ai
„ Romani infedele e nemica. Finita la
„ guerra, sovra i Rodiani deliberavasi:
„ ma i nostri maggiori li lasciavano impu-
„ niti; temendo che il far loro guerra mag-
„ giormente non si ascrivesse a voglia di
„ predarli che di punirli. Così, nelle Pu-

„ niche guerre , facendo i Cartaginesi or
„ della pace , or della tregua , velo a mille
„ iniquità ; i Romani , potendolo , non ren-
„ devan pur loro ingiuria per ingiuria :
„ alla propria dignità riguardando più es-
„ si , che al dritto di nuocere altrui . Og-
„ gi pure , o Padri Coscritti , a voi spetta
„ il far sì ch'appo voi le scelleratezze di
„ Lentulo e de'suoi , al vostro decoro non
„ prevalgano , nè alla fama vostra lo sde-
„ gno . Se ai loro delitti alcuna pena si ag-
„ guaglia , la disusata severità loderò ; ma ,
„ se ogni più ingegnoso tormento dalla lo-
„ ro scelleraggine vinto rimane , le pene
„ prescelgansi dalla legge ordinate . Già
„ ho con eloquenza magnifica udito in que-
„ sto Senato da alcuni compiangere lo sta-
„ to di Roma ; le crudeltà della guerra ad
„ una ad una ritrarre ; le rapite vergini
„ annoverare , i fanciulli strappati ai pa-
„ renti , in balia dei vincitori le madri ; le
„ depredate case ed i templi ; le uccisioni ,
„ gl'incendj ; e quant'altro in somma ai
„ vinti interviene ; d'armi e di sangue e
„ di cadaveri piena ogni cosa , e di pianto .
„ Ma dove , oh immortali Dei ! dove una
„ sì fatta orazione tendea ? a rendervi forse

„ nemici dei congiurati? certo, chi dall'a-
„ trocità del delitto non venisse a ciò spin-
„ to, dall'orazione il sarebbe! Non è, no,
„ così: nè ad alcun uomo giammai le pro-
„ prie ingiurie troppo apparivano lievi;
„ spesso bensì, più assai che nol fossero,
„ gravi. Ma diversi affetti alle diverse per-
„ sone concedonsi. Gli errori da passione
„ prodotti, in chi vive oscuro e privato,
„ a pochi son noti: pari ottien questi alla
„ fortuna la fama. Chi un'importante au-
„ torità esposto in alto maneggia, nessuna
„ cosa adopera in segreto. Così, quanto è
„ maggiore lo stato, tanto è minor la licen-
„ za: e ad uomo pubblico sconvien si e l'a-
„ mare e l'odiare, e molto più l'inferire.
„ Ciò che negli altri semplicemente sde-
„ gno si chiama, superbia in esso e cru-
„ deltade si appella. Ogni supplizio, o Pa-
„ dri Coscritti, io stimo quì minore per
„ certo dei costoro delitti: ma presso ai più,
„ se oltre l'usato severa è la pena, di essa
„ prevale la recente memoria; ed obbli-
„ si, ancorchè gravissimi, gli antecedenti
„ misfatti. Ben so, che Silano, coraggioso
„ e fort' uomo, per zelo sol del ben pubbli-
„ co quì favellava, non da amor nè da odio

„ in così importante affare instigato: i co-
„ stumi e la civil modestia di cotant'uo-
„ mo conosco: ma pure il consiglio suo a
„ me sembra, non dirò già crudele, (con-
„ tro a tal gente che vi può egli esser mai
„ di crudele?), ma all'indole della repub-
„ blica nostra contrario mi sembra. Al
„ certo tu Console eletto, o Silano, dal ti-
„ more eri indotto o dall'enormità del de-
„ litto, a conchiudere in nuovo supplizio.
„ Il timore tralascio; poichè l'efficace di-
„ ligenza del nostro Console illustre con
„ tante armi alla pubblica difesa provve-
„ de. Della pena da te ai colpevoli inflit-
„ ta, quel che richiede la cosa dirò; nel
„ dolore e negli infortunj riposo essere, e
„ non tormento, la morte; fine d'ogni uma-
„ na miseria, a cui nè letizia tien dietro,
„ nè affanno. Ma, per gl'immortali Iddii,
„ perchè alla sentenza tua non aggiungevi
„ tu, che, prima che uccisi, fossero i rei
„ vergheggiati? Forse, perchè la legge Por-
„ zia lo vieta? ma vi son pure altre leg-
„ gi, che vietando di giustiziare i cittadini
„ Romani benchè colpevoli, all'esiglio sol-
„ tanto condannare li lasciano. Ovvero,
„ son elle forse le verghe supplizio peggior

„ della morte ? or puovvi esser mai un
„ tropp'aspro e crudele supplizio contro
„ uomini di così atroce delitto convinti ?
„ Se poi minor pena è le verghe , a che
„ nelle picciole cose osservare le leggi , qua-
„ lor nelle grandi s'infrangono ? Ma , e chi
„ mai si ardirebbe biasmare il supplizio ,
„ qual ch'egli pur fosse , dei parricidi della
„ repubblica ? il tempo , il dì , la Fortuna ,
„ che a capriccio suo le genti governa . Che
„ che accada a costoro , se l'avran essi me-
„ ritato : ma voi , Padri Coscritti , pesate
„ ciò che ordinate d'altrui . I pessimi esem-
„ pj spessissimo da ottime fonti provengo-
„ no . Cade il dominio talvolta fra inesper-
„ te mani e non rette : i nuovi esempj al-
„ lora dalla perizia e capacità trasferisconsi
„ all'incapacità e ignoranza . Sparta , tri-
„ onfato ch'ebbe d'Atene , trenta magistrati
„ al governo preposevi . Costoro da prima
„ ogni malvagio ed odioso cittadino , sen-
„ za formalità di leggi uccidevano : giofva-
„ ne il popol d'Atene , e applaudiva . Indi
„ a poco la licenza si accrebbe ; e i buoni
„ non meno che i tristi a volontà de'tiran-
„ ni uccidendosi , tremavano tutti . Così
„ gemea la città nel servaggio ; e gravissi-

„ mo il fio della stolta sua gioja pagava .
„ A' tempi nostri , allorchè Silla vincitore
„ facea giustiziar Damasippo e gli altri suoi
„ pari delle pubbliche calamità impingua-
„ ti , chi non lodò tal sentenza ? Giusta-
„ mente (diceva ognuno) si uccidono que-
„ sti uomini scellerati , faziosi , perturba-
„ tori della repubblica . Ma pure , quello
„ era il cenno d'una tirannica strage . Poi-
„ chè , chiunque adocchiato avea la casa
„ la villa o gli arredi d'un altro , di farlo
„ inserir fra i proscritti ingegnavaasi . E così
„ chi della morte di Damasippo maggior-
„ mente allegrato si era , da presso poscia
„ il seguiva : nè cessò il sangue fintanto che
„ Silla non ebbe tutti i suoi satollato delle
„ ricchezze dei cittadini . Nel consolato di
„ M. Tullio , in questi tempi , non temo io
„ cotali violenze : ma in un gran popolo
„ son molti e varj gl'ingegni : può in al-
„ tro tempo , altro Console , parimente si-
„ gnor d'un esercito , credere il falso pel
„ vero : e quando , coll'esempio d'oggi ,
„ per voler del Senato , il Console avrà
„ sguainata la spada , chi gli prescriverà
„ i limiti allora , e chi contrerrallo fra essi ?
„ Agli avi nostri , o Padri Coscritti , mai

„ non mancava nè mano nè senno; nè ,
„ per superbia , sdegnavano d'imitare stra-
„ nieri instituti , se buoni . Così dai San-
„ niti le armi e saette , dai Toschi in gran
„ parte le divise dei magistrati , prendeva-
„ no ; dagli alleati in somma , e dagli stessi
„ nemici , quanto a loro adattabile e gio-
„ vevol pareva : volendo essi , piuttosto che
„ i buoni invidiare , imitarli . Allora per
„ l'appunto a norma dei Greci l'uso delle
„ verghe introdussero pe' minori delitti , e
„ della morte pe' capitali . Adulta poi fat-
„ tasi e popolosissima la repubblica , cia-
„ scun parteggiò ; all'innocenza lacci si
„ tesero , ed altre sì fatte arti s'introdus-
„ sero : perciò la legge Porzia ed altre prov-
„ videro che ai cittadini condannati si
„ scambiasse la morte nell'esiglio . Un ta-
„ le esempio mi par di gran peso , o Padri
„ Coscritti , per distoglierci da ogni nuo-
„ vo consiglio . E virtù e saviezza erano
„ per certo maggiori in chi da sì tenui prin-
„ cipj così sterminato imperio creava , che
„ non in noi i quali a gran pena i loro glo-
„ riosi acquisti serbiamo . Dico io forse con
„ questo , che i congiurati si sciolgano , e
„ che così a Catilina si accresca l'eserci-

„ to? certo, no: ma, che si confiscino
„ i loro beni; che inceppati si custodisca-
„ no nelle migliori fortezze d'Italia; che
„ nessuno ardisca in Senato o nel Foro no-
„ marli; e chi ne parlasse, dichiarato sia
„ reo di lesa repubblica: quest'è il parer
„ mio. „

LII.

Tacitosi Cesare, i Senatori in gran parte, chi interamente chi con qualche divario, al di lui parere accostavansi; allorchè, richiesto Catone, con la seguente orazione rispose. „ Io di gran lunga dissento, o Padri
„ Coscritti. qualora in se stessa la cosa considero, l'universal pericolo, ed il parer di
„ taluni. Ragionato hanno, parmi, della
„ pena dovuta a chi l'armi contro la patria
„ i parenti ed i Penati rivolge: mentre opportuno era, che ad ovviare tai delitti
„ pensassero, più che a punirli. Ogn'altra
„ scelleratezza, commessa castigasi; a questa, non antiveduta, son tarde le leggi.
„ Perduta la città, nulla rimane a perdere
„ ai vinti. Ma, voi principalmente, voi ora
„ per gl'immortali Iddii ne appello; voi,

„ che i palagj le ville le statue e pitture
„ vostre alla repubblica finora anteponeste
„ d' assai ; se , quali sien elle tai cose che
„ voi signoreggiano , ritenerle pure vi pre-
„ me ; se fra le voluttà di viver tranquil-
„ li vi aggrada ; risvegliatevi al fine una
„ volta , e con voi stessi ad un tempo la
„ repubblica difendete . Non dei tributi , o
„ delle ingiurie degli alleati , si tratta quì
„ della libertà e vita nostra , in pericolo
„ entrambe . Spesso , o Padri Coscritti , pe-
„ rorando io quì contro il lusso e l' avari-
„ zia dei cittadini nostri , molti di essi
„ m' inimicava : e certo , io che a' miei pro-
„ prj difetti non l' avrei perdonata , diffi-
„ cilmente gli altrui compativa . Ma , ben-
„ chè del mio dire non si tenesse gran con-
„ to , la repubblica pure , bene ancor radi-
„ cata , con valide forze ogni trascuraggi-
„ ne compensava . Ora , pur troppo , non
„ si tratta se costumati , o scostumati vi-
„ vremo , nè quanto e quale terremo l' im-
„ pero ; ma se queste cose , quali ch' elle
„ siano , a noi rimarranno , o insieme con
„ noi stessi ai nemici . Risuonar mi si fanno
„ quì forse i nomi di pietà e di clemenza ?
„ Gran tempo è già che fra noi i nomi pur

„ anche delle cose son guasti: chiamasi il
„ prodigare l' altrui, liberalità; l' osare
„ ogni scelleratezza, coraggio: a tali estre-
„ mi è Roma ridotta. Sian dunque costoro,
„ poichè così vogliono i tempi, liberali col-
„ le ricchezze degli alleati; pietosi siano
„ de' ladri del pubblico, ma il sangue no-
„ stro risparmino; e per pochi scellerati
„ salvare, i buoni tutti non perdano. Be-
„ ne ed ornatamente Cajo Cesare or dianzi
„ fra noi del vivere e del morir ragionava;
„ come quegli che poca fede alla volgare
„ opinione prestando, l' Inferno, le sue di-
„ verse sedi, grotte, deserti, ed orrori, de-
„ ride. Egli opinava pertanto che i rei,
„ confiscati i lor beni, si custodissero nei
„ presidj: temendo forse che in Roma, o
„ dai congiurati o dalla prezzolata plebe
„ venissero a viva forza liberati. Ma son
„ eglino in Roma pur tutti gli scellerati?
„ non n'è l'Italia ripiena? e non si accresce
„ vie maggiormente l'audacia là dove a
„ reprimerla sono minori le forze? Il di lui
„ consiglio è dunque fallace, s'ei teme.
„ Se poi nell'universal terrore egli sol ne
„ va scevro, tanto più allora e per me e
„ per voi paventare debb'io. Crediate, che

„ nel sentenziare voi Lentulo e gli altri ,
„ sentenzierete ad un tempo e i congiura-
„ ti , e Catilina , e il suo esercito . Più li
„ stringete , più si sgomentano : per poco
„ che languire vi veggano , v'investiran
„ più feroci . Nè vi pensiate già , che i no-
„ stri avi coll'armi soltanto la repubblica
„ ampliassero . Se così fosse , assai più sot-
„ to noi fiorirebbe che in maggior copia ab-
„ biamo cittadini e alleati , armi e cavalli .
„ Grandi eran fatti i nostri avi da ben al-
„ tre virtù ; delle quali non ci resta ora
„ l'ombra : attività al di dentro , giusti co-
„ mandì al di fuori , liberi ed incorrotti
„ consigli , con innocenti costumi . In ve-
„ ce di queste , rapacità e profusione usiam
„ noi ; vuoto il pubblico erario ; satolli d'oro
„ i privati ; le ricchezze in onore ; l'ozio
„ adorato ; indistinti i buoni ed i tristi ; i
„ premj dovuti al valore , dall'ambizione
„ rapiti . Nè maraviglia ciò fia , allorchè
„ ciascuno di voi a se stesso pensa soltan-
„ to ; allorchè le voluttà in casa , il danaro
„ e il favore in Senato , la vostra repub-
„ blica sono . Nell'assaltarla quindi i ne-
„ mici , repubblica più non ritrovano .
„ Ma , si tralascin tai cose . Congiurato

„ hanno alla rovina total della patria no-
„ bilissimi cittadini : in loro soccorso chia-
„ mano i Galli , a Roma infestissimi : già
„ già con l'esercito il capitano nemico so-
„ vrastavi ; e voi temporeggiando tuttavia
„ dubitate , quel ch'abbiasi a far dei ne-
„ mici infra le mura vostre già presi ? Per-
„ donate pur lor , vel consiglio : infelici gio-
„ vanetti , per sola ambizione peccavano :
„ rilasciateli anzi con l'armi . Purchè que-
„ sta vostra dolcezza e pietà , ripigliando
„ essi l'armi , a danno vostro non torni ! Pe-
„ ricolosa è l'urgenza ; ma voi non temete
„ pericoli . Moltissimo anzi voi li temete ;
„ ma , trascurati ed imbelli , l'un l'altro
„ aspettando , indugiate ; forse negli im-
„ mortali Dei affidandovi , che già altre
„ volte in maggiori necessità ebber salva
„ questa repubblica . Ma non i voti , no ,
„ nè le femminili preghiere , impetrano dei
„ Numi l'ajuto : vegliando bensì , operan-
„ do , e ben provvedendo , si prospera . I
„ negligenti e dappoco , invano invocan
„ gli Dei , con essi sempre sdegnati e ne-
„ mici . Aulo Manlio Torquato nella guer-
„ ra Gallica condannò a morte il proprio
„ figliuolo , per aver contro l'ordine dato-

„ gli combattuto e sconfitto il nemico . Pa-
„ gò quell'eccellente giovane il suo smo-
„ derato coraggio con la propria vita . Ed
„ ora , qual pena si debba a crudelissimi
„ parricidi , voi non fermate per anco ? Ed
„ in fatti , la passata lor vita dalle presenti
„ scelleratezze discorda . La dignità vi trat-
„ tenga di quel Lentulo stesso , cui nè pu-
„ dore nè propria fama trattengono , nè uo-
„ mini finora , nè Dei : trattengavi la gio-
„ vinezza di Cetego , che già un'altra volta
„ contro la patria l'armi portava . Di Ga-
„ binio , Statilio , e Cepario , non parlo :
„ che se ritegno alcuno conosciuto s'aves-
„ sero , congiurato mai non avrebbero . Se
„ voi in somma , o Padri Coscritti , con
„ lieve danno errare poteste , io soffrirei
„ di buon grado che a vostre spese impa-
„ raste , poichè gli altrui detti in non cale
„ tenete . Ma , noi siamo oramai circonda-
„ ti : ci sta col suo esercito Catilina alle
„ fauci ; altri nel seno della città al par di
„ lui ci minacciano ; nè provvedere noi ,
„ nè preparar cosa alcuna occultamente
„ potendo , tanto più affrettarci dobbiamo .
„ Dico perciò : Che pel nefando disegno
„ di questi empj cittadini , correndo la re-

„ pubblica un manifesto e grave pericolo ;
„ che essendo essi , da Volturcio e dagli
„ Allobrogi , accusati e convinti d' aver
„ macchinato strage , incendj , crudele ed
„ infame eccidio de' cittadini e della pa-
„ tria ; costoro , come evidentemente con-
„ vinti rei di capitale delitto , seconda
„ l'uso antico punire si debban di morte . , ,

LIII.

Sedutosi Catone , i Consolari tutti , e i più dei Senatori , il di lui parere e l'altor valor commendando , l'un l'altro si tacciano di codardia ; Catone solo , come chiaro e fort' uomo innalzano a cielo : il Senato in somma decreta ciò che opinato aveva Catone . Più volte , leggendo io e ascoltando le chiare imprese de' Romani interne ed esterne , per mare e per terra condotte ; di una tanta grandezza mi piacque indagar le cagioni . Sapeva ben io , essere spesso state da pochissimi Romani sconfitte le intere legioni nemiche : note mi eran le guerre , con piccole forze contro a potenti Re maneggiate ; e anche più volte l'avversa fortuna dai nostri provata ; e superati noi ,

nella eloquenza , dai Greci ; nella militar gloria , dai Galli . E queste cose tutte fra me rivolgendo , io per certo teneva la sola egregia virtù di alcuni sommi cittadini aver data la vittoria ai pochi su i molti , ai poveri su i doviziosi . Corrotta poi Roma dal lusso , e dalla infingardaggine , non ostante i vizj de' magistrati e de' capitani , per la immensa mole sua la repubblica stava : ma , quasi di sublimi parti spossata , non produceva più allora grand' uomini . Con tutto ciò , a memoria mia due ve n' ebbe di gran vaglia , e d' indole dissimili assai ; Marco Catone , e Cajo Cesare ; d' ambo i quali , opportuno quì essendo , m' è avviso ritrarre , per quanto il saprò , la natura e i costumi .

LIV.

Per nobiltà dunque , per eloquenza , ed età , ma più per altezza d' animo e per acquistata gloria , benchè diversi costoro , eran pari . Cesare , pe' suoi beneficj e munificenza , tenuto era grande ; per la incorrotta vita , Catone . A quello la pietà e la dolcezza acquistavano fama ; a questo l'esser severo accrescea maestà : l' uno , col da-

re, soccorrere, e perdonare; l'altro, col nulla concedere, conseguito egual gloria si aveano. Cesare, degli infelici rifugio; de'rei flagello, Catone: del primo la facilità, del secondo la fermezza laudavasi. Voleva Cesare, affaticarsi, vegliare, sacrificar se stesso agli amici, nè cosa mai di rilievo negare: ampia autorità, grand'esercito, nuove guerre ei bramava; campo al suo chiaro valore. Catone, grave e modesto, ma rigidissimo: non egli di ricco fra i ricchi, non tra'faziosi di fazioso al vanto aspirava; ma di coraggioso tra i forti, di verecondo tra i modesti, d'incorruttibile tra gl'incorrotti. Catone volea, più che parerlo, esser buono: tanta più gloria otteneva così, quanta egli men ne cercava.

LV.

Assentito ch'ebbe, come dissi, il Senato a Catone, giudicò il Console doversi nella prossima notte antivenire ogni novità, col supplizio de'rei. Fatta perciò apprestare l'esecuzione dai capitali Triumviri, e disposte le forze, conduce egli stesso nel car-

Sallustia

6

cere Lentulo, e vi fa gli altri condur dai Pretori. Havvi, nel carcere chiamato Tulliano, un luogo circa dodici piedi sotterra: in esso, per un lieve pendio, da mano manca all'entrata si scende. Le pareti dintorno, e la volta di quadrate squallide pietre, terribile ne fanno l'aspetto e bujo e fetente. Lentulo, ivi entro calato, dai già preposti carnefici strozzato era tosto. Così quel patrizio della nobile stirpe Cornelia, stato Console in Roma, fine de'suoi costumi e misfatti ben degno trovava. Cetego, Statilio, Gabinio, e Cepario, ebbero lo stesso supplizio.

LVI.

Catilina frattanto, della gente seco condotta, e di quella presso Manlio trovata, formava due legioni; e nelle coorti inseguendo quanti volontarj ed ajuti venivano al campo, era in breve spazio venuto a compir le legioni, benchè da principio soli due mila uomini avesse. Ma di tutta la gente sua, circa la quarta parte soltanto erano armati a dovere; gli altri l'erano a caso, chi di ronche, chi di lance, chi di

acutissime pertiche . Pure appressandosi Antonio col Romano esercito , Catilina per gli Appennini , or verso Roma , or verso la Gallia movendosi , non dava al Console opportunità di combatterlo . Sperava egli di avere in breve gran forze , ove i di lui compagni riuscissero in Roma l'impresa . Rifiutava intanto gli schiavi , di cui concorreagli gran copia da prima : affidandosi egli nella possente congiura , e contrario parendogli a' suoi interessi il confonder la causa dei cittadini con quella dei fuggitivi schiavi .

LVII.

Ma , giunta nel di lui campo la nuova della congiura scoperta in Roma , e di Lentulo , Cetego , e gli altri colà giustiziati ; molti , cui la sola speranza di preda o di novità indotti avea a tal guerra , cominciarono a spicciolarsi . Catilina , per aspri monti , a gran giornate nel campo di Pistoja condusse tutti quelli che potè ritenere ; pensando per occulti sentieri potersi di là trafugar nella Gallia cisalpina . Ma Quinto Metello Celere con tre legioni oc-

cupava il campo Piceno; e dalle strettezze di Catilina argomentando i di lui disegni, saputo dai disertori la via ch'egli terrebbe, mosse prontamente il suo esercito, e al piè di quei monti, donde Catilina dovea sboccar nella Gallia, accampossi. Nè Antonio era molto lontano da Catilina; mentre con poderosa oste inseguivalo per vie meno scoscese di quelle che Catilina fuggitivo teneva. Ma questi, vedendosi rinchiuso tra i monti e i nemici; vedendo uscir vana in Roma ogni impresa, e niuna speranza rimaner di soccorso nè di fuga; in tale stato stimò migliore il partito di tentar la fortuna dell'armi. Fermo perciò di combattere quanto prima con Antonio, a'suoi radunati nel seguente modo parlava.

LVIII.

„ Che le parole non accresconò ai forti
„ coraggio, mi è noto, o soldati: nè, per
„ arringare di Duce, un fiacco esercito im-
„ belle diventò prode mai nè possente.
„ Quanto ha d'ardire ciascuno dalla natu-
„ ra o dall'arte, altrettanto in guerra ei

„ ne mostra . Vano è l' esortare coloro , che
„ non per gloria si destano , e non per pe-
„ ricoli : sordi il timor li fa essere . Io , per
„ rimembrarvi alcune cose soltanto , e dar-
„ vi ad un tempo ragione del mio opera-
„ re , vi aduno . Già voi sapete quanta ro-
„ vina abbia Lentulo a se procacciata e a
„ noi tutti , colla inerzia e dappocaggine
„ sua ; e come gli invano aspettati sussidj
„ mi abbianola via delle Gallie intercetta .
„ Sappiate ora dunque voi pure quant' io ,
„ qual è il nostro stato . Di verso Roma da
„ Antonio , di verso le Gallie da Celere ,
„ fra due nemici siam colti . Il bisogno di
„ viveri , la necessità d' ogni cosa , ci vie-
„ tan lo starci dov' or ci troviamo , ancor-
„ chè il coraggio nostro il volesse . Qual
„ via che scegliate , sgombrarvela è forza
„ col ferro . Vi esorto perciò a raccogli-
„ da prodi il vostr' animo , e ricordarvi nel
„ venire alla pugna , che le ricchezze , gli
„ onori , la gloria , la libertà , e la patria ,
„ in mano vostra son poste . La vittoria ci
„ assicura le vettovaglie , i municipj e le
„ colonie disserraci : ma se al timore ce-
„ diamo , noi troverem tutto avverso : luo-
„ go non rimanendo , nè amici , in difesa

„ di quelli che schermo farsi non sepper
„ coll'armi. Nè un impulso istesso, o sol-
„ dati, incalza ora noi e i nemici: noi per
„ la patria, per la libertà, per la vita; di
„ mal animo essi per la potenza di pochi
„ combattono. Memori perciò del prisco
„ valore, fieramente investiteli voi. In ver-
„ gognosissimo esiglio gran parte strascinar
„ della vita, o in Roma dalle ricchezze al-
„ trui risarcimento aspettare alle vostre; sì
„ turpe stato a voi parve intollerabile per
„ uomini veri, e per uscirne quest'armi
„ impugnaste. Se anco deporle or volete,
„ mestieri è l'audacia: che niuno mai, se
„ non se vincitore, la guerra scambiò con
„ la pace. Lo sperar salvezza nella fuga,
„ senz'armi in difesa adoprare, è mera stol-
„ tezza. Grandissimo sempre in battaglia il
„ pericolo, per chi grandemente il paven-
„ ta: ma impenetrabile scudo, è l'ardire.
„ Se a voi, soldati, ed alle imprese vostre
„ rivolgo il pensiero, alta speranza ne trag-
„ go di vincere. Il senno, il coraggio, la
„ virtù vostra vi esortano; e la necessitade
„ vieppiù; quello stimolo, che per anco i
„ codardi fa prodi. Attorniarvi i nemici
„ non possono, attesa l'angustia del luo-

„go. Ma, se fortuna pure il valor vostro
„invidiasse, al non morire invendicati ba-
„date; e pria d'esser presi e come vil greg-
„ge scannati, feroci oosì combattete, che
„sanguinosa e lagrimevol vittoria al ne-
„mico rimangane. „

LIX.

Taciutosi Catilina, dopo un breve respi-
ro, suonar facendo a battaglia, egli schiera
nel piano il suo esercito. Quindi, affinchè
un egual pericolo vieppiù tutti i suoi sol-
dati infiammasse, faceva i cavalieri appie-
dare, e i lor cavalli scostare; pedone egli
stesso ordinandoli, come lo comportava il
terreno e le forze. Terminava quel piano,
da man manca nei monti; fiancheggiavalo
a destra una rupe scoscesa: perciò Catili-
na, spiegate in fronte otto coorti, l'altre
addietro più fitte collocò per riserva; dopo
averne però trascelti ed estratti i Centurio-
ni ed i meglio armati soldati per trasferirli
nelle prime file. Al destro corno prepose
Cajo Manlio, un Fiesolano al sinistro, strin-
gendosi egli, coi liberti e i coloni, all'A-
quila centrale, che dicevasi essere quella

stessa sotto cui Mario aveva debellati i Cimbri. Ma nell'apposto campo, Cajo Antonio non potendo per la podagra combattere in persona, commetteva l'esercito a Marco Petrejo, Legato. Questi dispose nella fronte le coorti veterane scritte per la guerra civile; il rimanente, dietro esse a fine di spalleggiarle. Antonio poi a cavallo per ogni fila scorrendo, ciascheduno chiamava per nome, incoraggiava, esortava: Non obliassero, ch'essi, contro una vile ed imbellè genia, per la patria, pe' figli, pe' Lari, pugnavano. Era costui veramente soldato; e da più di trent'anni con sommo suo lustro avea nell'esercito militato, a vicenda Tribuno, Prefetto, Legato, e Pretore; conoscendo egli quasi ciascun soldato; sapendone le più forti imprese, e lor rammentandole, i guerrieri animi a prova infiammava.

LX.

Petrejo quindi, esplorata ogni cosa, fa dar nelle trombe, e passo passo inoltrar le coorti. Lo stesso fanno i nemici. Giunti a tiro di potersi i fanti leggieri azzuffare, con

altissime grida spingendo innanzi le insegne, l'un l'altro si avventano: e gittate le lance, ne vengono ai brandi. I veſerani, memori dell'antica virtù, stringono fortemente dappresso i ribelli; questi audacemente resistono; inferocisce orribilmente la pugna. Era Catilina a vedersi; coi più spediti fanti in prima fila aggirarsi, i vacillanti soccorrere, ai feriti supplire coi sani, a tutto badare, combattere egli stesso e far strage; prode soldato ad un tempo, e gran capitano. Petrejo, vedendosi da Catilina, come già si aspettava, disperatamente investito, spinge fra le di lui squadre una coorte pretoriana, che rotti i loro ordini, quelli che quà e là resistevano, uccide: quindi egli per ogni fianco tutti gli assale. Manlio e il Fiesolano, combattendo fra' primi, cadono estinti. Catilina, vede sbaragliato il suo esercito, e se stesso da pochi attorniato: memore allora della stirpe e dignità sua, in mezzo ai più densi nemici si scaglia, ove pugnando è trafitto.

LXI.

Finita la battaglia, visto avresti allora

davvero, di quale e quant'animo fosse stato l'esercito di Catilina. Quasi ogni soldato, quel luogo stesso che avea vivo nella battaglia occupato, morto, il copriva. Que' pochi disordinati da prima delle coorti pretoriane, benchè non nei lor posti, non caddero perciò feriti da tergo. Ma Catilina, assai lungi da'suoi, fu trovato nel mezzo dei nemici cadaveri ancor palpitante; e tuttavia nell'esangue volto ritenea la prisca ferocia. Tra tanta moltitudine, in somma, niun libero cittadino nè combattendo nè fuggendo fu preso; sì fattamente tutti, per aver l'altrui vita avean data la loro. La sanguinosa vittoria all'esercito del popolo Romano riuscì poco lieta, essendovi i migliori tutti rimasti, o morti sul campo, o mortalmente feriti. Quelli, che per curiosità o per amor di preda, a rivolger venivano i nemici cadaveri, chi l'amico, chi l'ospite, chi'l congiunto, e chi pur anche il proprio privato nemico vi ravvisano. Perciò, tripudiare a vicenda ed affliggersi, gioire vedevansi e lagrimare.

SALLUSTIO

LA

GUERRA DI GIUGURTA

⎵

LA GUERRA

DI

GIUGURTA.

I.

A torto si dolgono gli uomini d'essere, per la debile loro e poco durevol natura, più da fortuna che da virtù governati. Che all'incontro, chi bene investiga nulla troverà di più grande, di più eccellente, che la nostra natura; a cui l'industria bensì, ma non la forza vien meno, nè il tempo. Scorta e signore della mortal nostra vita è la mente; questa, ove alla vera gloria pel sentier di virtù c'indirizza, più che bastante riesce a renderci forti ed illustri; questa non ci sottopone alla sorte, la quale a niun uomo l'onestà l'industria od altro pregio può dare, nè togliere. Ma, se da prave vo-

glie signoreggiati, all'ozio alle voluttà vilmente serviamo; se a poco a poco, pel non adoprarle, la forza e le doti dell'ingegno si scemano, e il tempo ne manca; cagione de' danni nostri noi stessi, vogliam pure noi la innocente natura incolparne. Che se gli uomini con tanta intensità alle vere cose attendessero, con quanta le fallaci le inutili e spesso le perigliose ricercano, reggerebbero essi la Fortuna, non ella loro; ed a quella grandezza perverrebbero, che immortal gloria procaccia ai mortali.

II.

Anima e corpo l'essenza dell'uom componendo, le cose sue tutte dalla natura dell'uno o dell'altra derivano. Le gran ricchezze perciò, la bellezza, la forza, e altri simili pregi del corpo, in breve tutti svaniscono: ma i felici sforzi dell'ingegno riescono, siccome l'anima loro madre, immortali. I beni in somma della sorte, siccome hanno principio, hanno fine: che quanto nasce, tramonta; quanto si accresce, declina. Ma incorruttibile ed eterna la mente, legge dell'uomo primiera, ella

opera , regge , soggioga le cose tutte , nè mai a vera soggiace . Tanto più strana dee quindi parere la depravazion di coloro , che in grembo alle voluttà ed al lusso , infingardi sen vivono ; di coloro , che tante e sì varie strade onde chiara fama si ottiene , non calcano ; e l'ingegno , quella sovrana dote de' mortali , negletto ed ozioso intorpidire nella doppocaggine lasciano .

III.

Vero è altresì , che le nobili arti non mi pajono nei presenti tempi aprir via alle magistrature , ai Consolati , nè ad alcun'altra pubblica cura : poichè nè gli onori sen premio della virtù ; nè chi fraudulento tutto dì li rapisce , se ne vive perciò più onorato e sicuro . Scabra e pericolosa è l'impresa di governare per forza la patria , o i sudditi ; e , bench'ella ti riesca , e ti giovi pur anche , dispiacevole è tuttavia ; tanto più nei gran torbidi e novità , in cui le stragi , gli esigli , e mill'altre ostilità si richiedono . Il voler poi cozzar con la sorte , e con penosa ma vana fatica null'altro acquistarsi che l'odio di tutti , ell'è somma in-

sania; e a colui solo concessa, che da prave e disoneste voglie afferrato, la libertà sua e l'onore vilmente sacrifica alla potenza di pochi.

IV.

Ma, tra quante altre arti all'umano ingegno rimangono, nè la più nobile havvi, nè la più utile, che quella di scrivere storie. Della di lei eccellenza, poichè da tanti altri innalzata, non parlerò: perchè io stesso innalzandola troppo, di stolta vanità potrei essere tacciato. Nè mancherà chi intitoli ozio questa mia tanta e sì util fatica, per cui dai pubblici affari mi sono per sempre rimosso: taluno forse, che egregia opera reputa il corteggiare la plebe, e il procacciarsene con i conviti il favore. Ma, chi esaminerà in quai tempi a me la magistratura toccasse, a quali uomini negata venisse, di quali si accrescesse il Senato; dirà certamente che io più per virtù, che per insufficienza, cangiatomi di parere, me n'asteneva: e che maggiormente forse fruttava alla patria questo mio ozio, che non di tanti altri il lavoro. Io spesso udii

Quinto Massimo, Publio Scipione, e altri de' migliori nostri, esclamare: Che essi, nelle immagini degli avi mirando, in petto ridestare sentivansi un'ardentissima brama di vera virtù. E la malìa non istava per certo nel marmo o nella cera di quelle: la memoria bensì delle tante chiarissime imprese era il possente incentivo, che ne' cuori di quegli egregj uomini sublimava la fiamma divina, finto che con le loro virtù la fama e gloria degli antichi agguagliassero. Ma chi, in questi corrotti tempi, chi resta, che cogli avi non in ricchezze piuttosto ed in lusso, che nella industria o nella probità si attenti contendere? Gli uomini nuovi perfino, che prima solevano i nobili in virtù superare, di furto oramai, e più per via di ladronecci che d'arti buone, i comandi e gli onori si arrogano. Quasi che Preture, Consolati, e altri simili incarichi, fossero per se stessi alte cose, e non da chi li riempie ritraessero a vicenda o splendore od infamia. Ma io, troppo liberamente, com'uomo dei perversi costumi della città tediato e dolente, mi sono dal proposito mio traviato. È di venirvi omai tempo.

Sallustio.

V.

A scrivere mi accingo la guerra dai Romani fatta al Re dei Numidi Giugurta ; sì perch' ell'era terribile e varia ed atroce ; sì per aver da que' tempi cominciato il popol di Roma a cozzare coll'alterigia de' nobili : funesta contesa, che umane cose e divine sossopra mandando , a tal insania pervenne, che nelle continue civili guerre soltanto e nella desolazione totale d'Italia ebbe fine . Ma prima d'entrar in materia , alcune cose , dalle quali maggior chiarezza per l'intelligenza de' fatti ne può ridondare , ripigliero da più alto . Nella seconda guerra Punica , in cui Annibale capitano Cartaginese trionfato avea della potenza e delle ricchezze di Roma già fatta sì grande ; Massinissa Re dei Numidi veniva ricevuto per alleato nostro da quel Publio Scipione , cui poscia la propria virtù il nome aggiungea d'Affricano . Molti ed illustri servigj avendo prestato Massinissa coll'armi , dai Romani ebbe in dono tutte le città e terre tolte nella guerra ai Cartaginesi , ed a Siface uno dei più estesi e potenti dominatori

dell' Affrica , rimasto lor prigioniero . Utile e verace amico nostro serbossi dappoi Massinissa , finchè terminò con la vita l' impero . Succedevagli il solo suo figlio Micipsa , morti essendo d' infermità i suoi fratelli Mastanabále, e Gulussa . Micipsa, padre di due figli, Aderbale e Jemsale, volle che con eguale magnificenza insieme con essi allevato fosse pur anco Giugurta , figlio d' amore del predetto Mastanabále , e per l' illegittima nascita sua privatamente provvisto dall' avo Massinissa .

VI.

Cresceva Giugurta ; e forte e bello di giorno in giorno mostravasi , ma vieppiù ingegnoso ad un tempo ; nè , dall' inerzia corrotto , nè dal lusso : dandosi , come usa in Numidia , al cavalcare , saettare , e contendere co' suoi coetanei nel corso : e benchè tutti in tai gare sovravanzasse di gloria , a tutti nondimeno era caro . Oltre i predetti esercizi , soleva in lunghe cacce egli primo , o fra i primi , investire leoni e simil. fiere : moltissimo oprando , e nulla di se stesso dicendo . Cotanta virtù , benchè

da principio a Micipsa piacesse , gloriosa al suo regno stimandola , cominciò non ostante a dargli dei fieri pensieri ; vedendosi egli invecchiare , ed i proprj suoi figli ancora quasi nell'infanzia , mentre s'iva facendo vieppiù adulto Giugurta . Atterrivalo la natura nostra , cupida per se stessa di dominare , e ardentissima nel soddisfare tal brama : ed inoltre la età sua , e quella de' figli , opportune pur troppo a chiunque mezzanamente pur anche avesse ambito il lor trono : ma , più di tutto atterrivalo l'amor de' Numidi per Giugurta ; e l'impossibilità di torselo dagli occhi , senza o farli tumultuare , o apertamente pur ribellarsi .

VII.

Da tali ostacoli impedito Micipsa , non potendo nè colla forza ne coll'insidie opprimer Giugurta idolo del popolo , conosciuto temerario e di gloria militare assetato , pensò di esporlo a pericoli , e dalla Fortuna il suo intento ottenere . Dovendo perciò nella guerra di Numanzia somministrare ajuti di cavalli e fanti ai Romani , mandò Giugurta in Ispagna per lor Capi-

tano; confidando, che facilmente, o il di lui troppo valore, o la nemica ferocia, a morte tratto-lo avrebbe. Ma di gran lunga contrario alle mire di Micipsa fu l'esito. Instancabile, e ad un tempo stesso astuto Giugurta, esplorato ch'ebbe il carattere di Publio Scipione, duce allor dei Romani; e investigati gli ostili andamenti, con molte cure e fatiche, coll'obbedire a puntino, eoll'affrontare i pericoli, sì chiaro in breve'rendevasi, che non men caro ai Romani era fatto, che ai Numantini terribile. Invitto nel campo, assennato in consiglio, due difficilissimi pregi in se stesso accoppiava: nè, perchè i rischj prevedesse, temerari; nè, perchè affrontarli sapesse, temerario sfidavali. Scipione perciò ad ogni più ardua impresa valevasi di Giugurta; e ogni dì più per amico tenevalo, non lo vedendo mai, nè col senno nè colla mano, a vuoto operare. Giugurta inoltre, magnifico, destro, ed accorto, guadagnati si era i più de' Romani.

VIII.

Abbondava in que'tempi nell'esercito

nostro una gente, che o nobile o nuova foss'ella, più assai le ricchezze apprezzava che l'onestà: torbida al di dentro e potente; appo gli alleati, famosa più che stimata. Accendevano costoro Giugurta, già per natura non umile, promettendogli; che mancando Micipsa, a lui solo toccherebbe la Numidia al di lui valore dovuta, e dai Romani vendibile, come ogni altra lor cosa. Ma, distrutta Numanzia, Scipione risoluto di ripassare in Italia, nel congedare gli ajuti, in pubblico con magnifiche parole laudava Giugurta; poscia in disparte ammonivalo, che apertamente piuttosto si guadagnasse i Romani, che non per occulti mezzi; poco fidasse nella gente da lui comprata, mal si potendo vender dai pochi ciò che era dei molti; appagassesi delle proprie virtù, e gloria e regno aspettasse da esse: altrimenti pel troppo affrettarsi, precipiterebbe con i suoi doni se stesso.

IX.

Così favellatogli, accomiatollo con lettera per Micipsa, il cui tenore era questo.
„ Il tuo Giugurta nella guerra di Numan-

„ zia prodigioso valor dispiegava: il che ti
„ sarà certamente gratissimo. Egli, pe' suoi
„ servigj m'è caro; sarà cura mia, che tale
„ pure ei riesca al popolo e Senato Roma-
„ no. Teco pell'antica nostra amistà mi
„ congratulo di un nipote così degno di te,
„ e dell'avo suo Massinissa. „ Accertato
dunque il Re dalla lettera di Scipione, che
la fama dicea vero, e vincendolo oramai
la virtù del nipote e il favor di un tant'uomo,
si arrese. Onde, per emendare coi benefizj
le persecuzioni, adottò egli Giugurta,
e parimente co' proprj suoi figli erede
chiamollo del regno. Quindi a pochi anni,
estenuato per malattie e vecchiaja, Micipsa
vedendo appressarsi la morte, presenti gli
amici, i parenti, e i figliuoli, dicesi che a
Giugurta così favellasse.

X.

„ Io te' fanciullo, o Giugurta, te orfano,
„ senza facoltà senza speranze, raccolsi,
„ mettendoti a parte del regno: stimai con
„ tal beneficio appo te meritare, come se
„ vero padre ti fossi. Nè m'ingannai; poi-
„ chè ogni altra tua chiarissima impresa

„ tralasciando, nella Numantina guerra
„ pur dianzi finita, me e il mio regno col-
„ masti di gloria; ai Romani, che già c'era-
„ no amici, col tuo senno e valore ci ren-
„ desti amicissimi; lo splendor prisco del
„ nome nostro risorgere nelle Spagne fa-
„ cevi; e, ciò che più raro dagli uomini
„ ottiensi, con la tua gloria soggiogavi la
„ invidia. Io, per legge inevitabile di na-
„ tura, mi muojo: per questa destra dun-
„ que, e per la sacra corona, te prego e
„ scongiuro, che cari tu abbi costoro, a
„ te di sangue congiunti, e per adozione
„ fratelli; e che fra stranieri cercarti gli
„ amici non vogli, anzichè questi, a te per
„ sangue già tali, serbare. Sostegni dell'im-
„ pero non sono gli eserciti, non i tesori,
„ ma gli amici bensì: nè questi con l'ar-
„ mi a forza si acquistano, nè coll'oro si
„ comprano; ma co'servigj e colla fede
„ procacciarsi. Ora, qual havvi amistade
„ maggiore, che di fratello a fratello? E
„ qual troveresti fedele fra gli esteri, ini-
„ micando tu i tuoi? Io lascio a voi stabile
„ regno, se uniti; ma, se disgiunti vivre-
„ te, cadente. I piccoli imperi, per la con-
„ cordia si accrescono; per la discordia,

„ rovinano i massimi . A te , Giugurta , di
„ età e di senno maggior de' fratelli , a te
„ più che a loro si aspetta il provvedere ai
„ disastri e ovviarli : che in ogni contesa
„ il più potente , abbench'ei sia l'assalito ,
„ par nondimenó egli sempre l'assalitore .
„ Ma voi , Aderbale e Jemsale , onorate e
„ rispettate un tant'uomo : emuli della di
„ lui virtù , con generosi sforzi provate am-
„ bo voi , che non era io più avventura-
„ to nell'adottare , che nel procreare figli-
„ uoli . „

XI.

Alle parole del Re , benchè doppie , simulatamente pure ma debitamente rispondeva Giugurta . Quindi a non molti giorni Micipsa cessava . Fattegli con regia magnificenza le esequie , per ordinare i loro comuni interessi , i tre principi si radunano . Jemsale , benchè il minore , feroce pur di natura , l'oscurità de' materni natali sprezzando in Giugurta , alla destra d'Aderbale in sèggio si colloca ; affinchè Giugurta non potesse sedersi nel mezzo , luogo d'onore presso i Numidi . Dalle istanze poi del fra-

tello, più tediato che persuaso di dover cedere come d'anni minore, ad altro seggio a gran pena trasferire lasciavasi Jemsale. Aperto poscia il consiglio, Giugurta fra molte altre cose propone di annullare ogni legge e decreto degli ultimi cinque anni dell'attentato e scemo Micipsa. Ad Jemsale piacque, e „ Facciasi (disse) poichè tu stesso, „ Giugurta, da soli tre anni adottato ne fosti. „ Penetrò questo motto nel cor di Giugurta più addentro di quel che nessuno il pensasse. Agitato egli quindi dal timore e dall'ira, sin da quel punto incomincia a macchinare e disporre contro ad Jemsale continue insidie. Ma tarde pur tutte parendo a quel feroce animo, cui niuno indugio addolciva, ad ogni costo risolve di compiere il suo crudele proposito.

XII.

Abboccatisi i principi, come accennai, e poco fra loro accordandosi, vollero dividersi i tesori paterni, ed i limiti all'imperio di ciascun d'essi prescrivere. Fissarono perciò il tempo per eseguir l'uno e l'altro; ma più breve il fissarono, quanto al ripar-

tirsi il danaro. Ciascuno dei principi intanto in luoghi diversi, ma tutti pure al tesoro vicini, si stette. Ad Jemsale in Tirmida toccò disgraziatamente d'abitare in casa di un satellite di Giugurta, al quale era sempre stato carissimo. Un tal ministro offeriva la Fortuna a Giugurta per vendicarsi: ond'egli con promesse e doni lo indusse a fingere di visitare la propria casa, ed a sottrarne frattanto le chiavi falsificate, poichè le vere presso ad Jemsale stesso ogni sera venivano riportate. Il Numida, assicurato che Giugurta ad ogni bisogno sarebbe pronto a venirvi con possente masnada egli stesso, a seconda dell'ordinato tradimento introduce di notte i soldati di Giugurta. Inondata in tal guisa d'armati la casa di Jemsale, chi cercava del Re, chi le addormentate guardie uccideva, chi quelle che all'armi correvano. Investigato ogni nascondiglio, atterrata ogni porta, con ischiamazzi e tumulto sossopra mandata ogni cosa, ritrovano Jemsale al fine appiattatosi nel vile abituro d'una schiava, dove acciecato dal timore e inesperto de' luoghi, fin dal principio s'era trafugato. I Numidi, secondo l'avuto comando, ne portarono a Giugurta la testa.

XIII.

Rapidamente per l’Affrica tutta divulgasi la fama di un tanto delitto: Aderbale, e quanti a Micipsa obbedito già aveano, atterriti tutti rimangono. Divisi quindi in due fazioni i Numidi, per Aderbale molti, ma i più belligeri per Giugurta parteggiano. Questi a più potere dassi al far leve: alcune città, di buon animo, altre sforzate, lo sieguono: alla Numidia intera il di lui giogo sovrasta. Aderbale, benchè per ambasciatori notificata avesse la strage del fratello, ed i pericoli suoi, al Senato Romano; confidandosi pure nei molti soldati, a dar battaglia a Giugurta apprestavasi. Ma, venutovi, rimase vinto; e fuggitivo, nella provincia da prima, quindi in Roma ricovrasi. Ottenuto allora da Giugurta il suo intento, rimasto egli possessore tranquillo del Regno, al suo misfatto pensando, null’altro temeva oramai che il popol Romano. Ma con la sua prodigalità sperava nell’avarizia de’ nobili spegnere l’ire di Roma. Ambasciatori perciò vi spedisce carichi di tesori: impone loro di

satollare i suoi antichi fautori, di fargliene dei nuovi, e di comprar senza indugio quanti ne troveran corruttibili. Giunti essi in Roma, a norma dei regj comandi, gli ospiti loro, ed i più potenti Senatori di doni riempiendo, fu tanta la possanza dell'oro, che Giugurta in prima abborrito rientrò in grazia e favore del Senato; il quale, parte dai promessi, parte dai ricevuti doni corrotto, e tergiversando i più, tanto fece che contro Giugurta non si procedea con rigore. Prendendo quindi vieppiù ardire i Legati, al prefisso dì comparirono davanti al Senato in contraddittorio d'Aderbale, il quale nella seguente sentenza favellò.

XIV.

„ Padri Coscritti, Micipsa mio genitore
„ morendo imponevami, eh' io la Numidia
„ reggessi come ad essa preposto da voi;
„ che in pace ed in guerra io mi studiassi
„ di fedelmente a Roma servire: e dicea-
„ mi, che tenendo io per amici e parenti
„ voi soli, nell'alleanza vostra ritroverei e
„ forze e ricchezze e saldo sostegno al mio
„ impero. Ad obbedire i paterni comandi

„ io già mi accingeva , quando Giugurta ,
„ fra gli uomini tutti scelleratissimo , po-
„ sta l' autorità vostra in non cale , me di
„ Massinissa nipote , a lui di sangue con-
„ giunto , e di Roma alleato , me pure osa-
„ va egli cacciare del trono , e d' ogni cosa
„ spogliavami . Precipitato in tanta mise-
„ ria , vorrei , o Padri Coscritti , potervi
„ chieder soccorso in contraccambio di be-
„ nefizj da me , non da' miei avi , prestati-
„ vi : vorrei anzi potere non ve li chiedere ;
„ ovvero , spingendomi a tanto la dura ne-
„ cessità , bramerei almeno io che a me ,
„ non all' avo , e dovuti fossero e retribuiti
„ i benefizj da voi . Ma la probità sola non
„ essendo bastante scudo a se stessa , nè
„ avendo io penetrato pria d' ora , qual si
„ foss' egli codesto Giugurta , a voi , o Pa-
„ dri Coscritti , ricorro ; dolente oltre mo-
„ do , del dover io per mia somma sventu-
„ ra anzi che servirvi richiedervi . I Re
„ tutti , o sconfitti , e quindi da voi in al-
„ leanza ricevuti ; ovvero nel seggio loro
„ vacillanti , a voi come ad amici si appog-
„ giano . Gli avi miei nella Punica guerra
„ si collegarono con Roma , di cui più al-
„ lora la fede che non la potenza apprez-

„zavasi. Non vogliate, o Padri Coscritti,
„che io prole di Massinissa invano l'ajuto
„vostro ne implori. Quand'anche ad im-
„petrarlo niun altro diritto mi avessi, che
„la mia compassionevole fortuna, per cui
„rapidamente, di nobile illustre e pos-
„sente Re, squallido infelice bisognoso e
„mendico son fatto; sarebbe degno pur
„sempre della maestà del Romano popolo
„il vendicar le mie ingiurie, e non tolle-
„rare che ad altri per via di scelleratezze
„il regno si addoppj. Ma espulso or son
„io da quegli stessi confini che il popolo
„Romano già prescriveva a' miei antenati;
„da quelli, donde il padre e l'avolo mio
„uniti già co' Romani espulsavano un gior-
„no e Siface e Cartagine. Quant'or mi
„vien tolto, era già dono vostro; e nell'in-
„giuria mia, o Padri Coscritti, gli offesi
„siete pur voi. Ah! misero me! misero mio
„genitore! ove mai riuscivano i tuoi be-
„nefizj verso Giugurta? Quegli, che tu
„qual proprio figlio tuo con i tuoi figli
„educavi; quegli, che a parte del regno
„ammettevi; della tua stirpe ora quegli è l'
„acerbissimo distruggitore. Oh misera pro-
„sapia la nostra! sempre a noi dunque ne-

„ gata la pace ? tra 'l sangue sempre , tra 'l
„ ferro e gli esigli vivremo ? Finchè Carta-
„ gine stette , giusti erano e naturali i pe-
„ ricoli nostri : al fianco i nemici , lontani
„ voi veri amici , non dovevamo allora spe-
„ rar che nell'armi . Ma , liberata di code-
„ sta gente poi l'Affrica , lieta pace da noi
„ si godeva , niuno inimico restandoci , se
„ non ci comandava Roma di assumerne .
„ Quando ecco all'improvviso Giugurta ,
„ temerario superbo e scelleratissimo , il
„ mio , il di lui fratel trucidato , in guider-
„ done del commesso delitto il regno egli
„ ne occupa . Di me non potendo egli po-
„ scia trionfar con la frode , e dovendomi
„ io perciò aspettare la violenza o la guer-
„ ra , costretto mi veggio di ricovrarmi fra
„ voi ; di mostrarvi un Re spogliato di pa-
„ tria , di casa , di tutto ; un misero Re , che
„ in ogni parte più vive sicuro che nel suo
„ proprio regno . Io vedeva , e più volte an-
„ che dal mio genitore l'udiva , che l'ami-
„ cizia vostra , o Padri Coscritti , ai fedeli
„ alleati costava somme fatiche ; ma che
„ sicurezza grandissima a lor procacciava .
„ Sempre , per quanto il potemmo , a favor
„ vostro abbiam noi guerreggiato : il ren-

„derci dunque nella pace sicuri, sta in
„voi. Due figli lasciava il mio padre; Giu-
„gurta, come terzo, per atto di beneficen-
„za, aggiungendoci. E da quello stesso
„Giugurta l'un fratello era ucciso, io,
„che son l'altro, a gran pena dall'empie
„di lui mani scampava. Che debbo ormai
„farmi? dove, infelice, ricorrere, trovan-
„domi meno ogni domestico ajuto? Ces-
„sato il padre; iniquamente il fratello sve-
„nato da chi meno temere ei dovea; de'
„miei parenti, e amici, e congiunti, di
„quanti in somma negli artigli di Giugur-
„ta cadevano, di tutti fatto sanguinoso ma-
„cello; chi su la croce spirato; chi preda
„gittato alle fiere, chi per supplizio mag-
„giore in orribili e squallide carceri a vi-
„ta più rea d'ogni morte serbato. E quan-
„do pur anche ogni mia cosa, o perdu-
„ta, o fattami d'amica contraria, or rima-
„nessemi intera, io nondimeno ad ogni im-
„provviso mio danno avrei implorato soc-
„corso da voi, o Padri Coscritti; che, attesa
„dell'imperio vostro l'ampiezza, a voi
„d'ogni dritto si aspetta difensori mostrar-
„vi, d'ogni affronto vendicatori. Ma io

„ ora esule , solo , ramingo , necessitoso ,
„ quali altri invocare , presso quali altri
„ ricoverarmi ? presso forse a quei popoli ,
„ o presso a quei Re , che tutti , per esser
„ io d'una stirpe ai Romani ognora allea-
„ ta , d' inimicarmi non cessano ? Appo
„ quai genti Affricane fuggirmi posso io .
„ dove ad ogni passo i terribili vestigj dell'
„ armi degli avi miei non ritrovi ? o senti-
„ ranno pietà di me forse coloro , che gl'
„ inimici pur furon di voi ? Massinissa in-
„ culcavaci ognora , di ossequiare i Roma-
„ ni , di non aver altri socj , altri amici ,
„ altri alleati , nè altro sostegno ; e , dove
„ l' imperio lor soggiacesse all' avversa for-
„ tuna , di rovinar con i Romani noi pure .
„ Ma , per la virtù vostra , e pel voler de-
„ gli Dei , grandi siete ; e prospera , a voi
„ la sorte obbedisce : tanto più facil v'è
„ quindi , il vendicar gli alleati . Temo sol-
„ tanto , che occultamente Giugurta guada-
„ gnati siasi alcuni suffragj in mio disfa-
„ vore : molti ne sento in Senato mormo-
„ rando aggirarsi , ed all' opra indefessi an-
„ darvi ad uno ad uno stancando e solleci-
„ tando , perchè nulla voi leggermente ri-
„ solviate , assente l' una delle parti : li sen-

„ to per anco tacciar d' impostura la mia
„ non necessaria evasione dal regno . Deh ,
„ pure un giorno vedessi quell' empio che
„ a tanto mi astringe , a simigliante impo-
„ stura sforzato ! deh , venga quel giorno ,
„ in cui i Romani , o in loro difetto gli Dei ,
„ onorando d' uno sguardo le umane mise-
„ rie , chi gode e trionfa delle proprie scel-
„ leratezze , chi impunito sen va della em-
„ pietà verso il padre , della uccision d' un
„ fratello , e della rovina dell' altro , quegli
„ infra crudeli tormenti ne paghi gravis-
„ simo il fio ! Fratello dell' anima mia , ben-
„ chè un tradimento a te abbia immatura-
„ mente troncata la vita , più avventurato
„ che infelice ti reputo . Che tu , non il re-
„ gno , l' esiglio bensì e l' indigenza , e quan-
„ ti infortunj me opprimono , insieme con
„ la tua vita perdevi : ma io , infelice , pre-
„ cipitato dal soglio paterno ; io , dolorosa
„ mostra delle umane vicende , incerto men
„ vivo , se , abbisognoso io stesso d' ajuto ,
„ vendicare pur debba i tuoi torti , ovvero
„ il mio regno ripetere : talmente il vivere
„ e il morir mio nell' altrui potestà son ri-
„ posti . Così fosse pure onorato fine de' miei
„ tragici casi la morte ! o non mi si ascri-

„ vesse ad infamia la vita , ov' io fra ter-
„ ribili angustie dissimulando gli oltraggi ,
„ acconsentissi pur di serbarla ! Ma , oramai
„ a tale veggendomi , che il viver mi ag-
„ grava , e mi sarebbe il morire vergogna ;
„ per voi , o Padri Coscritti , scongiurovi ,
„ pe' figli vostri e congiunti , per la maestà
„ in somma del popol Romano , me soccor-
„ rete , me vendicate ; nè tollerato venga
„ da voi , che con la scelleratissima strage
„ della stirpe di Massinissa , la Numidia ,
„ ch'è vostra , sovvertasi . „

XV.

Taciutosi il Re , i Legati di Giugurta più
nei doni che nelle loro ragioni affidati , bre-
vemente rispondevano : Jemsale essere sta-
to ucciso dai Numidi , come tiranno ; Ader-
bale , aggressor egli primo e sconfitto , do-
lersi or soltanto del non aver potuto nuo-
cere egli stesso a Giugurta ; il quale prega-
va il Senato di non crederlo diverso da quel
Giugurta in Numanzia mostratosi ; di non
anteporre alle di lui imprese ben note , le
parole di un suo espresso nemico . Ciò det-
to , ambe le parti uscendo dal Senato , i Pa-

dri immediatamente deliberano. Il più dei fautori compri dai Legati, posti in non cale i detti di Aderbale, con lodi favori ed arringhe sino alle stelle inalzando Giugurta, vivamente con ogni mezzo per le altrui nefande scelleratezze, quasi che per la propria loro gloria, pugnavano. Ma i pochi, all'incontro, cui più del danaro premeva il giusto e l'onesto, opinavano doversi soccorrere Aderbale, ed aspramente Jemsale vendicare. Distinguevasi sommanente tra questi Emilio Scauro, nobile uomo, infaticabile, fazioso, di potenza d'onori e di ricchezze, assetato; ma de'suoi vizj mascheratore astutissimo. Troppo sfacciatamente audace ed infame parendogli la liberalità di Giugurta, e temendo per se l'odio pubblico a sì temeraria corruzione dovuto, Emilio per questa volta all'usata avarizia resistea.

XVI.

Vinsero nondimeno in Senato coloro, che l'oro e il favore anteponevano al retto. Decretasi; che a dieci Legati verrà commessa la divisione dell'imperio di Micipsa

fra Giugurta ed Aderbale. Capo dei Legati si nomina Lucio Opimio, uomo illustre, e potente allora in Senato, per aver nel suo Consolato, dopo l'uccisione di Cajo Gracco e di Marco Fulvio, ferocemente usata la vittoria de' nobili sovra la plebe. Costui, annoverato già da Giugurta in Roma tra i suoi, egregiamente or ne veniva in Africa da lui ricevuto; e con ampj doni e promesse inducevasi a posporre la propria fama l'onore la fede e quanto v'ha di più sacro tra gli uomini, agli interessi del Re. Tentati pure in tal guisa i più degli altri Legati, pochissimi ne incontrava Giugurta, che alla lealtà non anteponevano l'oro. Ripartivasi intanto la Numidia; quella che co' Mauri confina, d'uomini e di terre più ricca, a Giugurta assegnavasi; ad Aderbale quella, che pe' diversi porti e per le meglio edificate città, migliore pareva ma non era.

XVII.

Opportuno quì sembrami il brevemente descrivere la posizione dell'Africa; e di sue genti accennare, quali amiche a noi

fossero, e quali nemiche. De' luoghi di essa, per troppo calore od asprezza disabitati ed incolti, come poco noti, nulla dirò: per gli altri basteran pochi detti. Molti, nel dividere il Mondo, l'Africa reputano l'una delle tre parti di esso: altri, soltanto l'Asia nominando e l'Europa, in quest'ultima comprendono l'Africa. Comunque sia, i suoi confini sono; all'Occidente, le colonne d'Ercole e l'Oceano; all'Oriente, un gran precipizio, dagli Affricani chiamato *Catabátmon*. Borrascosi, e senza porti i suoi mari; fertile di messi il terreno; adatto alle gregge; disfavorevole agli alberi; per mancanza di sorgenti e di piogge, aridissimo. Veloci e robusti gli abitatori; ove scampino essi dalle fiere e dal ferro, non di malattie ma per lo più di decrepitezza vi muojono. Animali feroci e malefici, in copia. Quali fossero gl'indigeni, quali i popoli che poi vi venissero e si frammischiassero ad essi, (benchè dai più così non si creda) brevissimamente esporrò, appoggiandomi a certi libri del Re Jemsale, ed alle tradizioni popolari degli stessi Affricani. Del resto quant'io racconterò, non l'affermo.

XVIII.

I primi abitatori dell'Affrica furono i Getuli e' Libj; rozzi ed incolti popoli, che di fiere pascevasi o d'erba, a guisa d'armenti. Non avendo nè costumi nè leggi nè governo, vagabondi ed erranti, ovunque la notte sopraggiungevali sostavansi. Morto Ercole nelle Spagne, come credono gli Africani, il di lui esercito di diverse nazioni composto, privo di capitano ma non di aspiranti a divenirlo, in breve sbandavasi. Parte allora di quelli, quai Medi, quai Persi od Armeni, nell'Affrica trasportati, le spiagge a noi più vicine occuparono. Ma i Persi, più verso l'Oceano collocavansi; e le carene de' naviglj rimboccate servivano loro di tugurj, ogni materia prima in que' paesi mancando, ed essendo dalle Spagne, pel vasto mare, per la diversità degl'idiomi, sì fattamente disgiunti, che nè con danaro nè con merci trafficar non poteanvi. Mischiatisi costoro a poco a poco coi Getuli, e vagando quà e là per rintracciar nuovi pascoli, piacque loro di denominarsi Numidi. Ed in fatti le rozze case dei Nu-

midi, da essi dette *Mapalia*, oblonghe di forma, co'tetti incurvati su' fianchi, assai rassomigliano alle carene. I Medi poi e gli Armeni frammischiavansi co' Libj abitanti verso il Mediterraneo, scostandosi dai Getuli abitanti quasi sotto la linea. Primi ebbero cittadi e commercio; un corto tragitto li mare disgiungendoli dalla Spagna. Corruppero i Libj coll'andar del tempo il nome dei Medi, in loro barbara lingua Mauri chiamandoli. I Persi frattanto rapidamente prosperavano; e, per essere omai troppi di numero, espatriandosi occupavano sotto il nome di Nomo-numidi le vicinanze di Cartagine. Quindi ed antichi e novelli coloni a vicenda spalleggiavansi, ed assoggettando coll'armi o col terrore i vicini, fama acquistavano e gloria; quelli maggiormente, che verso il mar nostro affrontavansi co' Libj, meno assai bellicosi dei Getuli. Così la bassa Affrica quasi tutta caduta in poter dei Numidi, i vinti presero cittadinanza e nome dai vincitori.

XIX.

I Fenicj dappoi, parte per disgravarsi

dei soverchj abitanti , parte per allargare l'imperio , indussero la loro plebe e gli amatori di nuove cose ad andar fondando colonie su le spiagge del mare Affricano . Sorsero , infra molt'altre , Ippóna , Lepti , Adruméto ; le quali , assai in breve ampliate , riuscirono le une di ajuto , le altre di lustro ai lor fondatori . Di Cartagine non impiendo a parlare ; meglio stimando il tacerne , che il compendiarne la storia . Incalzandomi dunque la prefissa brevità , dico ; che presso *Catabátmon* , confin dell'Egitto coll' Affrica , la prima colonia marittima è Ciréne , indi Teréone , poi Lepti fra le due Sirti ; in ultimo , le Are Filene ; luogo che verso l'Egitto fu sempre l'estremo confine del Punico imperio . Il rimanente , dalle Are Filene sino alla Mauritania , signoreggiato è dai Numidi . I Mauri , stanno a rimpetto della Spagna . Dietro ai Numidi vivono i Getuli , rozzi , poveri , e vagabondi . Più addentro , stanno gli Etíopi ; quindi è la zona infuocata . Quando Roma ruppe guerra a Giugurta , ella reggeva per via di magistrati molti dei Punici borghi , ed i confini sopra Cartagine nuovamente conquistati . Il più dei Getuli , e i Numidi

sino al fiume Mulucca, obbedivano a Giugurta; i Mauri tutti, al Re Bocco, il quale noi appena di nome conosceva; nè in pace nè in guerra a noi fin allora era noto egli stesso. Ora, quanto dell' Affrica e de' suoi popoli all'uopo mio richiedeasi, ho individuato abbastanza.

XX.

Diviso dunque ch' ebbero il regno, i Legati Romani si partirono d' Affrica. Giugurta, contr' ogni speranza vedendosi pe' suoi delitti rimunerato, accertatosi che tutto in Roma col danaro ottenevasi, fidando negli amici guadagnatisi già prima in Numanzia, incoraggito ed acceso da quelli che con larghi doni avea satollati poc' anzi, ogni pensiero ei rivolge ad invadere d' Aderbale il regno. Pronto coraggioso e belligero era l' assalitore; pacifico imbelle sofferente, l' assalito; e timido, più che tremendo. Quindi Giugurta all' improvviso con numeroso stuolo invade il regno d' Aderbale; opima preda d' uomini e di bestiami ne trae; incendia le case; dovunque co' suoi cavalli ei trascorre, per tutto

ostili tracce vi lascia. Ritiratosi poscia nei proprij confini, stava aspettando dal risentimento dell'oltraggiato Aderbale opportuna cagione di guerra. Ma, conoscendosi questi minore in virtù, e ne' Romani più che ne' suoi Numidi affidandosi, dei ricevuti danni si dolse con Giugurta per mezzo di ambasciatori. Riportarono questi risposta più ingiuriosa che il fatto: ma il Re, che altre volte già avea mal tentata la sorte dell'armi, ogni cosa soffrire si elesse anzi che riassumer la guerra. Non per questo già si scemava l'ambizion di Giugurta, la cui cupidigia tutto omai l'altrui regno col pensiero occupava. Onde, non come prima co' lievi cavalli, ma ora con l'intero esercito movendogli guerra aperta, la Numidia tutta per se richiedeva. Dovunque ei passava, campi e città devastando e prendendo, a' suoi accresceva il coraggio, ai nemici il terrore.

XXI.

Vedendosi Aderbale a tale ridotto, che oramai abbandonare lo stato doveva, e coll'armi difenderlo, ad impugnarle sfer-

zato , si avvanza egli contro Giugurta . Non lontani dal mare sotto le mura di Cirta s'incontran gli eserciti: ma , appressando la notte , non si principiò la battaglia . Non era sorta pur anche l'aurora , quando a notte inoltrata Giugurta , dato il segno , assaltava nel campo i nemici ; i quali , alla rinfusa e mal desti all'armi correndo , rotti son tosto e dispersi . Aderbale con pochi cavalli in Cirta ricovrasi ; e se alcuni Romani dagli incalzanti Numidi non lo scampavano , in un sol giorno vedeasi fra i due Re principia e finita la guerra . Giugurta allora investe Cirta , e con torri e con macchine d'ogni sorta ad espugnarla si affretta , prima che da Roma ritornino gli ambasciatori d'Aderbale . Ma , informato della lor guerra il Senato , spedisce in Affrica tre giovinetti , come nunzj de'suoi voleri ai due Re . Consigliandoli ordinavan loro ad un tempo di depor l'armi ; e , pel decoro d'essi e di Roma , di terminare i lor dissapori trattando , e non , combattendo .

XXII.

Tanto sollecitan più di giungere in Affrica

gli ambasciatori Romani , quanto nel partire essi di Roma vociferavasi già della seguita battaglia , e di Cirta assediata ; nulla però affermandosi di preciso . Giurgurta , uditi gli ambasciatori , rispose : „ Cosa per „ lui più ragguardevole e più cara non v'essere del Romano Senato : fin da fanciullo „ sforzatosi meritarne le lodi : pel suo valore , non per astuzie , esser egli piaciuto „ al gran Publio Scipione : e pel suo valore altresì , non per mancanza di successi , esser egli stato da Micipsa adottato „ nel regno . Le passate sue imprese tanto più renderlo insofferente d'oltraggi : „ Aderbale avergli con fraude insidiata la „ vita ; il che discopertosi , antivenuto egli „ lo avea . Che il popolo Romano ingiusto „ sarebbe , se a lui contra il dritto delle „ genti vietasse il difendersi . Fra breve „ egli stesso invierebbe in Roma Legati . „ E così speravansi . Gli ambasciatori Romani partirono , senza parlar con Aderbale .

XXIII.

Quando Giurgurta li tenne oramai usciti dell' Affrica , vedendo egli inespugnabile

esser Cirta d'assalto per l'asprezza del luogo, attorniolla con fosse, steccati, e torri ben guernite d'armati. Inoltre, e giorno e notte, con forza, con inganni, promettendo, minacciando, gli assediati tentava; i suoi incoraggiava e infiammava a virtù; a tutto in somma provvedea. Aderbale, ridotto all'estremo, vedendo ostinarsi il nemico, le speranze e i soccorsi lontani, la penuria d'ogni cosa, e l'impossibilità di resistere più a lungo; a due de' suoi più fedeli ed atditi, con larghe promesse, e col narrar loro il suo infelicissimo stato, persuade di arrischiarsi a varcare di notte pel campo nemico sino alle spiagge del mare, per indi portarsi in Roma.

XXIV.

Pervenutivi in pochi giorni costoro con lettere d'Aderbale, furono queste lette in Senato; e ne'seguenti detti esprimevansi.
„ Se ad implorarvi io mando, o Padri Co-
„ scritti, sì spesso, Giugurta solo mi vi
„ sforza. Una tal fiera brama lo invase di
„ spegnermi, che nè di voi, nè dei Numi
„ gli cale; e per aversi il mio sangue, ogni

„ cosa darebbe . Corre già il quinto mese ,
„ che io , alleato ed amico del popol Ro-
„ mano , vivo dall'armi assediato ; nè i be-
„ neficj paterni , nè i vostri decreti a me
„ nulla fruttano ; nè dire saprei , se più
„ fieramente il ferro me stringa , o la fame .
„ L'infelice mio stato mi vieta di scriver
„ più a lungo contro Giurgurta ; omai per
„ prova sapendo , che ai miseri lieve fede si
„ presta . Mi avveggo bensì , che a Giurgurta
„ il rendersi a me pari in potenza non ba-
„ sta : e ciascuno apertamente vede ora-
„ mai , che egli , fra l'ottenere o l'amici-
„ zia vostra o il mio regno , non esita . Egli
„ da prima il mio fratello Jemsale truci-
„ dò , me quindi espulse dal trono paterno .
„ E voglio , che tali ingiurie tutte sian
„ nostre , ed a voi nulla spettino . Ma Giu-
„ gurta invade ora un regno , ch'è vostro ;
„ me , da voi scelto a regnar su i Numidi ,
„ egli assedia : e in qual conto egli tenga
„ dei vostri ambasciatori i comandi , am-
„ piamente lo attestano i miei non ces-
„ santi pericoli . Che altro varrà a rimo-
„ verlo omai , se non vale di Roma la for-
„ za ? Di quanto ora scrivo , e di quanto
„ già mi querelai io stesso in Senato , bra-

„ merei anzi io di mentire che non d'ac-
„ certarvene con le mie tante miserie . Ma ,
„ nato per mia sventura bersaglio alle scel-
„ lerate mire di Giugurta , io già da voi
„ non imploro che dalle infelicità mi scam-
„ piate e da morte ; dal nemico imperio
„ bensì , e dai martirj . Alla Numidia ben
„ vostra , come più aggradavi , provvedete ;
„ me da quell'empie mani sottraete ; per
„ la memoria dell'avo Massinissa ven pre-
„ go ; e , se nulla val questa appo voi , per
„ l'amichevole nostra reciproca fede , per
„ la maestà del Romano imperio , ven pre-
„ go . „

XXV.

Cotai lettere udite , alcuni Senatori opi-
navano doversi immediatamente soccorre-
re Aderbale , inviando un potente esercito
in Affrica ; e doversi Giugurta punire per
aver disobbedito ai Legati . Ma tal senten-
za andò a vuoto per gli artificj de' fautori
di Giugurta . Così suole spesso pur troppo
soggiacere ai privati interessi il ben pub-
blico . In Affrica nondimeno vengono spe-

Sallustio

diti ambasciatori novelli, per età e per chiarezza di sangue e d'onori, più assai rispettabili: fra' quali quel Marco Scauro, primo allora in Senato, di cui più addietro parlammo. Costoro, sì perchè era delicato l'affare, sì perchè fortemente instavano i Legati d'Aderbale, infra tre giorni sciogliendo per l'Africa, in breve approdano ad Utica. Scrivono quindi a Giugurta, che istantaneamente a loro appresentisi, essendo essi dal Senato a lui espressamente mandati. Egli, sentendo che uomini di riguardo, e per fama potenti in Senato, venivano per attraversar le sue imprese, tra la cupidigia e il timore ondeggiava. Temeva di Roma lo sdegno, ove obbedirle negasse: ma, da fiera e cieca ingordigia sentivasi ver l'intrapreso delitto strascinare. Vinse perciò in quell'inflammato animo il consiglio peggiore. Sperando egli dunque, e principalmente ove riuscissegli di dividere le forze nemiche, di ottener dalla forza o dalla frode l'occasione di vincere, si accinge con tutto il suo esercito agli ultimi sforzi per Cirta espugnare. Il che non riuscendogli, nè di impadronirsi d'Aderbale, (come avea disegnato) prima di arrendersi

all'intimazion dei Legati , non osò tenere a bada più lungamente Scauro , la di cui ira egli molto temeva . Perciò con pochi cavalli a costituirsegli in Utica venne . Quivi , benchè udisse le gravi minacce di Roma , ov' egli dall'assedio di Cirta non venisse a desistersi , con molte parole aggirando i Legati , indusseli pure a partirsene senza nulla aver fatto .

XXVI.

Seppesi la venuta de' Legati da que' Romani che valorosamente difendevano Cirta ; e nella grandezza del popol Romano affidati , stimarono potersi arrendere sicuramente ; e quindi consigliarono Aderbale di pattuire soltanto per se stesso la vita , e di lasciare del rimanente la cura al Senato . Aderbale , non già ch' egli punto fidasse nella parola di Giugurta , ma temendo che da lui confutato il consiglio di que' Romani non si cangiasse in comando , si arrese . Giugurta , fattone prima ferocissimo strazio , lo uccide : quindi tutti i giovani Numidi e i trafficanti coloni alla rinfusa , come se presi in battaglia , a fil di spada egli manda .

XXVII.

Saputosi in Roma la strage di Cirta, e cominciatosi a discutere in Senato l'affare, quelli che erano venduti al Re, con raggi-ri preghi e querele pur anche, tentarono procrastinando scemare l'atrocità di un tal fatto. E se Cajo Memmio, Tribuno eletto della plebe, aspro nemico de' nobili, non dimostrava al popolo questi indugj esser l'arte de' pochi faziosi che impunito volevano lo scellerato Giugurta, tutta la vendetta svanivasi in mere parole: cotanto poteva il favore e l'oro del Re. Ma, conscio delle proprie colpe il Senato, temendo del popolo, a tenore della legge Semproniana ripartiva le provincie fra i Consoli Publio Scipione Nasica e Lucio Bestia Calpurnio. Al primo l'Italia, al secondo toccò la Numidia. Arruolasi tosto un esercito per l'Africa; si assegnano denari per mantenerlo, e per l'altre spese della guerra.

XXVIII.

Giugurta all'inaspettata novella, non

potendosi pur dissuadere che tutto in Roma non si comprasse, spedisce con due suoi fidi il proprio figliuolo al Senato; addottrinando anche questi con l'arti stesse, per cui gli altri primi comprata gli aveano l'impunità dell'eccidio d'Jemsale: anzi a dismisura allargandole, ordina loro di assalire con l'oro ogni uomo in Roma esistente. Vi si avviavano costoro, allorchè il Senato, richiesto da Calpurnio se dovesero ammettersi, intimò loro che se non veniva in Roma Giugurta in persona a rimettere il suo regno e se stesso al Senato, i di lui Legati fra dieci giorni d'Italia sgombrassero. Ricevuto da essi il decreto per mezzo del Console, senza alcun frutto ripartivano. Calpurnio intanto, apparecchiava il suo esercito, scelti per compagni all'impresa molti de' nobili faziosi e autorevoli, sotto l'ombra de' quali potesse egli velare le proprie mancanze: fra essi, quello Scauro, della cui indole e portamenti di sopra parlai. Erano molte doti in Calpurnio, e del corpo e dell'animo: alla fatica indurito; pronto d'ingegno; provido bastantemente; non inesperto di guerra; ne' perigli fortissimo; contro le insidie avverti-

to: ma tutte inceppava queste virtù l'avarizia. Le legioni da Reggio passavano in Sicilia, e quindi nell'Affrica. Calpurnio dunque ben provveduto di tutto, da prima entrò vivamente in Numidia, fecevi assai prigionieri, ed espugnò alcune città.

XXIX.

Ma Giugurta avendolo per ambasciatori tentato, e fattegli ingrandire le difficoltà della guerra intrapresa, quel venale animo del Console facilmente all'oro piegavasi. Compagno, ministro, e consigliere egli eleggevasi Scauro: il quale, benchè da principio, quasi solo incorrotto, fieramente il Re assalisse, vinto pure dalla immensità del denaro, diede poi, come gli altri, le spalle al retto e all'onesto. Giugurta voleva da prima soltanto indugiare la guerra, sperando tuttavia alcuna cosa ottenere da Roma, o col danaro o cogli amici. Ma quando seppe che Scauro era compro, rinacque in lui la speranza di pace; e con entrambi volle trattare in persona. Il Console intanto manda Sestio Questore, quasi ad ostaggio in Vacca, città di Giugurta;

sotto il velo di estrarne certi grani da lui apertamente richiesti ai Legati del Re, durante l'armistizio, su la speranza che egli s'arrendesse. Venne dunque Giugurta nel campo Romano, come aveva prefisso; ed in pieno consiglio brevemente parlò delle imputazioni addossategli, e del volersi egli arrendere a Roma. Del rimanente in segreto con Calpurnio e Scauro trattò. Tennesi nel vegnente giorno un consiglio così alla rinfusa, per accettare la resa di Giugurta ai seguenti patti: Ch'egli rimetterebbe trenta elefantí, infinito bestiame e cavalli, con qualche somma d'argento. Il che tutto consegnato al Questore, il Console Calpurnio verso Roma affrettossi, per averne la ratificazione dai magistrati. Intanto fra noi e i Numidi era pace.

XXX.

Ma divulgatosi in Roma, a quai patti, susurravasi per ogni trivio da tutti i ceti su l'operare del Console. I di lui andamenti rendevanlo odiosissimo al popolo; nè per anco sapevasi, se i Padri approvarebbero o annullerebbero le sue infamità.

Il credito grande di Scauro consigliere patente di Calpurnio, dal retto sentiero somamente distoglieali. Ma Cajo Memmio, noto pel suo libero ingegno e per l'astio contro la patrizia tirannide, non tralasciava, fra le ambági e gl'indugj del Senato, di esortare in ringhiera il popolo alla vendetta, la libertà rammentandogli e la repubblica; molti superbi e crudeli esempj adducendo de' nobili, e contr'essi a più potere attizzando lo sdegno della plebe. Era in que' tempi chiarissima ed efficace la eloquenza di Memmio: perciò, delle sue tante orazioni mi parve d'inserirne una quì; e sovra tutte trascelgo questa da lui pronunziata al popolo, tornato Calpurnio.

XXXI.

„ Molte ragioni mi allontanerebbero, o
„ Romani, da voi, se in me l'amor del ben
„ pubblico non superasse, e le possenti fa-
„ zioni, e la soverchia vostra sofferenza,
„ e il reo silenzio delle leggi; e massima-
„ mente il pericoloso discredito in cui la
„ vilipesa innocenza giace fra voi. Per voi
„ arrossisco nel rammentarvi, come da ben

„ quindici anni il ludibrio di pochi superbi
„ voi siate ; di qual nefanda morte peris-
„ sero i difensori vostri , invendicati fino-
„ ra ; ed a qual segno infingarditi vi siate ed
„ avviliti voi stessi : voi , che a pessimo
„ partito ridotti dai vostri nemici , non vi
„ destate perciò , ma atterriti dagli altri vi
„ state , mentre d'esser tremendi si aspetta
„ a voi soli . Io nondimeno , ben io , ba-
„ stante petto mi sento da oppormi alla
„ prepotente fazione dei nobili . Io tenterò
„ di adoprar certamente la libertà da' miei
„ padri trasmessami : ma , che il mio ten-
„ tar non sia indarno , sta in voi , o Ro-
„ mani . Nè vi esorto già io a vendicare ,
„ come un dì gli avi vostri , le ingiurie
„ con l'armi : non fa quì d'uopo la forza ,
„ nè il segregarvi sul monte : lasciate sotto
„ la lor propria gravezza precipitare co-
„ storo . Ucciso Tiberio Gracco con taccia
„ di aspirare alla sovranità , fu quindi as-
„ sai martoriata la plebe : uccisi poi Cajo
„ Gracco e Marco Fulvio , molti de' vostri
„ furono miseramente in carcere trucidati . Ed a ciascuna di quelle stragi , le leg-
„ gi no , bensì dei patrizj il capriccio diè
„ fine . Ma concedasi pure , che il restitui-

„ re alla plebe i suoi dritti, preludio di
„ tirannide fosse; legalmente adoprata si
„ reputi ogni vendetta, poichè senza spar-
„ gere il civile sangue niuna eseguirsene
„ potea. Negli scorsi anni, con indigna-
„ zione, ma tacita, voi pur tolleraste che
„ pochi nobili si dividessero il pubblico
„ erario; che gli alleati Re, ed i liberi po-
„ poli fossero lor tributarj; che appo essi
„ ad un tempo le più illustri cariche ed in-
„ finite ricchezze si accumulassero. Ed in
„ premio poi dell'impunità a sì fatti delitti
„ accordata, le leggi pur anco, il decoro,
„ la maestà del popolo di Roma, le umane
„ le divine cose, venderono essi stessi al
„ nemico. Nè sono costor da rimorso, nè
„ da vergogna trafitti; ma tutto dì vi pas-
„ seggiano innanzi, fastosi pe'lor Conso-
„ lati. Sacerdozj, e trionfi; quasi che non
„ rapiti, ma in premio ed onore acquistati
„ legittimamente gli avessero. I compri
„ schiavi mal soffrono dal loro Signore
„ gl'ingiusti comandi: voi, nati all'im-
„ pero, o Romani, di buon grado voi la
„ servitù sopportate? e quali, quai sono
„ codesti vostri tiranni? i più scellerati
„ uomini, insanguinati, malvagj, e su-

„ perbi; trafficatori della fede, del deco-
„ ro, della pietà, di quanto havvi in som-
„ ma e d'onesto e di no. Qual si fa scudo
„ dei trucidati Tribuni; qual, degli in-
„ giustamente martoriati cittadini; molti,
„ dell'aver fatta di voi stessi ampia stra-
„ ge. Così, quanto più pessimi, tanto si-
„ curi più vivono; e il timore ai delitti
„ compagno, da' rei loro cuori traspiantano
„ nella dappocaggine vostra: talmente fra
„ loro accomunati essi e ristretti, che bra-
„ mano tutti ed odiano e temono le cose
„ stessissime: il che tra'buoni suol d'ami-
„ cizia esser pegno, di turbolenza tra' rei.
„ Che se avvampaste voi altrettanto di li-
„ bertà, quanto di tirannide essi, nè la Re-
„ pubblica al certo sarebbe, siccom'è, de-
„ vastata; nè i benefizi vostri agli audacis-
„ simi uomini, ma agli ottimi tocchereb-
„ bero. Due volte i vostri avi si ritiravano
„ armati su l'Aventino, per assicurar con
„ le leggi la loro maestà: e, per quella li-
„ bertà da essi trasmessavi, non fareste voi
„ ora ogni sforzo? e tanto più fiero, quan-
„ to è maggior vergogna d'assai il perdere
„ l'acquistato, che il non l'aver pur mai
„ posseduto. Dirammi taluno: Or, che

„ pronunzi tu dunque? I traditori che ci
„ han venduti al nimico, puniscansi; non
„ colla forza dell'armi, che a voi più scon-
„ verrebbe il farlo, che ad essi il patir-
„ lo; ma processandoli, e valendosi delle
„ deposizioni dell'istesso Giugurta, il qua-
„ le se veramente s'è arreso, sarà all'ob-
„ bedirvi disposto: ov' egli nol fosse, ar-
„ guirete voi quindi qual dedizione sia que-
„ sta e qual pace, da cui la impunità in-
„ tera de'suoi misfatti ne ridonda a Giu-
„ gurta; sterminate ricchezze, ad alcuni
„ potenti; alla Repubblica, danno e di-
„ soro. Si puniscano, dico, costoro; se
„ pure della tirannide loro siete voi sazi
„ abbastanza; e se a voi, più di questi non
„ piaccion que'tempi, ove leggi, diritti,
„ magistrature; guerra, pace, umane e di-
„ vine cose, in mano dei pochi trovavan-
„ si; mentre voi stessi (cioè il Romano Po-
„ polo) invincibili dagli esteri nemici, e
„ signori dell'universo, ascrivevate in Ro-
„ ma a guadagno la vita. E la vita ben so-
„ la: poichè qual di voi, ricusare il servag-
„ gio attentavasi? Ed io, benchè turpissi-
„ ma cosa io reputi il tollerare impuniti
„ gli oltraggi, soffrirei nondimeno che a

„ quegli scelleratissimi uomini voi perdo-
„ naste, come a cittadini, se in vostro dan-
„ no non ricadesse il perdono. Nè basta a
„ codesti superbi de' passati misfatti la im-
„ punità, se per l'avvenire il poter non si
„ usurpano di rinnovargli: nè voi in pace
„ vi rimarrete giammai, vedendovi od al
„ servire costretti, od al combattere per
„ conservar libertà. Qual fede oramai,
„ qual più concordia sperate? Signoreg-
„ giar voglion essi; voi, liberi vivere; es-
„ si oltraggiare, voi non soffrire: e voglion
„ nemici perfino reputar gli alleati, ed al-
„ leati i nemici. Che più? fra dispareri co-
„ tanti, puossi in appresso mai pace, puos-
„ si amicizia, sperare? Io vi consiglio per-
„ ciò di non lasciare impunte le scellerag-
„ gini loro. Nè oggi dell'erario spogliato,
„ nè delle ricchezze agli amici stessi pre-
„ date si tratta; cose in vero gravissime,
„ eppure, stante la pessima assuefazione,
„ un nulla oramai repute. Ma, l'auto-
„ rità del Senato ad un acerbissimo nemi-
„ co di Roma vendutasi; l'imperio vostro
„ tradito; fattosi in casa ed in campo del-
„ la intera Repubblica traffico: son que-
„ sti i delitti, che non ricercati e impuni-

„ ti , niun altro partito a noi lasciano se
„ non se di obbedire alla scelleratezza di
„ chi commettevali . Che il commettere
„ con impunità ogni eccesso , quest' è l' es-
„ ser Re veramente . Ma io non vi esorto ,
„ o Quiriti , a malignamente allegrarvi
„ delle colpe dei cittadini vostri ; vi dico
„ bensì , che perdonando ai cattivi , corrom-
„ perete anco i buoni . Ed aggiungovi , che
„ nelle pubbliche cose , più delle colpe che
„ dei benefizj convien ricordarsi . I buoni ,
„ negletti , possono , è vero , divenire al
„ ben oprare più tardi ; ma pessimi , i rei .
„ Là dove , in somma , non vi sarà chi
„ mal faccia , rade volte in pericolo starà
„ la Repubblica . „

XXXII.

Con tali , o simili , detti , Cajo Memmio otteneva al fine dal popolo , che Lucio Cas- sio allora Pretore venisse inviato a Giugur- ta , per condurlo su la pubblica fede in Ro- ma : essendo la testimonianza del Re il più spedito mezzo per convincere Scauro e i tanti altri accusati di peculato . Frattanto , quelli a cui in Numidia era stato affidato

l'esercito da Calpurnio , emuli del lor capitano , sozze ed infami opere commetteano a gara . Chi , per danari , a Giugurta restituiva i tolti elefanti , chi i disertori ; altri se ne andavano predando gli amici : costanto ammorbati i loro animi avea la pestilente avarizia . Ma , prevalendo in Roma la facondia di Memmio , il Pretor Lucio Cassio , a dispetto de' patrizj tutti , fa vela per l'Affrica . Giuntovi , egli risolve a stento Giugurta , ondeggianti e per le sue reità diffidente , ad arrendersi davvero al popol Romano ; ed a sperimentarne anzi la pietà che la forza . Cassio , oltre alla pubblica , impegnava pur anche la privata sua fede , ch'egli stesso non tenea punto minore : tanta era in que'tempi di Cassio la fama .

XXXIII.

Giugurta dunque , contro al regio decoro , con ristrettissima corte veniva condotto in Roma da Cassio . Qui vi egli , già per natura audacissimo , e vieppiù incoraggiato dai fautori tutti delle iniquità sue , con molto danaro soldavasi la impudenza di Cajo Bebbio Tribuno , per farsene scudo

contra le leggi e gli oltraggi. Ma Memmio arringava la plebe, insuperbita assai contro al Re: chi lo voleva in catene, chi giustiziato volevalo, ov'egli non rivelasse i suoi complici. Onde Memmio, più alla maestà di Roma che al popolare sdegno mirando, di placarlo e di raddolcirlo ingegnavaasi, affermando che mai non infrangerebbe egli la pubblica fede. Fatto finalmente silenzio, comparve Giugurta. Memmio gli disse: „ Roma e la Numidia essere testimoni de' di lui delitti: nell'una trucidati „ il padre e i fratelli; comprati nell'altra „ i ministri e sostegni alle sue crudeltà: al „ popolo Romano il tutto esser noto. Non- „ dimeno, poterlo egli stesso più manifestamente chiarir d'ogni cosa. Ove con „ ischiettezza favelli, spero egli non poco „ nella fede e clemenza del popol Romano; „ no; ove al tacere si ostini, pensi che senza salvare i suoi complici, le sue proprie speranze rovinerà con se stesso. „

XXXIV.

Taciutosi Memmio, fu intimato a Giugurta di rispondere. Ma quel Cajo Bebbio

Tribuno, che come accennai, venduto gli s'era, gl'intimò di tacere. E benchè la spettatrice turba ferocemente infiammata, con torvi sguardi e schiamazzi e tumultuosi ondeggiamenti ed altri patenti terribili indizj di sdegno, il Re minacciasse, vinse nondimeno la impudenza di Bebbio. Onde il popolo sbeffato abbandonò il Foro. Giugurta perciò, e Calpurnio, ed i rimanenti in quella causa intricati, maggiormente s'inanimirono.

XXXV.

Trovavasi allora in Roma un Numida chiamato Massiva, di Gulussa figlio, di Massinissa nipote. Questi, per essere stato nelle guerre civili contrario a Giugurta, arresasi Cirta, e ucciso Aderbale, sottratto dall'Africa s'era. Spurio Albino, Console eletto con Quinto Minucio Rufo per poi succedere a Calpurnio, venne persuadendo a Massiva di prevalersi de' suoi natali, d'incalzare la reità di Giugurta facendolo abborrire dal pubblico e tremar per se stesso; e di chiedere inoltre al Senato il trono della Numidia per se. Spurio, ansioso di

Sallustio.

10

guerreggiar come Console, intorbidare anzi che acquetare le cose, studiavasi. Aveva egli sortito la Numidia, Minucio la Macedonia. Incominciò Massiva i raggiri. Nè Giugurta abbastanza affidavasi negli amici, inoperosi vedendoli; qual per rimorso, qual per la pessima fama, e qual per timore. Egli perciò a Bomilcare suo congiunto e fidissimo impone di tendere a Massiva quelle insidie stesse, con cui già oppressi ne aveva tanti altri: e che, se occulte non giovano, a qualunque costo lo uccida. Bomilcare tosto obbedisce; e fatti spiare da gente usa a cotali iniquità gli andamenti di Massiva, luogo e tempo aspettava opportuno. Trovatolo, da uno degli appostati manigoldi quasi apertamente assalito Massiva, fu morto: ma il troppo temerario sgherro vien preso, e ad istanza di molti, principalmente del Console Albino, egli discopre la trama. Troppo era reo Bomilcare, perchè salvarlo potesse il diritto delle genti, sotto la cui pubblica fede venuto era in Roma. Giugurta ciò non ostante, benchè manifesto autore di cotanta scelleraggine, mai non si astenne d'impudentemente difenderlo, se non quando

conobbe impossibile il ricomprare, nè con danari nè con seduzione, un sì fatto delitto. Cinquanta de' più intimi suoi aveva egli dato da prima in ostaggi; ma più oramai al suo utile che non agli ostaggi pensando, occultamente fece fuggire in Numidia Bomilcare; temendo a ragione, che giustiziato costui, gli altri sudditi suoi dubiterebbero assai di obbedirlo. Giugurta stesso, impostogli allor dal Senato di uscir d'Italia, seguitò da presso Bomilcare. Dicesi, che giunto fuori di Roma, più volte indietro a mirarla tacitamente rivoltosi, prorompesse finalmente in tal grido: „ O „ venalissima città, ben sarebbe la tua distruzione matura, ove il comprator tu „ trovassi. „

XXXVI.

Rinnovatasi in tal modo la guerra, Albino sollecitamente naviga verso l'Africa con armi, e danari, e vettovaglie, e quanto a soldati abbisognasi. Sperava egli prima de' comizj, che già si appressavano, o coll'armi od a patti o comunque, dar fine alla guerra. Giugurta all'incontro, tem-

po a tempo aggiungeva , protraendo , pretestando , indugiando : or prometteva di arrendersi , ora fingea diffidenza ; incalzato , pareva voler cedere ; ottenuto appena respiro , per ridestare fiducia ne'suoi , incalzava egli stesso i Romani : così nè pace nè guerra facendo col Console , a bada pur lo teneva . Fu chi stimò , essere Albino d'accordo col Re : parendo egli , più per malizia che per leutezza , protrarre una guerra sì caldamente da esso intrapresa . Appressavansi fra questi indugj i comizj : onde Albino , lasciato Vicepretore nel campo Aulo di lui fratello , andossene in Roma .

XXXVII.

In orribile scompiglio trovavasi allora la città , pe'sediziosi Tribuni . Due d'essi , Publio Lucullo , e Lucio Annio , malgrado i colleghi , volevano a forza rimanere nel Tribunato : dissensione , che da un anno impediva i comizj . Aulo , rimasto , come dissi , Vicepretore in Numidia , sperò in questo frattempo o di dar fine alla guerra , o coll'atterrire Giugurta coll'armi , di estrarne danari . Perciò , di Gennajo , trae da' quar-

tieri d'inverno i soldati; quindi, con larghi giri a cagione dei guasti cammini, perviene con l'esercito a Sutul, borgo in cui custodivasi il regio tesoro. Su l'erta d'uno scosceso monte, circondato di mura sta Sutul. Il piano per cui vi si arriva, per le gran piogge invernali era fatto palude. Con tutto ciò, malgrado l'asprezza della stagione e del luogo, Aulo, o per finzione a fine d'intimorire il Re, o acciecato dall'avidità del tesoro, vi pone il vallo; e stromenti d'assedio, e quanto a tal impresa richiedesi, a fretta prepara.

XXXVIII.

Conobbe tosto Giugurta la vanitosa imperizia del Legato. Perciò destramente si dà a secondar la sua insania; ora supplichevoli messi gli va inviando, ora si finge atterrito; e, quasi fuggiasco, per boschi e deserti travia il suo esercito. Aulo, speranzito che Giugurta gli si possa arrendere, a poco a poco vien tratto da Sutul nelle più interne parti del regno; lasciandovisi Giugurta, quasi ch'egli cedesse, inseguire: così i suoi iniqui disegni ottimamente

velava . Astuti ministri frattanto , incessantemente nell'esercito nostro per lui si adopravano : tentati e corrotti più centurioni e capitani , prometteano gli uni disertare , gli altri ad un dato tempo sfornire di gente i loro posti . Preparete in tal modo le cose , Giugurta improvvisamente di notte assaliva con molti Numidi il campo Romano . Sopraffatti dall'inaspettato tumulto i soldati , altri correvano all'armi , altri a cecelarsi ; alcuni riordinavano i vili : ma tutti trepidi stavansi . Per ogni parte nemici : di densi nuvoli ottenebrata la notte : incalzante il pericolo ; e dubbia cosa , se più scampo riesca il fuggire o il restare . Intanto fra quei traditori , ch'io dissi essere stati comprati dal Re , una coorte di Liguri , due squadre di Traci , ed alcuni legionarj , passavano ad esso . Ed un primo centurione della terza legione apriva per la trincea a lui affidata il varco ai Numidi , che di là nel nostro campo proruppero . Fuggono vergognosamente i Romani ; e molti , gittate le armi , occupano un'altura vicina . Le tenebre , e il darsi i nemici al predare , scemarono loro i frutti della vittoria . Al raggiornare , abboccatosi Giugur-

ta con Aulo , gli espose ; ,, Lui e il suo eser-
,, cito esser quivi rinchiusi , e stare in sua
,, mano lo spegnerli o con la fame o col
,, ferro . Ma , nondimeno , memore egli pur
,, sempre delle umane vicende , volerli ,
,, ove Aulo seco patteggi , lasciare uscir
,, sani e salvi , fattili prima passar sotto il
,, giogo : e ch'essi inoltre fra dieci dì sgom-
,, brare dovessero dalla Numidia . ,, Grave
ed infame era oltre ogni dire il partito : ma ,
prevalendo pure il timor della morte , la
obbrobriosa pace , come al Re piacque , ac-
cettarono .

XXXIX.

Pervenutane in Roma la nuova , di tri-
stezza e terrore tutta la città riempivasi :
chi deplorava la gloria dell'imperio mac-
chiata ; chi , delle militari vicende inesper-
to , per la libertà di Roma stessa temeva .
Ma tutti , e maggiormente quelli già in
guerra illustratisi , infierivan contr' Aulo ,
il quale benchè armato , col disonore pria
che con la forza procacciato si era lo scam-
po . Perciò il Console Albino , della frater-
na infamia temendo e per se stesso e per

Roma, opinare faceva il Senato intorno alla pattuita pace; ed affrettavasi ad un tempo di arruolar nuova gente per rifornire lo sconfitto esercito; inscrivendovi ajuti e dagli alleati, e dai Latini; e di ogni mezzo in somma valendosi. Il Senato (come ben dovea) decreta: Che senza ordine suo e del popolo, non si erano potuti fermare validi patti. Albino, impeditogli dai Tribuni del popolo il poter menar seco nell'Affrica le nuove milizie, pochi giorni dopo senz'esse vi andava. L'esercito nostro, secondo i patti, svernava fuori della Numidia. Giunto ivi il Console, benchè d'inseguir Giugurta, e di ammendare l'obbrobriosa fraterna bruttura avvampasse, visitato ch'egli ebbe il suo esercito, e trovati i soldati non solo fuggiaschi ma licenziosi, da ogni imperio disciolti e corrotti, da tali circostanze fu astretto a non muoversi.

XL.

In Roma frattanto Cajo Mamilio Limetano, Tribuno della plebe, proponeva in ringhiera di informar contro quelli, che aveano consigliato a Giugurta di traseura-

re i decreti del Senato; contro quelli, che nelle ambascerie e comandi s'eran lasciati corrompere; contro quelli, che i presi elefanti e disertori aveano venduti al nemico; contro quanti finalmente aveano con esso o in pace o in guerra patteggiato. A sì fatta proposta, chi per mala coscienza, chi dalla discordia delle parti temendo pericoli; niuno potendo però, senza mostrarsi complice od approvatore dei suddetti misfatti, apertamente resistere; sordamente per bocca d'amici, e massime di Latini e d'Italici alleati, andavan facendo insorgere degli ostacoli. Ma la plebe, incredibile a dirsi quanto inasprita, quanto ostinata per la proposta del Tribuno, ordinò, decretò, volle a forza che si ammettesse la informazione; più per odio dei nobili, che per amore della repubblica: tanta era del parteggiar la ferocia. Tremanti tutti si stavano, e massimamente i colpevoli: Scauro fra questi, che come sopra accennai era stato Legato di Calpurnio, fra la gioja della plebe e l'avvilimento de' nobili non ismarritosi perciò di coraggio, sapendo tre inquisitori da Mamilio richiedersi per l'intentato processo, facevasi egli elegger l'uno

dei tre. Quest' accusa riuscì clamorosa violenta ed asprissima ; traendo allora la plebe, ad esempio anch' essa dei nobili, insolenza ed audacia dai prosperi eventi.

XLI.

Questa pessima usanza di dividersi i Romani in popolare e senatoria fazione, e quanti vizj doveva tal dissensione produrre, nati erano pochi anni prima e dall' ozio e dall' abbondanza di quelle cose, che reputan gli uomini prime. Finchè Cartagine stette, il popolo e il Senato placidamente e con moderazione reggevano uniti la repubblica: nè di gloria nè di dominio erasi fra' cittadini intromessa la gara, tenendoli nel loro dovere ristretti il terror dei nemici. Cessato quel salubre timore, sottentrarono la corruzione e la superbia, usate seguaci della prosperità. Così quell' ozio che ne' travagli aveano bramato, riusciva loro, ottenutolo, più aspro ed acerbo. I nobili, la lor dignità, i plebei la lor libertà in signoria trasmutando, ciascuno per se diessi a trarre, a rapire, a straziare: e fra le cozzanti parti la repubblica tolta nel mezzo,

crudelmente fu lacerata. Ma i nobili, fra loro più riuniti, assai prevalevano: sconnessa e dispersa la plebe, di minor forza mostravasi. Stavano in mano di pochi la guerra, il governo, l'erario, le provincie, i trionfi, e le glorie. Il popolo dall'armi e dall'indigenza oppressissimo sempre, vedeva le guerriere prede fra i capitani divise e rapite. I padri o figli di soldati, ove alcuna delle lor possessioni trovavasi confinare con qualche potente, ne rimaneano spogliati. La prepotenza così e l'avarizia, senza nè misura nè modo, tutto cominciarono ad invadere, violar, devastare; nulla rispettando di sacro, finchè per sé stessa crollò la corrotta repubblica. Perocchè appena alcuni de' nobili la verace gloria alla prepotenza anteposero, turbatasi e sconvoltasi tosto la città, quasi un fatal terremoto, le civili discordie scoppiarono.

XLII.

Tiberio, e Cajo Gracco, i di cui maggiori nelle guerre Puniche ed altre, avevano l'imperio di Roma non poco allargato, primi attentaronsi di richiamare il popolo

a libertà ; le scelleratezze de' pochi oppressori suoi disvelandogli . Colpevoli i nobili , e perciò risentiti , andavano opponendo ai maneggi de' Gracchi , ora gli alleati , ora i Latini , e talvolta anche i cavalieri Romani , che insperanziti del patriziato staccati si erano dalla plebe . Da prima facevano trucidare Tiberio Gracco , Tribuno del popolo ; quindi a pochi anni Cajo , che , insieme con Marco Fulvio Flacco , Triumviro , era alle colonie da fondarsi preposto . I Gracchi per certo smoderatamente avevano bramato aver palma dell'abbattuta nobiltà : ma più laudevole pure si è l'esser vinto per legittimi mezzi , che l'essere per via d'iniqui vincitore . I nobili dunque abusando poi di sì fatta vittoria , molti de' loro avversarj coll'esiglio , molti col ferro ne spensero : dal che in appresso più temuti assai che potenti riuscirono . E delle maggiori città fu spesso ciò la rovina , ogniqualvolta i cittadini volendo ad ogni costo soggiogarsi l'un l'altro , incrudelirono poscia coi vinti . Ma se minutamente , secondo l'importanza del fatto , io volessi discorrere dell'animosità delle parti , e di tutti i costumi di Roma , il tempo , anzi

che le parole, verrebbero meno. Perciò al soggetto ritorno.

XLIII.

Dopo la pace d'Aulo, e la turpe fuga del nostro esercito, Quinto Metello e Marco Silano Consoli eletti, essendosi ripartite le provincie, toccata era la Numidia a Metello, prod'uomo, e benchè non fautore del popolo, di fama nondimeno incorrotta appo tutti. Questi, appena entrato in dignità, alla guerra, incarico solo ch'egli non dividea col collega, l'animo intero rivolse. Quindi a ragion diffidando del vecchio esercito, davasi ad arruolar nuova gente; a raccogliere ajuti da ogni parte; armi, saette, cavalli, ed ogni bellico stromento apprestare; e vettovaglie ampiamente; e quanto in somma abbisogna in guerra varia e lontana. Concorrevano a gara nei di lui disegni, l'autorità del Senato, gli alleati, e i Latini, gli esteri Re, e Roma tutta; sforzandosi di contribuire volontariamente con quanti ajuti potevano. Ogni cosa dunque a suo piacere allestita, partivasi il Console per la Numidia: sperando i cittadini

moltissimo sì nel sapere che nel di lui incorruttibile animo; virtù, agli avari suoi antecessori ignota del tutto; e quindi nella Numidia le forze nostre affievolite si erano, e le nemiche accresciutesi.

XLIV.

Giunto Metello nell’Affrica, da Spurio Albino proconsole gli viene consegnato l’esercito; imbelle, infingardo, inetto a fatiche e pericoli; in parole, più assai che in fatti, valente; degli alleati predatore, de’ nemici preda egli stesso; indisciplinato e sfacciato. Cotali soldati molto più angustiavano il nuovo capitano coi loro disordini, di quello che l’ajutassero o insperanzissero col numero loro. Perciò Metello, benchè la dilazion de’comizj gli avesse abbreviata la campagna, ed i cittadini gli paressero impazientemente aspettarne l’evento, riassumer non volle la guerra, se prima i soldati non avea ricostretti nell’antica disciplina. Albino avvilitosi per la sconfitta del fratello Aulo e dell’esercito suo, stabilito aveva di non uscire della nostra provincia; e per quanto in quella state ancor tenne il

comando, sempre accampato si stette, non mutando il campo se non se costretto dal fetore o dalla mancanza di pascoli. Ma poco era militare quell'attendamento: non da notturne sentinelle guardato; lecito a chiunque di abbandonar le bandiere; saccardi ai soldati frammisti, dì e notte vaganti; sparpigliati tutti quà e là, ora per devastare i campi, ora per espugnare le ville, e presi menarne a forza e servi e bestiami; quindi le rapine co' mercadanti scambiare in esteri vini o in altre simili ghiottonerie; vendere inoltre il grano ad essi distribuito, per poi di giorno in giorno il loro pane comprarsi: che più? quanti obbrobrj all'ozio e alla dissolutezza si aecoppiano, tutti, oltre ogni dire ed immaginare, in quel turpe esercito ritrovavansi.

XLV.

Ma nel superar questi ostacoli non si mostrò meno grande e men savio Metello, che nel far viva guerra; così ben rattemperare sepp'egli con le lusinghe il rigore. Principiò con gli editti contro ai fomenti dell'ozio: inibito il vendersi pane e vivan-

de nel campo ; ai saccardi l'accompagnarsi coll'esercito ; ai semplici soldati il trarsi dietro nè cavallo nè servo . Al rimanente , con destrezza provvisto : per vie da traverso muovere giornalmente l'esercito ; quindi , quasi sovrastasse il nemico , vallare il campo , e affossarlo ; le spese ascolte posatevi , visitar coi Legati egli stesso ; nelle marcie , ora in testa , or in coda , or nel centro mostrarsi ; affinchè rimanesse alle sue file ciascuno , affinchè ben accompagnate procedessero le insegne , ed ogni soldato l'armi sue portasse e il suo vitto . Così , antivenendo più che gastigando i disordini , riagguerriva egli in breve l'esercito .

XLVI.

Da Giugurta saputosi l'operar di Metello , e già accertatosi in Roma che incorrutibile egli era , cominciò a diffidare di se , e videsi finalmente costretto ad arrendersi davvero . Fece dunque da' suoi ambasciatori richiedere al Console grazia per se e pe' suoi figli , abbandonando ogni altra cosa ai Romani . Ma Metello , che per pro-

va conosceva Giugurta, e quanto infidi, volubili, e cupidi di novità fossero i Numidi, presi ad uno ad uno gli ambasciatori in disparte, nè troppo ritrosi a' suoi tentativi stimandoli, con ampie promesse li trae a dargli nelle mani Giugurta; vivo, se puossi; se no, trucidato. In pubblico poi diede loro non dispiacevol risposta; imponendo, che la riferissero al Re. Indi a poco, Metello con l'esercito volonteroso e inferocito contro al nemico entrava in Numidia. Non trova egli quivi aspetto di guerra; ma pieni di gente i tugurj, agricoltori e bestiami pe' campi; ed i regj ministri, che dalle città e borghi gli si faceano incontro, offerivangli chi vettovaglie, chi carriaggi; e tutti in somma ad obbedirlo disposti. Con tutto ciò non s'inoltrava Metello con minore cautela, che se stato fossevi in armi il nemico. In ordinanza schierata veniva; vanguardie da ogni parte premettea; imposture stimando questi atti di sommissione, e zimbello ad insidie. Il Console dunque alla testa, con l'eletta dei frombolatori ed arcieri, e colle coorti armate alla leggiera; alla retroguardia colla cavalleria Cajo Ma-

rio luogotenente: muniti ambo i fianchi cogli ausiliarj cavalli, comandati dai tribuni legionarj e dai prefetti delle coorti: frammistovi assai fanti leggieri, per respingere, da qualunque parte accostata si fosse, la cavalleria nemica. Tanta era in Giugurta e la perizia de' luoghi e la militar virtù e l'astuzia, che dubbio rimaneva se più nuocesse vicino o lontano, amico o nemico.

XLVII.

Presso alla strada tenuta allor da Metello, era un borgo chiamato Vacca; piazza di commercio delle più celebri di tutta Numidia. Molti Italici in essa stanziati vi trafficavano. Il Console, per far prova degli abitanti e del luogo, posevi guarnigione; comandando che se gli somministrasse del grano e quanto era necessario alla guerra: persuaso, che i molti negozianti e le adunate vettovaglie sarebbero naturalmente sostegno alle meditate sue imprese. Giugurta frattanto caldamente pel mezzo di nuovi Legati supplicava per la pace, tutto offrendo a Metello, salva la vita sua e dei figli.

Ma quanti mandavane, altrettanti Metello a guisa dei primi ne seduceva, e traditori poi rimandavali: nè la richiesta pace negandogli, nè raffermandola, l'esito intanto de' promessi tradimenti aspettava.

XLVIII.

Vedendo Giugurta, che ai detti del Console mal rispondevano i fatti, conobbesi preso ai proprj suoi lacci; tenuto a bada col vano nome di pace, da quel Metello che asprissima guerra in effetto facevagli. Ribellatagli una importante città; esplorato dai nemici il terreno; sedotti i suoi suditi; ogni cosa costringendolo in somma di venirne a giornata, vi si risolve pur finalmente. Esplorato dunque il cammino del nemico, dalla opportunità del luogo egli trae la speranza di vincere. Ingrossatosi di quante maggiori forze gli vien fatto di raccozzare, per occulti sentieri la strada intercide all'esercito di Metello. In quella parte di Numidia già posseduta da Aderbale, un fiume chiamato Mutul, dal Mezzogiorno al Settentrione trascorre. Alla distanza di circa venti miglia da esso,

innalzasi una catena parallela di monti, per natura e per mancanza di coltura deserti. Corre tra i monti ed il fiume un lunghissimo piano, anch'esso deserto, fuorchè in riva del fiume, dove alcuni arbusti somministrano ombra a gregge e pastori. Dal mezzo quasi dei monti, dispiccasi e nel piano s'inoltra un altissimo colle, di olivastri vestito e di mirti, e d'altri prodotti di terra arenosa ed arsiccia.

XLIX.

In questo colle, che appunto intersecava la via di Metello, ristette Giugurta, in lunga e sottile schiera ordinandovisi. Agli elefanti, e a buona parte delle fanterie prepose Bomilcare, ammaestratolo di quanto dovesse operare. Egli, co' cavalli tutti e la scelta dei fanti, stringevasi al monte. Quindi ad una ad una ogni squadra e centuria trascorrendo, esorta egli e scongiura i soldati: „ Ad esser memori „ della lor prisca virtù, e lui e il suo regno dalla Romana ingordigia sottrarre. „ Apprestarsi essi a combattere quei nemici medesimi già debbellati poc' anzi, e sot-

„ to il giogo mandati: cangiato a quelli il
„ capitano, e non l'animo. Aver egli, in
„ quanto a duce si aspetta, a tutto provvi-
„ sto; procacciata loro la superiorità del luo-
„ go; dispostili da potersi azzuffare, pre-
„ parati essi con isprovveduti, molti con
„ pochi, agguerriti contro inesperti. Pronti
„ dunque ed intenti al cenno primiero, si
„ avventino addosso ai Romani: sarebbe
„ quel giorno, o d'ogni fatica l'estremo e
„ la conferma d'ogni vittoria, o di terribili
„ sventure il principio. „ Divisatamente
poscia a ciascuno, che già per militari im-
prese distinto si fosse, rammentava egli
i guadagnati premj ed onori; e questi agli
altri come esempj additava: secondo la di-
versa lor indole, qual con promesse; qual
con minacce, qual con preghiere, quale
altrimenti, tutti alla pugna infiammavali.
Ecco frattanto Metello, che ignaro dell'agua-
to nemico, dal monte coll' esercito scende.
Posavano gli appostati Numidi, fanti e ca-
valli, in mezzo ai virgulti, dalla cui pic-
ciolezza non abbastanza nascosti, male da
lontano appariva quel ch'essi si fossero:
avendo alla natura del luogo aggiunto i Nu-
midi l'inganno di celar le bandiere del tut-

to. Metello, dubbioso da prima su quell'ignoto spettacolo, conosciuto ben tosto l'aguato, fece alto. Quivi, cangiato l'ordine della battaglia, la destra come più vicina ai nemici munisce di triplicati rinforzi; frombolatori ed arcieri alle centurie frammette, collocando su l'ale i cavalli. Quindi, secondo l'opportunità, brevemente esortati i soldati, l'esercito fronteggiante dal fianco nel piano fa scendere.

L.

Ma immobili vedendo egli i Numidi non disgombrar punto il colle, temenza gli entrò che per essere la stagione caldissima, la penuria dell'acqua non gli disfacesse l'esercito. Ordinò pertanto a Rutilio luogotenente di procedere con leggiere coorti e parte de' cavalli, per impadronirsi del fiume, ed accamparvisi. Credeva Metello, che con reiterati assalti lo travaglierebbero i nemici di fianco, per impedirgli o ritardargli la via; e che di lor armi diffidando, tenterebbero piuttosto per sete e fatica di spegnerlo. Passo passo frattanto, come le circostanze e il luogo richiedeano, i Roma-

ni nel piano inoltravansi. Mario, alla retroguardia; Metello co' cavalli all'ala sinistra, che in quell'ordine di marcia veniva ad essere fronte. Giugurta, viste appena l'ultime file Romane aver oltrepassate le prime sue, da una banda di quasi due mila fant fece occupare la cima pur dianzi da Meello sgombrata; affinchè se i Romani eran rotti, non trovassero poi quivi scampo e difesa. Quindi repentinamente fatto suonare a battaglia, gli assalta. I Numidi parte tagliano a pezzi la retroguardia parte di rompere tentano a destra e sinistra; feroci per ogni lato incalzando, scompigliando ogni ordine nostro. Quegli stesi Romani, che aveano colla maggior intepidezza affrontato il nemico, sovrastati ora da sì strana pugna, e da lontano imiagati, trovavansi nell'impossibilità di fere i Numidi, e di azzuffarsi con essi da presso. Se un loro stuolo stringevasi addosso ad uno stuol di Numidi, questi, addorinati a ciò da Giugurta, non fitti ma spieolati, chi quà chi là, dileguavansi. In tal guisa i Numidi, maggiori pur anche di numero, ove non riusciva loro d'impedire Romani dall'incalzarli, disunivanli.

prima, quindi e da tergo e da' fianchi gl'invilupparono: ovvero, se più acconcio stimavano il fuggirsene all'erta, i loro cavalli agili e destri facilmente fra que' virgulti sguizzavano; i nostri, non usi a cotai aspri luoghi, tardamente inseguivanli.

L I.

Vario perciò, e dubbioso, era dellabattaglia l'aspetto; compassionevole, ed irridito: i Romani disgiunti, alcuni cedevano, altri incalzavano; agli ordini nessuno obbediva nè alle bandiere; ognuno facea quel che voleva dove investito trovavasi, e respingeva il nemico. Armi, cavalli, e saette; Numi e Romani; tutto alla rinfusa sossopra: nulla omai per consiglio, nulla per comando operarsi: ad arbitrio della sorte ogni cosa. E già buona parte del dì trapassata, incerto tuttavia l'evento pendeva. Finalmente pel sommo calore e travaglio, illanguidì la mischia, Metello vedendo i Numidi non incalzanti, a poco a poco le torme ricondina, e con quattro legionarie coorti a fronte ai fanti nemici, i più di essi sopra le alture omai stanchi posandosi. Metello

allora esortava a vicenda e pregava i soldati: „ A non si smarrire, a non lasciarsi „ da fuggiaschi nemici superare: nè campo „ rimaner loro, nè asilo, se vint'è tutto „ nelle sole armi riposto oramai. „ Ma, nè ozioso pur rimanevasi in quel frattempo Giugurta. D'ogni intorno trascorrer vedevasi; incoraggiar ciascheduno; riappiccar con gente scelta il conflitto; nulla lasciar d'intentato; soccorrere i suoi; i vacillanti nemici incalzare; lontani e in rispetto gl'intrepidi, con l'armi tenere.

LII.

In tal guisa due sommi capitani, eguali in virtù non in forze, tra lor gareggiavano. Aveva Metello migliori i soldati, ma svantaggioso il terreno: a Giugurta null'altro che agguerrita gente mancava. Vedendo i Romani, che nè essi fuggire potevano, nè voleano i nemici combattere, essendo già quasi sera, a tenor del comando s'impadroniscono della sommità del colle. Allora i Numidi, perduta l'altezza, son rotti, e fuggati. Pochi vi periscono, salvatisi i più per la velocità dei cavalli, e per

essere ai Romani mal noto il paese . Bomilcare intanto , che , come dissi , era stato da Giugurta preposto agli elefanti ed a gran parte delle fanterie , vedutosi oltrepassare da Rutilio , a poco a poco egli pure nel piano scendeva : e mentre il luogotenente si affretta verso il fiume dov'era da Metello premesso , Bomilcare tacitamente , come richiedeasi , schiera le sue genti , con diligenza spiando ogni andamento de' Romani . Saputo poi , che Rutilio con tutta pace accampavasi ; ed udendo egli raddoppiare le grida di donde Metello combattea con Giugurta ; temè che Rutilio informato del pericolo de' suoi non si accingesse a soccorrerli . Per impedirgli il passo da prima aveva Bomilcare in ristrette file ordinato il suo esercito , nel cui valore poco fidava : ma allora , riallargate le schiere , contro il campo di Rutilio s'innoltra .

LIII.

I Romani veggono all'improvviso alzar-
si un grandissimo polverfo ; e da prima ,
pe' molti arboscelli , non discoprendone la
cagione , lo credettero un turbine di ven-

to: ma poi vedendolo durare e veleggiare ordinatamente contr' essi, accortisi di un progrediente esercito, si affrettano all'armi, e davanti al vallo, come impon loro Rutilio, si schierano. Avvicinatisi poi, con alte strida si avventa l'un esercito all'altro. Fecero fronte i Numidi finchè sperarono negli elefanti: ma per gl'intricati rami vedendoseli inutili, e trovandosi essi fra lor disgregati e toltigià già in mezzo dai Romani, sen fuggono. Molti, gittate l'armi, dalla ripidezza del colle, o dalle sovrastanti tenebre ottenevano sicuro scampo. Degli elefanti, quattro soli fur presi; uccisi, quaranta. L'esercito di Rutilio, benchè rifinito, dalla lunga marcia, dall'aver trinceato il campo, e dalla faticosa battaglia, allegravasi pure del felice successo. Ma vedendo poi, che Metello co'suoi oltre il dovere indugiava, Rutilio ben ordinato e guardingo, perchè le fraudi Numidiche non permettevano indisciplina nè trascuraggine, avviavasi per riscontrarlo. E già si appressavan fra loro, quando in piena notte oscurissima, credendosi per l'udito strepito a vicenda nemici, timore e scompiglio l'un l'altro si arreca-

no: talchè, se alcune vanguardie di cavalli non ischiarivano ad ambe le parti il sospetto, un deplorabile e sanguinoso errore per inavvertenza seguiva. Riconosciutisi dunque i due eserciti Romani, una repentina allegrezza s'innalza: i soldati l'un l'altro lietamente si appellano: si raccontano l'un l'altro le lor forti imprese, al ciel sublimandole. Che tale è pur l'uomo: nelle vittorie, i codardi l'altrui gloria si usurpano; delle sconfitte l'infamia, anco ai valenti si aspetta.

LIV.

Quattro giorni stette Metello sul campo di battaglia, i feriti sollecitamente curando, i distinti combattitori militarmente regalando; e tutti poscia in ringhiera lodandoli, ringraziandoli, incoraggiandoli: „ A „ compire con egual valore il rimanente, „ ch'era il meno; a tollerare l'ultime fatiche, che, non per la vittoria, oramai già per „ fetta, ma per la preda. „ Faceva intanto esplorare da' disertori e da altri, dove fosse Giugurta; qual disegno s'avesse; se pochi soldati serbasse, o un esercito; e se

in somma si tenesse per vinto. Erasi egli ricoverato in luoghi boscosi e scoscesi; e quivi stava adunando un esercito numerosissimo, ma di rozza gente, non agguerrita, e più atta alla marra che all'armi. A ciò riducevalo l'usanza de' Numidi, che nella fuga tutti abbandonano il Re, fuorchè le guardie reali: gli altri, ciascuno a sua voglia, si sbandano; il che a militare infamia fra lor non si ascrive. Poichè Metello vide il Re ostinarsi, benchè sconfitto, alla guerra; e che maneggiarla era forza ad arbitrio di lui; ed inoltre, che non era vantaggio il combatterlo, maggior danno ai vincitori che ai vinti tornandone; non più con battaglie o scaramucce, ma in altro modo oramai stabilì di condur quella guerra. Egli pertanto trascorre i più ricchi luoghi della Numidia, guastando e prendendo; molte castella e borghi in fretta fortificati o di truppe sguarniti, pigliando e incendiando; uccidendo i fanciulli, e tutto abbandonando alla militar cupidigia. Tanto era quindi il terror fra i Numidi, che ostaggi, vettovaglie, e quanto bisognava a Metello, ciascuno affrettavasi di recargli in gran copia. Egli, là dove occor-

reva, presidj lasciava. Queste spedizioni sgomentavano Giugurta assai più che le perdute battaglie: come quegli che, uso a riporre la salvezza sua nel farsi inseguire, costretto or vedevasi ad inseguire egli stesso: e non avendo potuto difendere i posti opportuni, doveva negli svantaggiosi combattere. Per necessità egli dunque si appiglia al partito che pareagli migliore. Al grosso dell'esercito impone che in un dato luogo lo aspetti: egli con l'eletta de' cavalli si pone frattanto ad incalzare Metello. Di notte, per traviati sentieri, non sospettandone i Romani, repentinamente ne assalta uno stuolo. Sovrappresi questi in disordine, i più cadono inermi; molti ne son presi, nessuno interamente illeso ne scampa: ed i Numidi, prima che giungesse ai Romani soccorso dal campo, già s'erano, secondo l'avuto comando, ritratti nei prossimi colli.

LV.

Roma intanto festeggiava altamente le vittorie di Metello: lui celebravano tutti, come quello che se e l'esercito suo gover-

nava all' antica ; che gli ostacoli del luogo saputi avea superar col valore ; impadronirsi del campo nemico ; e Giugurta , cui la imperizia d'Aulo innalzava , costringere a procacciarsi colla fuga ne' boschi salvezza . Per questi felici avvenimenti decretava dunque il Senato ringraziamenti agli Dei : Roma , poc' anzi dubbia e sollecita dell'esito della guerra , tornavasi lieta : in luminosissima fama saliva Metello . Egli pertanto vieppiù indefessamente ad allargar la vittoria in ogni modo affrettavasi ; ma badando pur sempre a non dar campo al nemico di nuocerli ; memore , che alla gloria tien dietro l'invidia . Quanto più celebre , tanto quindi più cauto e dubbioso , dopo le insidie di Giugurta più non permetteva ai soldati di sbandarsi a predare : se di grano abbisognava o di strame , le coorti afforzate da tutta la cavalleria faceano la scorta : dell'esercito conduceva egli stesso una parte ; Mario il rimanente : e più a fuoco che a sacco mandavano il paese nemico . In due luoghi diversi , ma l'un l'altro vicini , accampavansi : ove era d'uopo la forza , tosto si univano ; ma per ispandere più largo terrore e vieppiù ampliare la fuga , separati si

stavano. Giugurta di colle in colle andava inseguendoli, cercando opportunità di battaglia. Dove sovrastava il nemico, guastavansi i pascoli, e le fonti già per natura scarsissime. Or sopra Metello appariva Giugurta, or sopra Mario: la retroguardia lor molestava, poi tosto all' alture ritraevasi: e di nuovo quindi ora questo minacciando ed or quello, nè a giornata veniva, nè ozioso rimaneasi: ai Romani bensì ogni disegno rompeva.

LVI.

Vedendosi il Console con tanti inganni straziato l'esercito, senza speranza che il nemico accettasse battaglia, fermò di assalir Zama, ampia città, che per la situazione sua stimavasi chiave del regno; credendo, che necessariamente Giugurta costretto a soccorrere gli assediati, lo impegnerebbe egli in tal modo a combattere. Ma, istrutto il Re di tal mira dai disertori, a gran giornate antiviene Metello; i cittadini di Zama a valentemente difendersi esorta, il lor presidio afforzando con disertori Romani; gente, che non potendo addoppiare il tra-

dimento oramai, mostravansi fra le regie truppe coraggiosissimi. Promette inoltre, che giungerà egli in tempo coll' esercito suo per liberarli. Ordinate in tal guisa le cose, per occultissime vie ripartiva. Ma, poco dopo, venutogli a notizia che Mario con alcune coorti era stato spedito per aver grani in Sicca, la prima città da lui ribellatasi dopo l'avuta sconfitta, Giugurta con cavalli scelti vi si conduce di notte; e trovando i Romani in procinto di uscire di Sicca, gli assalta. Grida ai Siccesi ad un tempo: „ D'investir le coorti alle spalle: „ la fortuna a sì chiara impresa mostrarsi „ propizia: ove ciò loro riesca, conserverà „ egli il regno, essi la libertà e sicurezza, „ per sempre. „ E se Mario in massima fretta, spingendo innanzi le insegne, co'suoi non seagliavasi fuor delle porte, forse i Siccesi tutti, od i più, di bel nuovo cangiavan signore: volubili tanto i Numidi. Ma i soldati di Giugurta, alquanto da lui spalleggiati, vedendosi pure da eccedenti forze incalzare, con perdita di pochi sen fuggono.

LVII.

Pervenne Mario a Zama. Questa città giace in piano; più fortificata dall'arte che dalla natura; e ben provveduta allora d'armi, digente, e di ogni cosa opportuna. Mettello dunque, secondo le circostanze ed il luogo, apparecchiatosi ad assalirla, cinge per ogni intorno d'armati le mura; ai luogotenenti assegnando i lor posti, su cui vegliasse ciascuno. Dato quindi il segno, clamorosissime grida per ogni parte s'innalzano a un tratto. Non s'inviliscono perciò gli assediati, ma in buon ordine, intrepidi la fronte mostrando, incominciasi la battaglia. I Romani, ciascuno secondo ch'ei vale, a frombolar da lontano, a fuggire, a sottentrarsi l'un l'altro si danno: chi le radici scava del muro, chi con le scale lo investe: di venirne strettamente alle mani avvampano tutti. In lor difesa i Numidi su i più vicini rotolano sassi; contro ai lontani scagliano e pali, e lanciotti, e fiaccole di zolfo e di pece infiammate. Onde neppure ai fuggiti bastante scudo riusciva il timore, feriti molti trovandosi

dai ferri con mano o con macchine a loro avventati. Così pe' codardi e pe' prodi era pari il pericolo, ma non la gloria era pari.

LVIII.

Mentre in tal' modo sotto le mura di Zama combattersi, Giugurta con forte stuolo improvvisamente assalta gli alloggiamenti Romani, i di cui difensori sbadatamente standosi, a tutt'altro che a pugna preparati, proruppe il Numida nel campo. Dal repentino impeto attoniti i nostri, seguitando ciascheduno la sua indole, i vili alla fuga, i coraggiosi all'armi han ricorso: ma i più vi rimangono o feriti od uccisi. Di così gran moltitudine, soli quaranta memor del nome Romano, ristrettisi insieme, occupavano una piccola altura, da cui forza alcuna non valse a cacciarli. I dardi da lontano ricevuti, con meglio accertati colpi rilanciati erano da que' pochi su i molti: ma, se i Numidi più dappresso combattendo stringevanli, allora veramente la lor virtù lampeggiava, allora con indomabil valore il nemico trucidavano, rompeano, fuggavano. Metello frat-

tanto aspramente con gli assediati travagliandosi, un fragor novello di guerra si sente alle spalle; onde, voltato il cavallo, vedesi incontro accorrente una turba di fuggitivi, che tosto essere de' suoi riconosce. Immediatamente la cavalleria tutta verso il Romano campo spedisce, e Cajo Mario colle alleate coorti, scongiurandolo col pianto su gli occhi, per l'amistà loro, per la repubblica, a non tollerare che si macchiasse la gloria di un esercito vincitore, a non lasciare impunita la temerità di Giurgurta. Già eseguiva Mario l'avuto comando. Ma il Re, impedito dal vallo stesso del campo in cui stava, vedendo i suoi Numidi frettolosi precipitarsene fuori non pochi, altri nelle anguste uscite affollandosi, ostacolo farsi a lui stesso, dopo averne molti perduti, si ritrae in un luogo fortificato. Metello, interrotto dalla notte, fa rientrare nel campo l'esercito:

LIX.

Ma nel seguente giorno, prima di ritornar all'assalto di Zama, egli dispone tutta la cavalleria alla custodia del campo, ver-

so la parte donde assalito l'aveva Giugurta. Ne distribuisce ogni accesso e attinenza a diversi tribuni; quindi contro la città in persona avviandosi, ripiglia l'impresa del giorno anteriore. Il Re, che in aguato si stava, di repente il campo riassalta. I primi nostri, alquanto atterriti, vacillano, ma tosto son sostenuti dai rimanenti. Nè lungamente avrebbero potuto far fronte i Numidi, se i loro fanti frammischiati ai cavalli non avessero nel primo azzuffarsi fatta ampia strage: nel che talmente affidaronsi, che non, come suolsi negli scontri delle cavallerie, ora incalzare or ritirarsi, ma spingendosi innanzi coi cavalli ordinati urtavano, imbrogliavano, e scompigliavano le schiere Romane. Disimpegnando i loro fanti in tal guisa, ci ebbero pressochè vinti i Numidi.

LX.

Aspramente ad un tempo stesso pugnasi sotto le mura di Zama. Dove alcun Legato o Tribuno presiedea, più terribile quivi l'assalto: e non l'uno nell'altro fidava, ma ciascuno in se stesso. Con ani-

mo niente minore resistevano gli assediati ; in ogni parte facendo o preparando difese ; bramosi più d'aver l'altrui vita , che di serbare la loro . Frammiste grida , d'incoraggiamento , di allegrezza , di pianto ; dal gran fragore dell'armi il ciel rimbombante ; l'aere pe' volanti dardi oscurato . Ma i propugnatori delle mura di Zama , qualora dai nemici ottenevano un breve respiro , rivolgean tosto dall'alto gli sguardi al conflitto de' cavalli nel campo Romano . Erano a vedersi costoro , a seconda della buona o avversa fortuna dei loro Numidi , ora lieti or tremanti ; e , quasichè farsene udire o vedere potessero , esortarli , incoraggiarli a vicenda : altri colla mano far cenni ; altri colla persona or innanzi or addietro inclinarsi , come s'essi lanciassero dardi o scansassero . Del che avvistosi Mario , che da quella parte assaliva le mura , a bella posta rallenta l'attacco , e simula diffidenza dell'esito , lasciando i Numidi godersi lo spettacolo dell'equestre battaglia . Ma quando intenti unicamente li vede pender da essa , repentinamente a gran furia riasalta le mura . E già molti soldati , inerpicatisi per le scale , quasi in cima giunge-

vano; quando i cittadini vi accorrono con sassi, fiamme, saette, e quant'altro occorre loro alle mani. Persistono i nostri da prima; ma, precipitate ed infrante le scale, gli espugnatori con esse rovinano. Gli altri alla meglio si ritirano; ma quasi tutti gravemente piagati. La notte poi dalle due parti separò i combattenti.

LXI.

Avvistosi Metello esser vano ogni sforzo per espugnar la città, e non potersi trarre a battag'lia Giugurta, ove l'opportunità o gli agguai non lo accertassero prima della vittoria, essendo oramai trascorsa l'estate, egli di Zana partivasi: e quelle città da lui ribellatesi che per natura o per arte eran forti, presdiava. Il grosso dell'esercito pose a svernare nella provincia Romana la più attigua a Numidi. Nè volle Metello consumare, come suolsi, un tal tempo fra gli ozj e' piacei; ma vedendo che poco giovavano l'armia terminar quella guerra, per mezzo degl'amici stessi del Re apprestossi a tendergli insidie, ed a valersi della loro perfidia perirne. Perciò quel Bomil-

care stesso , che venuto in Roma con Giugurta , per avervi poi assassinato Massiva , fuggito se n'era abbandonando gli ostaggi ; Bomilcare stesso , potendo per la sua grande intrinsechezza col Re più comodamente tradirlo ; venne con molte promesse assalito da Metello , ed indotto a seco abboccarsi nascostamente . Metello gli impegnò parola ; ,, che s'egli nelle mani gli dava o vivo ,, o morto Giugurta , sarebbe a lui in con- ,, traccambio accordata dal Senato la in- ,, tera impunità , e d'ogni sua cosa rein- ,, tegrato . ,, Acconsentivvi Bomilcare , e traditor per natura , e insospettito altresì , che venendosi a pattuire la pace , egli sarebbe consegnato ai Romani , per subire l'incorso supplizio .

LXII.

Appresentatasi dunque l'occasione di parlar con Giugurta , allora dubbioso ed afflitto dalle avversità , Bomilcare lagrimando lo esorta e scongiura : ,, A pensare a se ,, stesso una volta , a'suoi figli , ed ai suoi ,, fedeli Numidi . Gli rammenta le con- ,, tinue ricevute sconfitte e devastate cam-

„ pagne , i tanti uomini presi od uccisi , le
„ ricchezze tutte del regno esaurite . Es-
„ sersi omai posta a prova abbastanza la
„ fortuna , e il valor de' soldati : badasse ,
„ che mentr'egli indugiava , non provve-
„ dessero i Numidi a se stessi . „ Con tali
o simili detti induce egli il Re ad arren-
dersi . Giugurta per suoi ambasciatori no-
tifica al Console , che alla di lui fede ed
arbitrio egli è pronto a commettere senza
patto veruno se stesso e il suo regno . Me-
tello chiama tosto a consiglio tutte le per-
sone senatorie ed altre reputate capaci .
Quindi (serbati in ciò gli usi antichi) per
decreto di un tal consesso spedisce Legati
a Giugurta , comandandogli di consegnare
dugentomila libbre d'argento , gli elefanti
tutti , parte de' cavalli e dell'armi . Giugur-
ta senza indugio obbediva ; e fecesi inoltre
condurre innanzi tutti i Romani disertori
in catene , per restituirli . Gran parte di es-
si , secondo il comando , restituivasi ; alcu-
ni , ciò udendo , fuggiti erano in Mauri-
tania presso al Re Bocco . D'armi , e di gen-
te , e di danari spogliato in tal guisa Giu-
gurta , e vistosi egli stesso citato a compa-
rire in Tisidio per ivi ricevere i comandi

del Console, di nuovo cominciò a vacillare; e, per rimorso de' suoi delitti, a temerne il dovuto gastigo. Consumati finalmente più giorni senza nulla risolvere; ora per le reiterate sventure ogni cosa anteponeva egli alla guerra; ora fra se riflettendo quanto duro fosse il cadere dal trono nei ceppi; dopo aver senz'alcun pro sacrificati al nemico tanti e così potenti soccorsi, Giugurta riassume la guerra. In Roma, il Senato deliberante su le provincie da assegnarsi, riconfermata avea la Numidia a Metello.

LXIII.

Cajo Mario frattanto in Utica soggiornava. Accadde un giorno, che sacrificando egli quivi, l'Augure dissegli: „ Che gran, de e maraviglioso destino a lui sovrastava: onde, affidatosi negli Iddii arditamente imprendesse pur egli quanto rivolgea nel pensiero, e ad ogni prova la fortuna ponesse; avrebberla un dì favorevole. „ Travagliato già da gran tempo era Mario dal desiderio del Consolato: nè, ad ottenerlo, altro mancavagli che nobiltà

di natali . Industria , probità , militare dottrina ; animo , sublime nel campo , moderato in città , delle delizie e ricchezze dispregiatore , cupido di gloria soltanto : doviziosissimo in somma d'ogni virtù . Nato ed allevato in Arpino , appena fu egli atto alle armi , che al campo rivolsesi , non alla Greca eloquenza , non alle morbidezze cittadinesche : così quell'incorrotta indole crebbe fra gli ottimi esercizj ben tosto . Presentatosi dunque al popolo per ottener egli da prima il militar tribunato , alla moltitudine sconosciuto ancor di persona ma di fama non già , a pieni voti ottenevalo . Passava egli poi d'una in altra magistratura , tutte in tal modo reggendole , che meritevole sempre d'una maggiore il tenevano . Ciò non ostante , un uomo sì fatto apertamente a tant'alto grado aspirar non ardiva : ma e ciò , e più assai , ardì poscia , quando accecatamente nell'ambizione ingolfossi . La plebe fino a que' tempi dell'altrè magistrature disponea ; ma i nobili soli si davano il Consolato l'un l'altro . Nè alcun nuovo uomo , per quanto si fosse egli chiaro e famoso , a sì alta dignità avrebbe osato aspirare , senza quasi contaminarla .

. LXIV.

Convintosi adunque Mario, che i presagj dell'Aruspice concordavano con l'ardente sua brama, chiese congedo a Metello, per andarsene in Roma a sollecitare. Metello, benchè di valore, di gloria, e di quanti pregi dai virtuosi si bramano, avesse dovizia, era nondimeno dispregiante e superbo; comune macchia dei nobili. Sorpreso da prima della strana richiesta, maravigliossi dell'audacia di Mario. Quindi, quasi a titolo di amicizia, ammonìalo: „ Di non attendere a sì stravagante pensiero; di non estoller l'animo oltre alla propria fortuna: non tutto doversi da tutti bramare; nè potersi egli dolere del suo stato: badasse in somma a non richiedere al popolo cosa, che giustamente negata verrebbegli. „ Vedendo poi, che un tal parlare non rimuovealo dal proposito, soggiunse: „ Che appena il permetterebbero i pubblici affari, adempirebbe egli tosto il di lui desiderio. „ Ma, reiterando Mario più volte l'istanza, dicesi che Metello gli rispondesse: „ Di non si

„affrettare: che assai in tempo partireb-
„besi poi con il figlio di lui Metello, il
„quale parimente in Roma portavasi per
„sollecitarvi il Consolato. „Era questo
suo figlio un giovane di circa venti anni,
discepolo militare del padre. Maggiormente
a cotal risposta inacerbitosi Mario contro
Metello, vieppiù sempre della bramata di-
gnità s'inflammava. Ambizione e dispetto
fattisi quindi consiglieri dell'opere sue,
abbracciare ogni pessimo mezzo glí fece-
ro, purchè a'suoi fini il guidasse. Ai sol-
dati, che sotto i suoi comandi svernavano,
rallentando va egli stesso la disciplina: ap-
po i molti Romani mercatanti in Utica si
dà ad incolpare Metello, ed a prometter di
se medesimo alte cose in tal guèrra; „ch'e-
„gli, con la metà dell'esercito, in pochi
„giorni avrebbe dato Giugurta in catene:
„Metello a bella posta prostrarre la guer-
„ra, perchè troppo gode quell'uomo va-
„nitoso e superbo, di esercitar regio im-
„pero. „Tanto più veri pareano tai det-
ti a que' mercatanti, che per la lunga guer-
ra s'impoverivano, quanto più insopportabile
riesce ogni indugio a chi ardente-
mente desidera.

LXV.

Trovavasi inoltre nell'esercito nostro un Numida, chiamato Gauda, figlio di Mastanabále, di Massinissa nipote; e da questo, chiamato per testamento a succedergli, ove l'erede primo mancasse. Cagionevole era della persona costui, e scemo perciò alquanto di mente. Aveva egli chiesto a Metello la prerogativa di adoperare seggio reale, ed una banda di Romani cavalli per guardia: l'una e l'altra negatagli; la prima, per essere onore dai Romani accordato ai Re solamente; la seconda, per esser troppa l'infamia, che cavalieri Romani servissero di satelliti ad un Numida. Stavasi perciò di mal animo Gauda; e Mario, volendone trarre vantaggio, esortavalo a cercare di sì fatto affronto vendetta contro del Console. Con lusinghieri detti infiammava egli quell'animo, imbecille non meno che il di lui corpo: „Es-
„ ser egli uomo alto, nato al regnare, ni-
„ pote di un Massinissa: ove preso pur mai,
„ o vivo o morto, venisse Giugurta, sen-
„ za indugio otterrebbe egli per se la Nu-

„ midia: e potergli ciò facilmente tra poco
„ accadere, se a lui Mario, divenuto omai
„ Console, tal guerra toccasse. „ Mario in
tal guisa e Gauda e i cavalieri Romani e
i soldati ed i mercatanti stimolando, quali
egli stesso, quali colla speranza della pa-
ce; costoro tutti ai loro amici in Roma for-
temente scrivevano contro Metello a favor
di Mario. Da molti ed onestissimi suffragj
perciò corroborata veniva la di lui richie-
sta del Consolato: ed opportuno era il tem-
po, perchè la plebe avendo con la Legge
Mamilia abbattuto i nobili, godeva d'in-
nalzare i suoi. Tutto dunque a Mario arri-
deva.

LXVI.

Giugurta frattanto, niun conto facendo
dell'essersi arreso, riguerreggiava. Affret-
tavasi di porre in ordine con somma cura
ogni cosa; gente arruolare; le ribellate
città col terrore o colle lusinghe sedur-
re; munire i suoi posti; spade, dardi, e
quant'altre armi trascurate avea pensando
alla pace, rifabbricare o comprare; al-
letter gli schiavi dei Romani; i presidj

stessi delle loro città tentar con danari: nulla in somma d'incorrotto, nulla lasciar di quieto, sossopra ogni cosa mandando. I Vaccesi, che da prima alle proposte di pace ricevuto aveano presidio Romano, ma inclinavano pur sempre a Giugurta, stanchi oramai di vederlo straziato, congiurano a di lui favore. Era quel popolo, quanto e più d'ogni altro, volubile, sedizioso, discorde; di novità, cupidissimo, della quiete e dell'ozio, nemico. Congiurarono i primi della città; e pel giorno terzo fissarono l'esecuzione dell'impresa. L'essere quel dì festeggiato dall'Africa tutta, infra giuochi e piaceri più atto rendevalo ad inspirar sicurtà che terrore. Giunto dunque il dì fisso, que' magnati invitavano a cena i centurioni e tribuni nostri, ed il governatore stesso Tito Turpilio Silano, ciascuno in case diverse: a mezzo poi de' banchetti, gli uccidono tutti, eccetto Turpilio. Quindi i soldati erranti e senz'armi, e pel festivo giorno sicuri e dispersi, assaliti venivano dalla plebe; la quale, parte era dai nobili, parte dal crudele suo animo incitata alla strage: senza però saperne la cagione o l'effetto; del tu-

multuare godendo, e dell' eseguir nuove cose.

LXVII.

All' improvviso assalto, i Romani soldati intimoriti ed incerti, non sanno che farsi: verso le bandiere correvano alla rocca, ver l' armi e gli scudi; ma una guardia di cittadini e le porte anticipatamente già chiuse, tale scampo lor vietano. Le donne intanto e i fanciulli dai tetti, con sassi e con quanto alle lor mani occorreva, oppressavanli a gara. Valorosissima gente in tal guisa nè sottrarsi poteva al pericolo, nè a vilissima genia resistere: esperti ed inetti, prodi e codardi, invendicati tutti, del pari erano trucidati. Infra tant' aspro macello inferociti al sommo i Numidi, e chiusa per ogni parte la terra, il solo Turpilio, di quanti Romani ivi fossero, illeso scampava: se per misericordia de' nemici, o in prezzo del tradimento, o per caso, nol seppe: ben so, che malvagio esecrabil uomo può riputarsi colui, che nell' universal disastro più dell' intatta sua fama una obbrobriosa vita apprezzava.

Sallustio

13

LXVIII.

Dell'atrocissimo caso informato Metello, mestamente ritrassi per alcun tempo in disparte: dall'ira quindi spronato e dal duollo, con sollecitudine molta al farne vendetta si accinge. Al tramontar del Sole trae da' quartieri la legione che sotto i suoi comandi svernava; inoltre, dei cavalli Numidi, quanti può averne in pronto; armati tutti alla leggiera; e il giorno dopo giunge su la terza in un piano attorniato tutto da picciole alture. Quivi i soldati, rifiniti dalla sterminata marcia, ricusando di proseguirla, Metello dice loro; non essere lontana la città più d'un miglio; dovrebbero essi con forte animo sopportare quell'avanzo di fatica per vendicare i loro compagni, non men che prodi, infelici: colla speranza della preda oltre ciò li lusinga. Ridestati in tal modo i lor animi, il Console impone, che i cavalli in prima fila, ed i fanti strettissimamente fra loro ordinati s'inoltrino, con le bandiere nascoste.

LXIX.

Sentendo i Vaccesi che si avvicina un esercito, credutolo, com'era di fatti, quel di Metello, le porte chiudevano. Ma, non vedendo poi devastazione alcuna di campi, e la fronte esser tutta di Numidi cavalli, stimatili di Giugurta, molto festivi se n'escono ad incontrarlo. Ed ecco, repentinamente dato il segno, cavalli e fanti avventarsi, gli uni addosso allo stuolo uscito dalla città, gli altri di tutto corso verso le porte; e molti ad impadronirsi delle torri: l'ira e la cupidigia di preda potendo più in essi che la stanchezza. Così quella città, due soli giorni della sua perfidia allegratasi, ricca e grande poc'anzi, ampiamente il fio ne pagava il dì terzo, col l'oro e col sangue. Turpilio governatore di Vacca, che solo (come dissi) scampava dall'universale strage, sforzato poi da Metello a scolparsi, poco e male rispondea: condannato perciò (essendo egli cittadino soltanto del Lazio) ad essere vergheggiato e decapitato.

LXX.

In quel frattempo Bomilcare, pel cui consiglio Giugurta erasi indotto ai patti da lui per diffidenza poi retti; vedendosi egli sospettato dal Re, e del Re sospettando, nuovi mezzi ed inganni per rovinarlo tentava. Da tal pensiero dì e notte travagliato Bomilcare, incerto dove appigliarsi, compagno al macchinare si elegge Nabdál-sa, nobil uomo, opulente, gradito dal popolo, e già molte volte a guidar grosse squadre e ad eseguire ogni impresa trascelto dallo stesso Giugurta, qualora egli stanco trovavasi o da più gravi cure impedito: dal che non meno vantaggio che gloria ridonato n'era a Nabdál-sa. Consigliatisi adunque i due traditori, fissarono il giorno del tradimento; riserbandosi, quanto al modo, di adattarsi all'opportunità. Nabdál-sa raggiunge quella parte d'esercito dal Re affidatagli perchè i Romani dai lor quartieri d'inverno impunemente il paese non devastassero. Ma, riflettendo egli poi all'impresa, e dall'importanza di essa atterrito, mancò all'appuntamento; sospenden-

do per timore l'esecuzione. Bomilcare, desideroso di compierla, ed anco temendo che il compagno per viltà si cangiasse, scrissegli per via di messo fedele: „ Che „ effeminato già e infingardo, badasse egli „ ora a non essere spergiuro; a non far tor- „ nare i premj di Metello in lor propria „ rovina. Giugurta dover per certo soc- „ combere; dubbio rimanere soltanto, se „ ad essi, ovvero al valor di Metello. Ben „ rivolgesse in se stesso, se più lo allet- „ tassero i premj, o se più lo atterrissero „ i tormenti. „

LXXI.

Giunse a Nabdálša tal lettera, mentr'egli per la durata fatica posava. Lette le parole di Bomilcare, entrò in gran pensiero da prima; quindi, (non rara cosa nei travagliati animi) il sonno assalivalo. Avea costui un Numida fedele ed accetto, in ogni impresa a lui consigliere e compagno, e d'ogni suo affare, fuorchè del presente tradimento, partecipe. Questo Numida, udendo esser giunte letteré a Nabdálša, e credutosi, come solea, necessario, entrò nel-

la tenda. Trovatolo dormire, il foglio casualmente lasciato sul guanciale del letto prese, e lesse. Scoperto così il tradimento, a tutta briglia corre costui a Giugurta. Svegliatosi di lì a poco Nabdalsa, non trovando la lettera, informato di tutto da alcuni disertori Romani, da prima si sforza di raggiungere il delatore; ma riuscendogli vano, avviasi egli pure verso Giugurta, sperando placarlo. Col pianto sugli occhi, per l'antica amicizia e lealtà sua verso lui, lo scongiura di non sospettarlo capace di tale scelleraggine: accertalo, che la sola perfidia del suo confidente ha preoccupato le di lui intenzioni, anticipatamente svelando la trama.

LXXII.

Benigno in sembianza risposegli il Re, ma inacerbito nel cuore. Pure, uccisi ch'egli ebbe in un con Bomilcare molti altri avverati compagni della di lui fellonia, soffocò l'ira nel petto per non eccitar sedizioni. Ma, da quel giorno in poi, non trovò più l'infelice Giugurta nè di nè notte mai pace; nè luogo, tempo, o persona in cui

si affidare. Temere al par'gli convenne ed i nemici ed i sudditi; dattorno sempre guardarsi; ad ogni romor palpitare: ogni notte, contro il regio decoro, cangiare sua stanza; or quà or là sonnecciar, non dormire; e, di repente destandosi, balzare dal letto; tumultuariamente dare all'armi di piglio: terrore, quasichè all'insania vicino.

LXXIII.

Da disertori dunque udendo Metello, essere stato ucciso Bomilcare, e palesata la di lui congiura, sollecitamente ogni cosa prepara come a novella guerra. A Mario concede il commiato, incessantemente da esso richiestogli; stimandoselo egli oramai poco utile, attesa la di lui mala voglia e rancore. Il popolo in Roma, ragguagliato delle discordie tra Mario e Metello ad ambedue inclinava; ma l'esser nobile, che a Metello da prima avea fruttato onori, gli procacciava ora odio; a Mario accresceva favore il non esserlo. Del rimanente, nell'innalzarli o deprimerli, l'amor di parte prevalse ai lor vizj e virtù.

Inoltre i sediziosi Tribuni istigando il volgo, in ogni loro aringa Metello accusavano di capitali delitti; di Mario il valore alle stelle innalzavano. E sì fortemente veniva lor fatto di accender la plebe, che gli operaj, e villani, gente il cui credito ed avere nelle lor braccia sta tutto, abbandonati i lavori, in folla corteggiavano Mario; per onorarlo privandosi de' necessarij guadagni. Abbattuta in tal modo la nobiltà, venne, dopo molti anni, conferito il Consolato a un plebeo: e richiesto quindi il popolo dal Tribuno Manlio Mantino, chi dovesse combatter Giugurta; tutti ad una voce, Mario intimavano. Aveva poc' anzi il Senato riconfermato in Affrica Metello, ma invano.

LXXIV.

Giugurta intanto, avendo degli amici suoi trucidato parte egli stesso, e parte per terrore costretti a ricovrarsi presso ai Romani, ed altri presso al Re Bocco; nè potendo senza ministri far guerra; nè stimand' egli prudenza l'affidarsi nei nuovi, dopo aver sperimentati così disleali gli

antichi; abbandonato ed incerto vivevasi. Nessun partito, nessun consiglio, nessuna persona soddisfacevalo: luogotenenti e marcie ogni giorno mutava; or contro il nemico inoltrandosi, or rinselvandosi; talor nella fuga sperando, ed in quel giorno stesso, nell'armi: dubbioso sempre, se più del valore o della fede de'suoi diffidar dovess'egli. Così, quanto ordiva, tutto a male riuscivagli. Fra questi indugj repentinamente se gli appresenta Metello e l'esercito. Giugurta, schierati ed ordinati in fretta i Numidi, ne viene a battaglia. Là, dove il Re stesso pugnava, una tal qual resistenza fu fatta; gli altri tutti, al primo investir de' Romani, son rotti e fuggati. Impadronissi Metello di alquante armi e bandiere, ma di pochi nemici: che dei Numidi, l'arme nelle battaglie più certa, è la fuga.

LXXV.

Da questa rotta vieppiù scoraggito Giugurta, co'disertori e parte de' cavalli per vaste solitudini egli giunge a Tala, città grande e ricca, dove molti tesori ed i gio-

venili arredi reali de' suoi figli si custodivano. Lo seppe Metello; e benchè fra Tala e il più vicino fiume sapesse che ci si trovava un deserto di cinquanta miglia, pure sperando egli di finire la guerra se poteva impadronirsi di Tala, si accinge a superare ogni ostacolo, ed a vincere la stessa natura. Impone perciò, di deporre ogni soma, eccetto il grano per dieci giorni; di portar copia d'otri, e d'altri vasi da acqua; oltre ciò, a quante bestie da carico si può radunare pe' campi vuol che s'impongano d'ogni sorta vasi, ma di legno i più, e raccolti pe' tugurj Numidi. Ai popoli confinanti, già ribellatisi dal fuggitivo Re, comanda che portino quanta potranno più acqua, assegnato loro il giorno ed il luogo. Egli stesso dal su mentovato fiume è il primo ad attingerne, e caricarla. Così provveduto, verso Tala avviavasi. Nel luogo prefisso ai Numidi fu giunto da un tal rovescio di pioggia, che di quell'acqua ne avanzò per l'esercito. Vettovaglie, n'ebbe oltre il desiderio; perchè i Numidi vollero, come sogliono i sudditi nuovi, metterglisi in grazia, eccedendo nel prestargli servigj. I soldati religiosamente an-

teposero l'acqua piovana; e non poco rinfrancò loro il coraggio, lo stimarsi particolarmente protetti dagli Dei. Giunsero il giorno seguente a Tala, contro l'aspettazione di Giugurta. I cittadini, che per la selvatichezza del luogo sicuri credevansi, dall'inaspettata formidabil vista colpiti, non lasciarono con tutto ciò di apparecchiarsi sollecitamente alla difesa; ed i nostri, all'assalto.

LXXVI.

Ma, credendo Giugurta oramai nulla essere impossibile a Metello, poich'egli ed armi, e saette, e luoghi, e tempi, e ogni cosa affrontando, la stessa natura che tutto signoreggia, assoggettata si era coll'arte; con i suoi figli, e con quasi tutti i tesori, sen fugge di Tala nella notte. Nè in alcun luogo dappoi quel misero Re più di un giorno o d'una notte soggiornava, fingendosi dagli affari incalzato. Un tradimento da tutti temeva; e pareagli sfuggirlo col ratto trascorrere: padri essendo d'ogni insidia l'occasione ed il tempo. Metello, trovati in armi i Talesi, e la città per

natura e per arte anforzata, l'attornio di trincea. Quindi per molti luoghi opportuni fece accostare i graticci, alzar terrapieni, e torri sovr'essi, onde il lavoro ed i lavoratori proteggere. Solleciti pure a preparare ogni cosa gli assediati: nulla per nessuna parte tralasciasi. I Romani, dopo giorni quaranta di fatica e di penose zuffe, s'impadronirono al fine della nuda città; defraudati interamente della preda dai lor disertori. Costoro, vista la breccia aperta, e le loro cose disperate, l'oro tutto e l'argento, e quanto v'ha di prezioso, radunano nella reggia; e, dopo un sozzo bagordo, appiccatovi il fuoco, tesori e reggia e se stessi riducono in cenere: spontaneamente in tal guisa correndo alla pena, che da Roma vincitrice meritamente aspettavano.

LXXVII.

Entrava Metello in Tala espugnata, quando oratori di Lepti sopraggiunsero, supplicandolo di mandar quivi presidio e governatore, per tener a freno un Amilcare, uomo nobile, prepotente, amante di novi-

tà; contro al quale nè autorità di magistrati nè leggi valevano: e che, se non era pronto il soccorso, pericolavano i Romani non meno che gli alleati. I Leptitani, dal principiare già della guerra, offerti ai Romani si erano per amici e alleati: ottenuto poi l'uno e l'altro, rimasti ognora fedelissimi ed obbedienti in tutto a Calpurnio, ad Albino, e a Metello, da lui facilmente impetravano quel ch'ora chiedevangli. Quattro coorti di Liguri, condotte da Cajo Annio, si spediscono in Lepti.

LXXVIII.

Questa città, fabbricata già da Sidonj fuorusciti per guerre civili, e quivi per mare approdati, posta è fra due Sirti; il cui nome dimostra la natura di esse. Trovansi, quasi nell'estremo dell'Affrica due golfi d'inequal vastità, ma di uniforme natura; profondissimi al lido; più oltre, secondo le burrasche, ora a vicenda guadosi, ora no; perchè dalla furia de' venti il mare ingrossando, i flutti vi portano seco e limo ed arena e grossissimi sassi: onde l'aspetto del luogo ad ogni cangiar di ven-

to si cangia. I Leptitani, nel frammischiarsi ai Numidi, avevano corrotto assai più il linguaggio che non i costumi le leggi ed il vestir de' Sidonj: cose tutte, che più facilmente serbavan essi diverse, per essere dalla sede dell'imperio lontani, e disgiunti dal grosso della Numidia per mezzo di ampj deserti.

LXXIX.

Non mi pare inopportuno, avendo io parlato di codeste contrade, il narrare a proposito de' Leptitani un fatto illustre e maraviglioso di due Cartaginesi, colà accaduto. Cartagine signoreggiava allora gran parte dell'Africa; e da Cirene, grande e potente stato altresì, separavala un'arenosa pianura, che non intersecata da monte nè da fiume, lasciando ognor dubbj i confini, eterna discordia fra i due popoli cagionava. Per terra e per mare lungamente pugnossi; e alternamente disfatti entrambi e battuti, indebolendosi l'un l'altro, e vincitori e vinti attenuati egualmente, temettero al fine di diventar essi preda d'un terzo. Fatta perciò una tregua, vennero a pat-

ti; a questo attenendosi, che a giorno ed ora prefissa, emissarj d'ambe le nazioni da ciascuna parte lasciassero le patrie mura, e gli uni e gli altri correndo verso i comuni confini, là dove ad incontrarsi verrebbero, i perpetui rispettivi limiti si fissassero. Di Cartagine mossero due fratelli chiamati Fileni; e corsero in minor tempo più spazio che i due di Cirene; se per negligenza di questi o per caso, nol seppi. Campeggiano su quella vasta e sterile pianura, non altrimenti che in mare, alcuni venti burrascosi, che innalzando dal suolo densi turbini d'arena in bollentissimi vortici aggirata, accecano e stordiscono il passeggiere a tal segno, che il cammino gli vietano. I Cirenesi, vedendosi sovraffatti, e temendone in patria il dovuto gastigo, cominciarono a tacciare i Cartaginesi di sovverchieria; ad intorbidar l'affare; a dimostrare in somma, che tutt'altro voleano che vinti tornarsene. A far nuovi patti acconsentivano i Cartaginesi, purchè adeguati. Allora i Greci da Cirene proposero: Che, se i Fileni volevano all'imperio di Cartagine fissare tant'oltre la meta, confiscati vivi nella terra dovessero essi ser-

virvi di termini; ovvero, che a quel patto stesso estenderebbero essi Cirenesi a loro piacere il dominio di Cirene. Piacque ai magnanimi fratelli Cartaginesi di dar per la patria primi la vita; e là, dove allora trovavansi, seppellir vi si fecero vivi. Cartagine ai Fileni poi innalzava nel luogo medesimo altari; decretando loro altri onori e culto in città. Ma si ritorni a Giugurta oramai.

LXXX.

Convinto egli dalla perdita di Tala, nulla bastare contro Metello, con poca gente per ampj deserti perviene in Getulia. Rozzi e feroci popoli, ignari per anco del nome Romano, allor l'abitavano. Giugurta, fatta una massa di questi Getuli, a poco a poco gli avvezza a serbar gli ordini, a seguitar le bandiere, ad obbedire ai capi, e ad altre militari discipline. Con molti doni e maggiori promesse, guadagnavasi egli frattanto i più intimi del Re Bocco, e pel mezzo loro trattando con esso, inducealo a romper guerra ai Romani. Bocco facilmente visi arrese, perchè nel principio di questi torbidi avendo

egli fatto per suoi ambasciatori offerire al Senato amicizia ed ajuti, alcuni de' Senatori, che di avarizia accecati ogni lecita ed illecita cosa in Roma vendevano, l'avean fatto rifiutare, ancorchè soccorso utilissimo. Erasi Bocco altresì poco dianzi fatto genero di Giugurta: ma poco è tal legame appo i Mauri e Numidi, che usano d'aver molte mogli, secondo le lor facoltà, chi dieci, chi venti, ed i Re più che i sudditi. Diviso in tal guisa fra tante donne l'affetto, nessuna per compagna ne tengono, ma tutte ancelle del pari.

LXXXI.

Accordatisi pertanto del luogo, Bocco e Giugurta coi loro eserciti s'incontravano. Datasi la reciproca fede, Giugurta, per vieppiù accendere il Re, gli dimostra:
„ Che i Romani, ingiusti, cupidi, e tiran-
„ ni, sono i comuni nemici del mondo in-
„ tero: da una sola e stessa cagione fatti
„ ora nemici e di Giugurta e di Bocco, e
„ in altri tempi di Cartagine, e di Perseo,
„ e di quanti hanno impero; dall'insazia-

Sallustio.

„bile avidità di accrescere il loro dominio: l'esser ricco e potente, bastare per „inimicarsi i Romani. „, Ciò detto, deliberano i due Re di progredir verso Cirta, dove Metello avea ricovrato la preda i prigionieri e gli arnesi di guerra. Sperava Giugurta, o risarcirsi colla presa di essa; ovvero, se Metello movea per soccorrerla, venirne contr'esso a battaglia. Volea, lo scaltro, che Bocco sollecitamente le prime ostilità commettesse, per non gli lasciar nell'indugio il tempo al pentirsi.

LXXXII.

Metello, udita la lega dei Re, non volle che Giugurta afforzato, avesse pur anche la scelta del luogo per seco combattere; cosa, ch'egli avea già spesso accordata a Giugurta battuto. Onde, mutato stile, trinceato aspettandoli, stettesi non molto lontano da Cirta. Mal conoscendo egli i Mauri, l'aggiunta di questi nuovi nemici gli facea preferire di attender l'opportunità del combattere. Intanto da lettere venute di Roma è accertato; che Mario, cui già sapeva esser Console, era stato anco eletto

à comandare in Numidia. Di tal notizia oltre il dovere accoravasi quell'uomo, in tante altre cose sublime: sospirando, parlando, e debole pur troppo mostrandosi nell'avversità. Alcuni perciò, di superbo il tacciarono; altri, affermarono pure esser egli d'un'ottima indole, ma dall'ingiuria innasprito: e dissero molti, che la vittoria oramai già sicura, e di mano strappatagli dal suocessore, lo mettea fuor di se. Ma io, ben mel so, che vieppiù lo tormentava l'invidia che non il dispetto della tolta provincia; il di cui comando con assai meno dolore avrebbe egli visto passar nelle mani d'ogni altro, che dell'emulo Mario.

LXXXIII.

Rattenuto dunque Metello da così fatto rancore, ed insania parendogli l'affrontare pericoli perchè ne raccogliesse altri il frutto; inviò a Bocco Legati, esponendogli: „ Che senza ragione non si dovesse egli „ dichiarare nemico del popolo Romano: „ essergli più facil cosa e più utile l'averlo „ alleato e compagno; poichè, per quanta „ possanza avess'egli, non vi si doveva

„ affidar pure a segno di anteporre al certo
„ l'incerto . Lieve pur sempre l'impren-
„ der la guerra : difficilissimo , il terminar-
„ la : sguainarsi da ognuno a sua posta la
„ spada ; ma non si riporre , se non a posta
„ d'altrui : poterla impugnare ogni debo-
„ le ; nell' arbitrio de' vincitori poi stare ,
„ il deporla . Pensasse e al proprio regno ,
„ e a se stesso : nè le cose sue floridissime ,
„ con quelle di Giugurta perdute , acco-
„ munare volesse . „ Pacatamente a tai
detti il Re rispondeva : „ Desiderar egli pa-
„ ce ; ma impossibile a lui , di non compa-
„ tire Giugurta infelice ; col quale , ove gli
„ si offerissero i patti stessi che a lui , si ac-
„ corderebbero presto i Romani . „ Riscris-
se a Bocco Metello , e quegli a questo ;
trattando , e concedendo a vicenda e negan-
do . Fra questi messaggi innanzi e indietro
mandati , scorrevano i giorni , e veniva Me-
tello nel propostosi intento , di non più
combattere .

LXXXIV.

Ma intanto Mario , ottenuto ch'ebbe dal
popolar entusiasmo il Consolato e la Numi-

dia , di nemico che prima egli era dei nobili , erane il feroce oppressor divenuto ; ora ripartitamente , or tutti in corpo oltraggiandoli ; spargendo ,,, essere il suo Conso ,,, lato a lui quasi spoglia dei vinti patrizj ;,, ed altre infinite cose a se stesso onorevoli , ad essi ingiuriose . Ma il suo primo pensiero , si era il preparare la guerra . Domandava perciò ; che si rifornissero le legioni ; ajuti dai popoli e Re alleati ; e dalle città del Lazio il fior dei soldati a lui noti , per aver già con essi militato , ed alcuni pochi per fama . Quelli , oltre ciò , che già avevano compiuto il lor tempo , con lusinghe induceva a prolungare i servigj , e seguirlo . Nè ardiva il Senato , benchè sfavorevole , in veruna cosa di opporsegli : vero è , che al rifornire l' esercito lietamente anch' esso assentiva ; perchè , stimando riuscirebbero dispiacevoli gli arruolamenti alla plebe , sperava quindi che a Mario mancati sarebbero ed i mezzi di spinger la guerra , e l' affezione del popolo . Ma fu vana speranza ; cotanto infiammata si era la moltitudine di seguirlo . Invasato ciascuno , volgea nel pensiero la ricca preda con cui tornerebbersi , la vittoria , l' onore , ed altre sì fatte

imaginose lusinghe . Ed agitati non poco ì lor animi aveva un'orazione di Mario , pronunziata nell'arruolare i soldati : opportunità da esso afferrata , non solo per esortarli , ma per vieppiù travagliare , siccome usava egli , la nobiltà . L'arringa era questa .

LXXXV.

„ Ben m'è noto , Romani , che molti in
„ un modo le magistrature richiedonvi , ed
„ ottenute , in un altro le esercitano . La-
„ boriosi , umili , moderati da prima ; oziosi
„ e superbi dappoi . Non io così : che ,
„ quanto reputo al Consolato e alla Pre-
„ tura doversi antepor la Repubblica , con
„ tanta maggior cura m'è avviso doversi
„ ella reggere , che non le di lei dignità
„ ricercare . Io sento appien tutto , e l'ono-
„ re , e la importanza del carico da voi af-
„ fidatomi . La guerra intraprendere , e ri-
„ sparmiare l'erario ; sforzatamente arruo-
„ larvi , e non dispiacervi ; in città ed in
„ campo ad ogni cosa provvedere ; e ciò
„ tutto operare fra cupida gente a me ne-
„ mica e faziosa ; un tale assunto , o Ro-
„ mani , più che voi nol credete , è sca-

„ broso . Altri in pari circostanze sbaglian-
„ do , nella nobiltà del lor sangue , nelle
„ avîte imprese , nelle ricchezze dei parenti
„ ed amici , nelle turbe de' clienti , soste-
„ gno ritrovano : ma le speranze mie stan-
„ no tutte in me stesso ; ed innocenza , e
„ virtù (che il rimanente non giova) le
„ avvalorano sole . Pendono , ben me n'av-
„ veggo , i Romani tutti or da Mario : i giu-
„ sti e buoni , sperando che le opera mie
„ alla Repubblica giovino ; i nobili , di co-
„ gliermi in fallo cercando . Tanto quindi
„ maggiore il mio impegno , perchè riman-
„ gan essi delusi , e voi paghi . Già sin da'
„ miei anni più teneri , alla fatica avvez-
„ zo e ai pericoli , parvi , o Romani , che
„ quanto gratuitamente operava io finora ,
„ rimuneratone poscia dai benefizj vostri ,
„ il potrei io tralasciare ? Moderarsi nell' au-
„ torità mal potranno coloro , che buoni si
„ finsero per ambizione : in me , che tal
„ crebbi e tal vissi pur sempre , l'assuefa-
„ zione al ben fare è omai diventata natu-
„ ra . Me scelto avete per combatter Giu-
„ gurtà : scelta odiosissima ai nobili . Di
„ grazia , fra voi ponderate , se meglio non
„ sarebbe il cangiar di bel nuovo ; se da

„ quell' illustre ceto non vi riuscirebbe più
„ facile il trarre un qualche magnate di an-
„ tica prosapia , d' immagini molte , di espe-
„ rienza nessuna ; e a lui questa impresa od
„ altra affidare ; affinchè in così grave af-
„ fare , ignaro costui d' ogni cosa , in se mal
„ fidando , e peggio affrettandosi , costretto
„ finalmente si vegga a trascegliere un ple-
„ beo , che la splendida sua insufficienza
„ governi . Che ciò spesso accade : tale da
„ voi prescelto al comando , un altro che
„ a lui comandi provvedesi . Di molti so
„ io , che , Consoli eletti , cominciavano a
„ leggere allora le antiche imprese milita-
„ ri , ed i Greci precetti : uomini veramen-
„ te tardivi ; non vedono , che imparare fa
„ d' uopo prima d' ottener dignitadi ; ed ope-
„ rare , ottenutele . Alla costoro superbia
„ paragonate ora , o Romani , la ignobilità
„ mia : quanto essi udire o leggere soglio-
„ no , io il vidi in gran parte , o l' opraï :
„ capitani si facean essi nelle scuole ; ed
„ io , fra l' armi nel campo . I loro detti e i
„ miei fatti , librateli voi stessi oramai .
„ L' oscurità della mia stirpe dispregiano ;
„ io , la inutilità della loro : si rinfaccia a
„ me la fortuna ; le turpitudini , ad essi . Una

„ sola, ed uguale, io la natura degli uo-
„ mini reputo; e nobilissimo ogni prodis-
„ simo. Se ai genitori di Calpurnio e d'Al-
„ bino potesse offerirsi la scelta, o d'esser
„ padri di quelli, o di Mario; credete voi,
„ ch'altro riponderebbero essi, se non di
„ voler per loro prole i più egregj? Che se
„ a buon dritto i nobili dispregiano me,
„ dispregino dunque pur anche i lor avi,
„ che nella virtù, siccom'io, nobilita-
„ rono il sangue. L'onore m'invidiano
„ del Consolato? or, perchè non la fa-
„ tica, e la integrità, e i pericoli, per
„ cui acquistarmelo seppi? Corrotti, su-
„ perbi; così vivon essi, come se glionor
„ vostri a vile tenessero; così li richiedo-
„ no, come se rettamente vivessero. Ahi
„ stolti, che cose pur tanto disgiunte riu-
„ nire vorrebbero! infingardía, e guiderdo-
„ ni, voluttuosa vita, e virtù. E spesso ap-
„ po voi, o nel Senato, arringando, non
„ rifiutano essi giammai di favellar d'antena-
„ ti; le cui altissime imprese commemoran-
„ do, infaman se stessi credendo illustrarsi.
„ Che quanto più splende di quelli il valore,
„ tanto più sozza riesce la dappocaggia di
„ questi. Tanta è la luce, che dalle avite

„ glorie riflette su i posteri, che buoni e
„ cattivi manifesta ella ugualmente. Io,
„ benchè scarso di sì nobili vanti, minore
„ perciò me non reputo, poichè pure, o
„ Romani, a me lice nominarvi me stes-
„ so. Vedete, se ingiusti costoro: delle al-
„ trui virtù si rivestono; e della mia di-
„ spogliar me vorrebbero: vil plebeo, che
„ non imagini ostento, nè antica nobiltà;
„ ma, meglio è per certo, la nobiltade,
„ crearsela; che, ricevuta, contaminarla.
„ E non ignoro pur io, che volendo costo-
„ ro rispondere a me, facondia, eleganza,
„ lisciata dicitura, non mancano loro. Ma
„ in ogni trivio maligni sparlando essi e di
„ Mario, e di voi, che con sì caldo favor
„ lo eleggeste, dissimular non mi piacque;
„ perchè ascrivere mi si potea la modestia
„ a non intatta coscienza. E so io bene al-
„ tresì, parole non v'essere in bocca a co-
„ storo, che a danneggiare me vagliano:
„ poichè, veraci, null'altro mai che lau-
„ darmi, potrebbero; false, dalla mia vita
„ e costumi smentite verrebbero. Ma, sic-
„ come della importante onorevol dignità
„ da voi conferitami, a voi si dà carico,
„ esaminate voi ora, se luogo vi resta a

„ pentirvene . Statue , trionfi , Consolati
„ degli avi , vero è , non adduco : ma bensì
„ potrò io , occorrendo , ed aste , e bandie-
„ re , e collane , e militari guiderdoni mille
„ altri ostentare ; e cicatrici oltre ciò , non
„ da tergo . Ecco di Mario le pompe , ec-
„ co la nobiltà ; non per retaggio , come
„ la loro , ottenuta ; ma col sudore mio , e
„ col mio sangue comprata . Orator non
„ son io ; nè d'esserlo curo . Appalesasi la
„ virtù , per se stessa abbastanza : l'arte a
„ coloro fa d'uopo , che debbono con elo-
„ quenti detti obbrobriosi fatti velare . Di
„ Greche lettere ignaro ; l'ignorarle m'è glo-
„ ria ; poichè a tanti altri il saperle , valor
„ non accrebbe . Ma nelle cose alla Repub-
„ blica utili , dottissimo sono : avventarmi
„ al nemico so io ; e le fortezze assaltare ;
„ e nulla paventar , che la infamia ; e cal-
„ do e gelo affrontare ; e della terra far
„ letto ; e fame e fatica soffrire ad un tem-
„ po . Con questi precetti esorterò io i sol-
„ dati : e , non meno che ad essi , a me stes-
„ so severo , delle loro fatiche non mi ve-
„ dranno usurparmi la gloria . Questo fia
„ utile , cittadinesco governo fia questo .
„ Ma , il raffrenar co'supplicj l'esercito ,

„ e il vivere in grembo della mollezza frat-
„ tanto, da capitano non è, da Tiranno.
„ Gli avi vostri, che con sì fatte virtù go-
„ vernarono, sestessi illustravano, e la Re-
„ pubblica. I loro nipoti, in essi affidati-
„ si, non somigliandoli in nulla, dispre-
„ giano Mario emulato degli antichi; e
„ gli onori tutti, non già meritati, ma qua-
„ sichè loro dovuti, richiedonvi. Oh quan-
„ to quegli orgogliosi s'ingannano! Dagli
„ antenati le ricchezze, le immagini, la me-
„ moria di quelli chiarissima, venivan lo-
„ ro trasmesse; ma non la virtù, che sola
„ donarsi non può, nè riceversi. Di sozzo
„ ed incolto mi tacciano; com' uomo, che
„ inelegantemente imbandisce un convi-
„ to, e che uno strione od un cuoco ap-
„ prezzar più non sa d' un castaldo. Piace
„ a me d'esser tale, o Quiriti. Dal padre
„ mio e da altri rispettabili vecchi impa-
„ rai che il lusso alle donne, a noi la fati-
„ ca, si addice; che i buoni tutti, neces-
„ sità di gloria patiscono, e non di ric-
„ chezze; che non gli arredi, ma l'armi
„ gli adornano. Non si rimuovano costoro
„ per questo dai varj e giovevoli loro eser-
„ cizi: fra le dissolutezze e le crapole creb-

„ bero ; fra le dissolutezze e le crapole ,
„ invecchino : in mezzo ai bagordi si fac-
„ ciano , del ventre e della libidine , Dio ;
„ il sudore a noi lascino , e la polve , ed il
„ sangue ; cose da noi più gradite che i
„ loro banchetti . Così pur facessero ! ma ,
„ d'ogni bruttura contaminati , obbrobrio-
„ sissimi uomini , a rapire i premj e gli
„ onori dei buoni , si accingono . Ingiusta-
„ mente avvien quindi , che ai dissoluti e
„ infingardi non nuocono le loro reità , e
„ la innocente Repubblica in precipizio
„ vien tratta . Ma , avendo io risposto a co-
„ storo oramai , per quanto i costumi miei ,
„ non già per quanto le scelleratezze loro
„ richiedeano ; della Repubblica parlerò
„ brevemente . Circa alla Numidia da pri-
„ ma , speratene bene , o Romani ; poichè
„ a Giugurta ogni antico sostegno toglie-
„ ste ; l'avarizia cioè , la insufficienza , e
„ la superbia dei grandi . Quindi pensate ,
„ che avete voi ivi un esercito , esperto
„ dei luoghi bensì , ma certamente avven-
„ turato meno che prode ; come quello ,
„ ch'estenuato in gran parte rimane dalla
„ cupidigia o temerità de'suoi duci . Su
„ dunque , o voi giovani di trattar arme

„capaci, fate voi meco ogni sforzo per la
„Repubblica. Nè alcun si atterrisca per
„le calamità dei precedenti eserciti, nè
„per la superbia dei precedenti lor capi;
„poichè io stesso oramai fra le squadre,
„io nella battaglia e pericoli, consiglier
„vostro ad un tempo e compagno, a voi in
„ogni qualunque cosa ugualissimo inten-
„do mostrarmi. E matura è già già (se il
„Ciel non la vieta) e la vittoria, e la pre-
„da, e la lode: ma, dubbie pur anche, o
„lontane si fossero, dai soccorsi alla pa-
„tria dovuti non per questo si assolvono
„i buoni. Alla immortalità non ci condu-
„ce già l'ozio: nè padre havvi, no, che
„ai proprj suoi figli non auguri, anzi che
„lunga ed oscura, breve ma onorata la
„vita. Nè altro aggiungo, o Romani; che
„ai vili non prestano i detti valore; e lar-
„gamente ai prodi ho parlato. „

LXXXVI.

Ingagliarditi vedendo per tale orazione
gli animi della plebe, affrettasi Mario di
riempire le navi di vettovaglie, di danari,
di armi, e d'ogni cosa in somma giovevo-

le: il tutto commesso al luogotenente Aulo Manlio, che tosto fa vela. Si dà egli intanto ad arruolare soldati, non come faceano i nostri maggiori, per classe scrivendoli, ma a piacimento di ciascuno, e i più erano nullatenenti. Dicevano alcuni, ch'egli il facesse per mancanza di buoni; altri, per soverchia ambizione; essendo Mario opera e creatura di codesta genia; ed a chiunque mendica imperio parendo pur sempre maggiormente opportuni i più poveri; perchè questi del loro, per non averne, non curano; e tutto ciò che ad essi fa lucro, reputano onesto. Partito poscia per l'Africa il Console con forze alquanto maggiori delle prescritte, tra pochi giorni in Utica approda. Gli vien consegnato l'esercito da Publio Rutilio Legato: avendo voluto Metello evitar la presenza di Mario, per non vedere ciò che neppure aveva tollerato di udire.

LXXXVII.

Mario, con le rifornite legioni e le coorti ausiliarie, invade una contrada fertile e ricca di preda. Ivi, quanta ne acqui-

sta, tutta dona egli ai soldati. Assale quindi le rocche e città le più deboli per natura e presidj; or quà or là, ma leggermente ognora combattendo. Così i suoi nuovi soldati incominciano a mirare in faccia il nemico, senza timore; a veder presi o trucidati i fuggiaschi; a veder più sicuri scampare i più audaci; la libertà, i parenti, la patria, tutto coll'armi difendersi; la gloria e ricchezze coll'armi acquistarsi. In breve tempo confusi in tal guisa i nuovi co'vecchi, tutti fra loro agguagliolli il valore. Bocco e Giugurta, udendo la venuta di Mario, in luoghi scoscesi disgiuntamente ritraggonsi. Così volle Giugurta, sperando che i Romani fra poco sbandatisi, più facile riuscirebbe l'assalirli: come degli altri eserciti aceade, in cui cessando il timore la disciplina pur cessa.

LXXXVIII.

Metello frattanto, festeggiatissimo, contro la di lui aspettativa, in Roma giungeva: avendo egli, insieme col Consolato, perduto anche l'odio della plebe; e in favore tornatole, non men che al Senato.

Ma, con somma attività e prudenza, Mario a se stesso parimente e ai nemici badava; investigando i reciproci vantaggi e svantaggi; esplorando dei due Re gli andamenti; antivenendo i loro consigli ed insidie: così niuna licenza a' suoi concedendo, niuna sicurezza agli avversarj lasciava. Spesso perciò nelle marcie attaccati aveva e disfatti i Getuli e Numidí, nell'atto ch'essi predavano i nostri alleati; e non lontano da Cirta, avea disarmato lo stesso Giugurta ed i suoi. Ma vedendo che queste imprese, benchè gloriose, non terminavano la guerra, stabili d'espugnar le città, che per natura o per arte più forti, riuscivano al nemico più utili, ed a noi più dannose: verrebbe in tal guisa tolto a Giugurta ogni ricovero; o, non volendo egli ciò tollerare, combatterebbe. Bocco per replicati messaggi avea fatto intendere a Metello, che desiderando egli l'amicizia del popolo Romano, nessuna ostilità si temesse da lui. Se Bocco fingesse, per poi improvvisamente piombar più terribile sopra i Romani; o se, per leggerezza d'ingegno, ondeggiante ognora fra la guerra e

Sallustio.

la pace, così favellasse, è cosa mal nota,

LXXXIX.

Ma il Console, come prefisso erasi, andava assalendo le città e castella meglio guernite; e qual colla forza, qual col timore, quale ancora con le lusinghe e doni, al nemico toglievale. Investì da prima le meno importanti, pensando che Giugurta accorsovi alla difesa, verrebbe alla pugna. Ma lontano vedendolo ad altro badare, parvegli tempo di più alte e più scabrose imprese. Stava fra vasti deserti una città grande e forte, chiamata Capsa; fondata, com'è fama, da Ercole Libico. Fedelissima rimaneva questa a Giugurta, perchè da esso retta con dolce impero, e rispettate le di lei franchigie. A renderla forte, più assai che le mura l'armi e i soldati, concorreva l'asprezza del luogo. Eccezzuati i contorni della città, il paese tutto era nudo, incolto, aridissimo: popolato di nocive serpi soltanto, le quali, come ogni fiera, terribili qualora le incalza la fame, per propria loro natura diventan poi rabbiosissime dalla sete. Mario ardente-

mente bramava di espugnar Capsa; e perchè utile, e perchè difficilissimo tal assunto stimava. Caldo sprone a lui era di Metello la gloria. Avea questi espugnato Tala, città molto simile a Capsa e di luogo e di forza; se non che alcune fonti pur v'erano non lontano da Tala, mentre in quest'altra non v'era che una sola sorgente dentro le mura, ed alcune cisterne di acqua piovana. Ivi, come negli altri deserti dell' Affrica, insopportabile non riusciva codesta mancanza, perchè i Numidi, usi a pascersi di latte e di carni selvatiche, nè sale nè altre incitanti vivande adottando, pochissimo assetano. La fame sola e la sete costringono ai cibi quei popoli; non mai la gola, nè il lusso.

XC.

Ma la penuria dell'acqua non era l'ostacolo solo che Mario incontrasse. Vi si aggiungeva quella del grano: perchè, oltre all'essere i Numidi più assai pastori che agricoltori, ogni qualunque prodotto della terra era anco stato per ordine di Giugurta, precedentemente racchiuso nelle piazze;

onde per l'ardentissima state ignudo affatto rimaneva e brullo il terreno. Ciò non ostante Mario, esplorate queste terribili difficoltà, negli Dei, credo io, più che in se stesso affidandosi, per quanto le circostanze il soffrivano, a tutto provvede. Il già predato bestiame dà in guardia alla cavalleria ausiliaria; spedisce Aulo Manlio luogotenente colle coorti leggiere, ordinandogli di precederlo a Lari, città dov'egli avea radunato vettovaglie e danari per l'esercito; e assicurandolo, che quivi il raggiungerebbe fra pochi giorni, predando. Occultato il suo disegno in tal modo, Mario verso il fiume Tana si avvia.

XCI.

Progredendo egli poi, giornalmente alle centurie e alle torme compartiva in egual porzione il bestiame, alleviando così l'esercito della mancanza di grano; ed ordinava, che otri delle vuote pelli facessero. Nessuno sapeane la cagione; ma il capitano frattanto ogni cosa che poi abbisognerebbe gli allestiva. Giunto finalmente al fiume il dì sesto, trovossi aver otri in gran copia,

Quivi leggermente accampatosi, ordinò che i soldati mangiassero, e al cader del Sole fossero pronti, ogni altra soma gittata, a caricar d'acqua se stessi e le bestie quante si fossero. Quando poi parvegli opportuno, levò il campo, e tutta notte marciando, all'alba fece alto: e così movendo la notte, e standosi il giorno, molto innanzi l'aurora pervenne la terza notte ad un piccol rialto distante da Capsa non oltre due miglia, ove quanto più chetamente potè, coll'esercito appiattato si stette. Spuntava la luce; e molti Numidi, nessuna ostilità paventando, uscivano della città; quando repentinamente Mario a tutta briglia spinge i cavalli verso le porte di Capsa per impadronirsene, facendoli tosto seguire dai più spediti fanti. Rapidamente egli stesso vien dietro con l'esercito intero, al quale inibisce ogni preda. Ravvisaronsi tardi i Capsesti: e frattanto, l'imminente pericolo, il terrore grandissimo, l'assalto improvviso, molti già dei lor cittadini colti fuor delle mura dai nemici; tutto insomma gli astringe ad arrendersi. La città fu incendiata; trucidati i fanciulli; gli altri Capsesi tutti, venduti; il bottino ripartito ai soldati. Tut-

to ciò , contra gli usuali dritti di guerra ; non per avarizia o crudeltà di Mario ; ma perchè Capsa , troppo importante per Giurgurta ed inaccessibile a noi , volubil gente racchiudeva ed infida , non mai dai benefizj nè da rigore affrenata .

XCII.

Cotanta impresa , senza niun danno ricevere , a felice fine condotta , Mario già grande e famoso , famosissimo rendeva e grandissimo . Le temerità stesse gli vennero apposte a virtù . I soldati , sotto il suo mite imperio arricchitisi , lo innalzavano a cielo : di lui i Numidi tremavano , come d'un Dio : gli alleati finalmente , non men che i nemici , una mente sovrumana prestavangli , o ispirata dai Numi . Incoraggito egli dall' evento , avviassi contro ad altre città : delle poche resistenti s' insignorisce ; molte più , pel terribile esempio di Capsa già abbandonate dai loro abitanti , ne incendia : tutto di pianto riempie e di strage . Impossessatosi di molti luoghi in tal guisa , per lo più senza perder soldati , al fine ad espugnarne accingesi uno , non quanto Capsa

selvaggio, ma parimente difficile. Nelle vicinanze del Muluca, fiume che parte i regni di Giugurta e di Bocco, sorge dal piano un altissimo masso, bastantemente ampio nella sua cima; sovr'essa un castello s'innalza non grande, al quale dà adito un solo strettissimo calle: il monte per ogni altro lato, quasi ad arte, dirupato è da natura e scosceso. I regj tesori che quivi serbavansi, grandemente Mario impegnavano ad espugnarlo. Ma, più che il consiglio, in ciò la Fortuna giovogli. Sufficientemente provvisto era il castello sì d'armi e di gente, che di vettovaglie e di acqua; terapieni, torri, ed ogni altro ingegno d'assedio, il luogo non ammetteva. Angustissima pe' castellani la via, e quindi e quindi precipitosa. I nostri vi accostavano indarno, e con loro grande pericolo, i graticci, cui tosto co'sassi e col fuoco gli assediati distruggeano. Non permetteva l'asprezza del sito, nè di protegger le macchine con le schiere, nè di far lavorare tra esse: feriti cadevano, o morti, i più prodi; e quindi accrescevasi negli altri il terrore.

XCIII.

Consumati già invano assai giorni e molta fatica, incominciò fra se stesso a dibattere Mario, se abbandonerebbe l'ineseguibile impresa, o se aspetterebbe la sorte a lui già tante volte benigna mostratasi. Ondeggiante dì e notte si stava fra questi pensieri, allorchè un semplice soldato, degli ausiliarj, Ligure di nazione, uscito a caso del campo per provveder acqua, non lontano dal fianco del castello dalla parte opposta all'attacco, alcune chiocciole fra' sassi osservando, e di passo in passo cogliendone, sì fattamente inoltrossi, che a poco a poco egli venne a riuscire quasi su la cima del monte. Quivi, vedendosi solo, da naturale curiosità spinto, diedesi ad indagare l'incognito luogo. Una grand'elce fra i greppi cresciutavi, prima d'innalzarsi come ogni altra pianta all'insù, il suo tronco alquanto pendente incurvava sul basso. Ai di lei rami sporgenti in fuori inerpicatosi il Ligure, e quindi agli addentellati massi aggrappatosi, si portò orizzontalmente con gli occhi al piano del castello; inosserva-

to egli dai Numidi, tutti a difendersi intenti verso la opposta parte. Esplora egli quivi ogni cosa che potrebbe fra breve in acconcio tornargli; e per la via stessa ritornavasene poi, non più inconsideratamente, come al salirvi, ma tutto con attenzione spiando e notando. Affrettatosi poi di pienamente informarne Mario, lo esorta a tentar la fortuna per quella parte, e gli si offre scorta al cammino, e al pericolo duce. Mario spedisce col Ligure alcuni de' suoi, per appurare le di lui promesse. Ciascuno, secondo ch'egli era più o meno animoso, riferì la cosa esser più o meno difficile. Ma il Console pure ne concepiva una qualche speranza: onde scelti dai trombettieri e flautisti cinque sveltissimi, ed aggiunti ad essi in ajuto quattro centurioni, tutti sottoposeli ed affidò al Ligure, assegnando il seguente giorno all'impresa.

XCIV.

Giunta dunque l'ora prefissa, avendo in pronto ogni cosa, il Ligure si avviava. Ai quattro centurioni avea fatto mutare le

armi e le vesti; denudare il capo oltre ciò, affinchè più spiccia rimanesse loro la vista; ed i piedi, perchè più facilmente si aggrappassero ai massi. I brandi, se li portavano appesi da tergo; come pure gli scudi, fatti alla Numida di cuojo; sia perchè così più leggieri, sia perchè urtando ne'sassi tintinnissero meno. Precedeva il Ligure a tutti: ove macigni o vetusti tronconi in fuori sporgenti occorrevangli, a quelli accomandava delle funi, per agevolare ai seguaci la strada. Spesso i più scoraggiati dall'asprezza del calle andava con la mano ajutando egli stesso; dov'era il salire più scabro, tutti disarmati spedivali innanzi, seguendo egli poi con l'incarco dell'armi; dove impossibile a primo aspetto il varco pareva, animosamente egli primo spingevasi: e salendo, e scendendo, e rilasciando poi libero agli altri il già vinto passo, in tutti addoppiava l'ardire. Con lunga e grave fatica finalmente pervennero al castello, da quella parte sguernito come negli altri giorni, per cagione dell'opposto assalto. Mario, avuta notizia che giunti erano su la cima, benchè già tutto il dì avesse travagliato i Numidi, allora

vieppiù esortati i suoi, uscì dalle trincee; tentando, sotto alla testuggine, secondato alla lontana dalle macchine, dagli arcieri, e dai frombolieri, di far breccia e salirvi con quei che il seguivano. Gli assediati, che già più volte aveano guastati od incesi i graticci de' Romani, non dietro le mura, ma dì e notte sovr'esse si stavano; ingiuriandoli, tacciando Mario di stolto, il nostro esercito intiero minacciando di ceppi e catene; insuperbiti in somma e feroci, dalla prosperità. In tal modo e Romani e Numidi aspramente pugnando, quelli per la gloria e il dominio, questi per la loro salvezza; di repente gli assaliti si sentono il nemico alle spalle. A vederlo e fuggire, stati eran primi alcuni ragazzi e donne: dappoi, quanti altri più prossimi si trovano al muro per cui erano entrati i Romani, armati o no che si fossero, egualmente tutti fuggivansi. Tanto più il Ligure allora co'suoi gl'incalzava, e rompevali, e calpestavali, feriti od uccisi addietro lasciandoseli; di gloria soltanto, e non di preda assetato, a gara correndo con i compagni verso il muro assalito, per farvisi veder vincitori dai loro. Così la

Fortuna emendò la temerità di Mario; il quale da un errore gloria ritrasse.

XCV.

Frattanto Lucio Silla Questore, con molta cavalleria raccolta dai Latini ed alleati, raggiunse il Console che a tal effetto lo avea lasciato in Roma. Ma il nome di cotant'uomo a brevemente descriverne l'indole e gli andamenti mi sforza: non essendo io per parlarne altrove; e nei di lui fatti, da Lucio Sisenna sovra ogni altro scrittore con elegante diligenza narrati, null'altro desiderandovi io che nel narratore maggior libertà. Fu Silla di stirpe patrizia, ma di famiglia oramai affatto ignorata, per l'incapacità de' suoi avi. Eruditissimo egli del pari nelle Greche lettere che nelle Latine; di alto animo; avido di piaceri, ma di gloria più avido; signoreggiato nell'ozio dal lusso, da cui neppure gli affari lo dipartivano totalmente: e ben avrebb'egli potuto interromperlo almeno, nell'agonia della di lui repudiata consorte Metella. Del rimanente era Silla, e faccendo, ed astuto; facile cogli amici; nei si-

mulati raggiri sagacemente sublime; di molte cose, e massime de' danari, larghissimo. Il più avventurato de' Romai fu egli: ma, non men che felice, industrioso ad un tempo, dubbia cosa rimane se più virtù si avess' egli, o più sorte. Quanto operava poi Silla dopo la vittoria civile, non so io se il narrarlo mi arrecherebbe maggiormente tedio o vergogna.

XCVI.

Giunto egli dunque colla cavalleria nell'Affrica e nel campo di Mario, benchè nuovo ancora e poco esperto nell'armi, facevasi in breve sovra tutti eccellente. Affabile co' soldati; ai molti che il richiedevano, donatore prontissimo; offeritore spontaneo ai pochi, che non si attentavan richiederlo; nell'accettare, ritroso; e dei ricevuti beneficj restitutor più sollecito, che niun debitore; ma dei prestati ad altrui, non mai favellante; nulla maggiormente premendogli, che di restar egli creditore dei più: cogl' infimi, e seriamente e per giuoco, agguagliantesi; nei lavori, nelle marcie, nelle veglie, indefesso; non

mai, nè del Console, nè di alcun buono parlando, come suolsi per mala ambizione; in valore soltanto ed in senno disdegnando esser vinto; e soverchiando egli molti in entrambi: le virtuose arti eran queste, che guadagnavano a Silla ben tosto e Mario e l'esercito.

XCVII.

Giugurta, avendo perduto Capsa, molt'altre castella, e de'suoi tesori gran parte, sollecitò Bocco di condurgli delle forze in Numidia, essendo omai giunto il dì del combattere. Ma, ondeggiante vedendolo infra la pace e la guerra indugiare, nuovamente con doni tentò e corruppe i più intimi suoi. Promise al Re stesso la terza parte della Numidia, ove pure i Romani venissero scacciati dall'Affrica, o almeno dai di lui confini, e si fermasse con essi una pace. Bocco, da tal mercede allettato, raggiunge con gran moltitudine di soldati Giugurta; ed entrambi attaccano Mario, che già ritraevasi a' quartieri d'inverno. Pochissimo sopravanzava del giorno; e nelle prossime tenebre speravano gli as-

salitori di ritrovare scampo, se vinti; se vincitori, stante la loro perizia de' luoghi, facilità maggiore di ben usar la vittoria: ad ogni modo, in somma, vantaggio a se stessi sperandone, e danno ai nemici. Repentinamente dunque ode Mario, che s'inoltra il nemico; e non men tosto, lo vede. Non gli vien fatto, nè di schierar il suo esercito, nè di piegare le tende, nè di dar ordine alcuno, nè di suonare a battaglia. I Getuli e Mauri co' loro cavalli investono i nostri alla rinfusa, più a guisa di predatori che d'esercito, quasi gente malamente a caso riunita. I Romani, alquanto disordinati dall'assalto improvviso, ma della loro virtù non immemori, correvano chi all'armi, chi a difendere quei che si arnavano; altri a cavallo slanciavansi, e facevan fronte al nemico. Era la mischia da assassini più assai, che non da soldati: senza bandiere, fuor d'ordine, cavalli e fanti frammisti; altri feriti, altri tagliati a pezzi; molti, nell'atto di fortemente combatter da fronte, assaliti e morti da tergo; non il valore omai scudo, non l'armi; sparpigliati d'ogn'intorno aggirandosi, in numero di gran lunga maggiore,

i Numidi. Circondati perciò i Romani, ove il luogo od il caso un numero ne riuniva tal quale, dai veterani addottrinati i novelli, di se stessi cerchio formando, per ogni parte l'un l'altro reggendosi, all'impeto ostile eran argine.

XCVIII.

Ma in cotant'aspro conflitto, nè sgo-
mentatosi Mario, nè sbaldanzito, con una
sua torma, più assai che fra gl'intimi,
fra i prodi trascelta, trascorrea tutto il cam-
po: ora ai più travagliati de'suoi soccor-
rendo; ora nel più denso de'nemici sca-
gliandosi; or dirigendo col consiglio i sol-
dati, poichè la disordinata zuffa non am-
metteva comando. Già già si annottava,
e non rallentavano i barbari; anzi vieppiù
inferociti incalzavano, obbedienti ai Re
loro, e nelle prossime tenebre speranzosi.
Mario prendendo allora dalle circostanze
consiglio, occupa due attigue colline,
affinchè i suoi dove pure raccogliersi ab-
biano. Nell'una, ad accamparvisi mal at-
ta, era una copiosa sorgente di acqua; più
opportuna l'altra a difesa, come alta e

dirupata ch'ell'era, facilmente, afforzandola, sicuro asilo porgeva. Là, dove era l'acqua, impon Mario a Silla di pernottar co' cavalli. Egli intanto a poco a poco i dispersi fanti adunando, ed i nemici lasciando non meno scompigliati de' suoi, a passo spiegato si ritira su l'altro colle. Sforzati i due Re dall'asprezza del luogo a sospender la pugna, non lasciarono però sbandar la lor gente: ma, attorniaudo entrambe le alture con la moltitudine quà e là spicciolata, posaronsi. Accesi poscia spessissimi fuochi, il più della notte secondo il lor uso consumarono in grida romorse e festevoli. Superbi gl'istessi lor capi del non esser fuggiti, la faceano da vincitori. Ma i Romani dall'alto standosi nell'oscurità, facilmente ogni loro andamento osservavano, e coraggio e speranza ne ritraevano.

XCIX.

Mario, dalla dappocaggine dei nemici rassicurato non poco, fe rimanere il suo esercito in un silenzio profondo; neppure i soliti cenni permettendo alle ascolte. Sul

Sallustio.

16

raggiornare poi, quando i Numidi omai stanchi nel primo sonno vanno cadendo, le trombe degli ajuti, delle coorti, delle torme, e delle legioni, suonano di repente a battaglia, i soldati tutti levano ad un tempo un gran grido, fuor del campo slanciandosi. I Getuli e Mauri subitamente destati dall'ignoto orribil fragore, non possono nè armarsi, nè fuggire, nè far cosa alcuna, nè provvedere: infra gli strepiti e gli urli e il tumulto e il terrore, niuno ajutandoli, fieramente i Romani stringendoli, insani quasi dallo spavento rimaneano. In breve perciò e rotti e dispersi, al nemico abbandonano delle bandiere gran parte; moltissimi, e più che in ogni altra battaglia, vi abbandonan la vita; dal sonno e dal repentino terrore impedita la fuga trovandosi.

C.

Proseguì quindi Mario l'intrapreso cammino verso i luoghi marittimi, dove, attesa la facilità delle vettovaglie, prefisso avea di svernare. Ma, nè infingarditosi egli, nè insuperbito dalla vittoria, come se tut-

tor si trovasse in faccia al nemico , inoltravasi in quadrata schiera . Nel destro fianco i cavalli , da Silla guidati ; i frombolieri , gli arcieri , le Ligure coorti , nel manco , da Aule Manlio ; in fronte ed in coda , con i più scelti drappelli , i tribuni . I disertori Affricani , truppa meno apprezzabile , ma del paese praticissima , precorreano spiando gli ostili andamenti . Mario , quasichè non avesse egli preposto a nulla nessuno , ogni cosa da se stesso osservava ; in ogni luogo trovavasi ; giustamente laudando o riprendendo ciascuno . Armato egli sempre e pronto a combattere , a fare il medesimo costringeva in tal guisa i soldati . Ogni notte , come se andasse al nemico , trincerava il campo , sentinelle agl' ingressi posava di legionarie coorti , e di cavalli ausiliarj all' innanzi : altre ne distribuiva su i terrapieni delle trincee ; e tutte poi visitando le andava in persona ; non tanto per tenerle a dovere , quanto per pareggiare ai soldati se stesso , e così la fatica accomunata col lor capitano rendere ad essi men grave . Mario avea sempre contenuto il suo esercito , più col proprio esempio che non coi gastighi : co-

sa, che molti ad ambizione gli ascrissero ; altri, all'aver egli sin dagli anni più teneri sommamente gradita la dura vita e quello stentar d'ogni cosa, che chiamasi da molti, miseria. Ma il vero, in somma, si è ; che Mario gloriosamente governò con l'esempio, quant'altri con il severo comando .

CI.

Quattro giornate avean già progredito i Romani, ed omai a Cirta vicini, allorchè gli esploratori loro prestamente addietro tornando, manifestarono appressarsi il nemico. E quanti da quante parti tornavano, tutti affermando lo stesso ; Mario, incerto del come schierarsi, pensò finalmente di nulla rimuovere dall'ordine quadrato, e di aspettare in tal guisa i Numidi. Dal che rimase deluso Giugurta, il quale, quadripartito il suo esercito, avea sperato che l'una delle quattro schiere sorprenderebbe i Romani alle spalle. Silla, fu primo investito: onde, esortati i suoi, spinse egli stesso nell'oste gli squadroni strettissimamente addensati. Il resto dell'esercito nostro non mosse; e dai lanciati dardi copren-

Uosi, quanti Numidi accostavansi, tanti tagliavane a pezzi. Stavano così combattendo i cavalli. Bocco allora fece assalire in coda i Romani dalle sue fanterie, condottegli in quel punto dal di lui figlio Voluce, e per tal ritardo mancategli nel primo conflitto. Stava Mario nella fronte, là dove Giugurta col grosso dell'esercito pareva minacciare. Avvistosi Giugurta, che Bocco assalito avea dalla coda, egli pure destramente con pochi de' suoi vi si porta: Aggiuntosi quivi ai fanti di Bocco, ad alta voce, in lingua Latina da lui già imparata in Numanzia, grida ai Romani: „ Esser vanò il resistere: Mario per mano sua „ poc'anzi essere stato trafitto, ed ucciso „ so. „ E così dicendo, la sua spada di sangue grondante mostrava. Ma sangue era quello di un semplice fante Romano, da lui valorosamente spento nella battaglia. All'udire i soldati tal nuova, più dall'atrocità del caso, che non per la fede a cotal narratore dovuta, attoniti rimanevano: Rincoraggivansi i barbari quindi, e più aspramente stringevano i Romani atterriti e già quasi presso a fuggire. Ma Silla, dalla parte sua interamente sconfitti i Nu-

midì a cui s'era avventato, tornò, ed investì egli i Mauri per fianco. Bocco mal resse, e tosto fuggissene. Giurgurta, sollecito a spalleggiare i suoi, fa ogni sforzo per non lasciarsi strappar di mano la già quasi riportata vittoria. Ma, attorniato dalla cavalleria nemica, e a destra a sinistra cadendo i suoi tutti, rimasto vivo egli solo, ebbe l'ardire e la sorte di scamparsene illeso fra un nembo di dardi nemici. Mario frattanto, posti in fuga i cavalli Numidi, accorrere a difender la coda, uden-dola investita e mal ferma. Rotti già da ogni parte fuggivano i barbari, o cadevano. Orribile allora l'aspetto del piano: fuggitivi, e inseguenti; afferrati, ed uccisi; squarciati cavalli, e calpesti soldati: molti d'essi, dalle immani ferite, e di fuggire incapaci e di stare; or a stento rialzantisi, e ricadenti tosto: per quanto, in somma, errasse l'occhio dattorno, tutto era frecce il terreno, ed armi, e cadaveri; ed i vuoti intervalli, di sangue eran laghi.

CII.

Mario, dopo la non dubbia vittoria per-

viene in Cirta, dove già dirigevasi. Qui-
vi, cinque dì dopo la rinnovata sconfitta,
Bocco per ambasciatori il richiedeva d'in-
viargli segretamente due de' più fidi che
Mario s'avesse, co' quali potrebbe egli Boc-
co trattare dei loro reciproci affari. Desti-
nati a ciò Lucio Silla ed Aulo Manlio, im-
mediatamente il Console li spedisce. E
benchè richiesti da Bocco stesso, vollero
nondimeno essi primi perorare per incli-
narlo alla pace, se avverso; o confermar-
velo, ove pur la bramasse. Silla perciò,
alla di cui eloquenza Manlio, benchè più
attempato, volle dar loco, brevemente par-
lavagli nei seguenti detti. „ Lieti oltremo-
„ do noi ringraziamo, o Re Bocco, gli
„ Dei, che nell'egregio tuo animo fecero
„ al fin prevalere il desiderio della pace: e
„ non permisero, che tu la tua ottima cau-
„ sa guastassi, accomunandola con la pes-
„ sima di Giugurta. Così tu ci togli dalla
„ dura necessità di confondere Giugurta
„ scelleratissimo, con Bocco ingannato
„ soltanto, egualmente incalzandoli en-
„ trambi. Roma, già fin da' suoi tenui prin-
„ cipj, piuttosto amici che servi cercava
„ ne' di lei avversarj: più sicuro stimando

„ l'imperio della dolcezza, che quel della
„ forza. Amicizia tu più opportuna della
„ nostra non hai: da prima, perchè da te
„ lontani siamo noi, e fuori perciò dell'oc-
„ casione di nuocerti; ma non già di gio-
„ varti, come se vicini ti fossimo: poscia,
„ perchè già sudditi abbiamo a dovizia;
„ ma degli alleati, nè Roma, nè altri, mai
„ troppi ne avea. Così pur da principio
„ pensato tu avessi, che già dal popolo
„ Romano a quest'ora più beneficj avresti
„ ricevuti, che non ne soffristi già danni.
„ Ma, poichè regge per lo più le umane
„ vicende Fortuna; e della possanza e della
„ clemenza di Roma te già esperto fec' ella;
„ finchè ti lice, or prospera afferrala; af-
„ frettati; persegui ed ottieni il tuo inten-
„ to. Molti opportuni mezzi tu hai di ol-
„ trepassare co' tuoi servigj gli errori. In
„ somma, dentro al cor ti scolpisci, che il
„ popolo Romano in generosità non si vin-
„ ce; e quanto esso vaglia nell'armi, già
„ il sai. „ Bocco, placidamente cortese,
„ poche parole rispondea per discolarsi.
„ Non essersi egli armato per assalire, ma
„ sol per difendersi. La parte della Numi-
„ dia da lui tolta a Giurgurta, essere per

„ diritto di guerra ben sua : nè aver egli
„ potuto lasciarla alle devastazioni del
„ Console . Ambasciatori a Roma , già al-
„ tre volte da lui inviati ; ma negatagli l'ami-
„ cizia Romana . Del resto, obblierebbe egli
„ il passato ; e consentendovi Mario , altri
„ ne invierebbe al Senato . „ Del che ot-
tenne Bocco l'assenso . Ma gl'intimi suoi ,
nuovamente ricomprati da Giugurta , inso-
spettito di quest'ambasceria di Silla e di
Manlio , un'altra volta riuscirono a ritrar-
re dalla pace quel barbaro .

CIII.

Acquartierato ch' ebbe Mario l'esercito ,
avviavasi colle coorti leggiera e con parte
della cavalleria per luoghi deserti , ad as-
sediare un castello , dove Giugurta altro
presidio non avea che di disertori . Ma Boc-
co frattanto , o in se stesso riandando le due
ricevute sconfitte , o dagli amici incorrotti
più saggiamente consigliato , elettine cin-
que de' più intimi , e de' più distinti per fe-
de ed ingegno , ordina che con Mario si ab-
bocchino , ed a Roma pur anche , ove lor
paja , si portino ; e ad ogni qualunque mo-

do ai di lui affari dian sesto e fine alla guerra. Avviatisi ver Mario costoro, sovrappresi vengono da Getuli assassini, e da essi spogliati: onde, privi d'ogni decoro, e tremanti, giungono a Silla; il quale dal Console partito per la sopraccennata spedizione, era stato preposto al comando del campo. Silla non li ricevea come nemici volubili, il che parean meritarsi; ma con generosa bontà: cosa, che della rapacità dei Romani disingannavali, e nel benefico Silla offeriva loro un amico. A que' tempi, da molti ancora ignoravasi la perfida esca dei doni: niuno veniva reputato liberale, se di cuore ei non dava; nè sotto alle beneficenze veleno ascondevasi. Pertanto gli ambasciatori di Bocco manifestano a Silla i comandi dal Re loro dati; e protezione e consiglio da lui stesso richieggono: le forze e la fede di Bocco gli esagerano, e quanto altro stimano potergli esser utile, e renderlo accetto ai Romani. Essendosi così guadagnati Silla, da lui seppero come a Mario e come al Senato favellar poi dovessero: ma circa quaranta giorni si stettero ad aspettare il Console nel campo.

CIV.

Mario, dall'impresa della rocca tornato in Cirta, e saputo la venuta degli ambasciatori di Bocco, chiama a consiglio Lucio Bellieno Pretore in Utica, i Senatori sparsi per tutta la Romana provincia, e Silla coi cinque Legati. Esaminaronsi quivi le istruzioni date loro dal Re, con l'arbitrio d'andarne essi in Roma, e di domandar tregua frattanto al Console. A Silla, ed ai più, non dispiacea la proposta: alcuni pochi tenevano pel rigore, mal esperti della instabilità delle cose umane, che di prospere facilmente avverse divengono. Si accordò nondimeno ai Mauri ogni cosa. Tre di essi partirono per Roma con Gneo Ottavio Rufone, tesorier dell'esercito; due ritornarono al Re per informarlo di tutto, e massimamente della cortese accoglienza di Silla. Giunti in Roma quegli altri, discolorono in Senato il Re Bocco, come sedotto dallo scellerato Giugurta: e sollecitando essi l'amicizia e alleanza di Roma, fu loro risposto nelle seguenti parole. „ Il „ Senato e Popolo Romano sogliono ram-

„mentarsi e dei benefizj e delle ingiurie
„ugualmente. Ma, poichè a Bocco duole
„del fatto, se gli fa grazia d'ogni suo fallo,
„per ora. Alleato ed amico lo chiamerà Ro-
„ma poi, quand' egli l'avrà meritato. „

CV.

Avutane Bocco notizia, scrisse a Mario, chiedendogli Silla con pieno potere di terminare ogni cosa. Spediglielo Mario, e con esso, una banda di cavalli e di fanti, alcuni frombolieri Baleari, altri arcieri, ed inoltre una coorte Peligna leggermente armata per essere più spiccia, ma non però meno atta a resistere ai dardi nemici. Silla con questo seguito già cinque dì avea camminato, quando Volúce, figlio di Bocco, repentinamente gli appare nel piano, con forse mille cavalli, i quali disordinati alla rinfusa mostravano assai più numero, e parevano in contegno nemico. Silla, co'suoi, credendoli tali, apprestano alla difesa l'armi e se stessi. Poco temevali, e molto speravano i nostri; come quelli, che già tante volte vincitori, affrontavan ora un nemico sì spesso da lor debellato. Gli esploratori

intanto riferivano , esser tutto pacifico il venir di costoro ; e così era in fatti .

CVI.

Abboccasi Volúce con Silla , dicendogli che lo inviava il padre per incontrarlo e scortarlo . Quel giorno e il vegnente , camminarono insieme senza sospetto : ma accampatisi , e già già annottando , Volúce in un tratto con viso non franco , e di temenza ripieno , corre a Silla annunziandogli ; essere stato dagli esploratori veduto Giugurta , e non lungi . Pregavalo quindi ed esortavalo a partire nascosamente con lui nella notte . Silla , arditamente feroce , nel valor de' suoi affidatosi , temer non sapendo dei tante volte sconfitti Numidi ; afferma , che quando pur anche la di lui rovina fosse ivi certissima , ivi egli perirebbe anzi che tradire i Romani a cui era duce ; anzi che risparmiare con vergognosa fuga una vita mal certa , cui forse altro malore in breve torrebbe . Ma instrutto poi da Volúce , dove ritrarsi potessero , aderì pure Silla al consiglio di sloggiar di notte : onde , fatti tosto cenare i soldati , ed accesi spes-

sissimi fuochi , nell'ora prima li trae tacitamente del campo . E già Silla con l'esercito stanco della marcia notturna allo spuntar del Sole accampavasi , quando i Mauri precursori ad annunziare gli vengono essersi Giugurta posato a due miglia . A una tal nuova atterriti i Romani davvero , si eredettero traditi da Volúce , e colti alla rete . Volevano alcuni , che cotanta fellonia non rimanesse impunita , e che se ne pigliasse col ferro vendetta .

CVII.

Tal era altresì il parere di Silla ; ma volle pure che si rispettasse nel Mauro il diritto delle genti . Rinfrancava intanto i soldati , ammonendoli : „ Che non sarebbe già questa la prima , ove pochi prodi avrebbero „ trionfato d'una moltitudine : quanto più „ disperatamente , tanto più sicuramente „ combatterebbesi : troppo sconvenirsi a „ chi l'armi ha fra mani , il cercar nella „ fuga salvezza ; il dar per timore le „ mi spalle al nemico . „ Quindi , attestando egli l'altissimo Giove della fellonia di Bocco , a Volúce come conscio di tal insi-

dia comandò d'uscirne del campo .Protestava questi piangendo: „ Non esservi inganno suo , ma accortezza bensì di Giugurta , che aveva spiato il loro cammino . „ Del resto , (dicea) che Giugurta , non avendo seco gran gente , ed ogni sua speranza e forza traendo egli da Bocco , a nulla attentato sarebbesi dov' era il figlio di Bocco . Onde , il miglior partito parergli , di attraversar francamente il campo Numida . Egli Volúce , preceder farebbe o lascierebbe indietro i suoi Mauri , e solo intanto passerebbe al fianco di Sil- la per mezzo alle forze di Giugurta . „ Approvato il consiglio , tosto eseguiasi . Il repentino lor giungere , e il rapidissimo trapassare , a Giugurta ondeggiante non diè tempo a risolvere : ond' essi , uscendone illesi , in pochi giorni al destinato luogo pervennero .

CVIII.

Familiarmente in corte di Bocco praticava un Numida , chiamato Asparre ; ivi da Giugurta spedito oratore , affinchè destramente indagasse i maneggi di Bocco con

Silla. Ed un altro pure ve n'era, chiamato Dabar, a Bocco altresì graditissimo pel suo ingegno sagace. Figlio costui di Massúgrada, della stirpe di Massinissa nasceva per padre, ma di basso e spurio sangue materno. Avealo Bocco sperimentato già innanzi assai ben affetto ai Romani. Per mezzo dunque di Dabar fe'tostamente intendere a Silla: „ Non aver egli altra vo-
„ lontà se non quella del popolo Romano:
„ lascierebbe a Silla la scelta del luogo del
„ giorno e del punto, per trattare: con-
„ chiuderebbero essi l'affare, schiettamen-
„ te: nè ombra pigliasse dell'ambasciator
„ di Giugurta, da lui ammesso soltanto per
„ tenere a bada il Numida, e Silla dalle
„ di lui insidie sottrarre. „ Io punto non
dubito, che Bocco, lusingando del pari e
Numidi e Romani di pace, di Punica fede
ripieno più assai che degli allegati riguar-
di, andava nel fello suo animo rivolgen-
do, se a Silla venderebbe egli Giugurta, o
Silla a Giugurta. Al Numida inclinava; di
Roma temeva; ebbe al fin palma il timore.

•

CIX.

Accordavasi dunque Silla con Dabar, ch' egli, presente Asparre, farebbe a Bocco alcune brevi proposte, alle quali il Re pur darebbe succinte, e fra essi convenute, risposte; ma che in segreto poi da solo a solo, o con pochi fedelissimi testimonj, tratterebbe egli davvero col Re. Venuti pertanto a questosimulato abboccamento, esponea Silla a Bocco: „ Ch' egli era inviato dal Con- „ sòle per udire da lui, se meditasse egli „ guerra ovver pace. „ Il Re, ben addottrinato, rispondeagli: „ Che non s'era ri- „ soluto per anche; tornasse fra dieci gior- „ ni, e saprebbe lo. „ Restituivasi quindi ciascuno al suo campo. Ma, trascorsa gran parte della notte, Silla occultamente chiamato dal Re, altri testimonj non vengono ammessi, che i loro fidati interpreti: e Dabar inoltre, uomo d'incorrotta fede, giura di essere leal mediatore fra entrambe le parti. Incomincia il Re tosto con le seguenti parole.

CX.

„ Creduto mai non avrei, che il più pos-
Sallustio.

„ sènte Re di queste contrade , e di quanti
„ altr'io ne sappia il più ricco , potrebbe
„ da un privato benefizj ricevere . Ed io ,
„ veramente , prima di conoscerti , o Silla ,
„ ad alcuni , richiesto , ad altri spontaneo
„ soccorrendo , bastava pur sempre mai a
„ me stesso io solo . Il doverti esser ora te-
„ nuto , di che taluno dorrebbe si , me som-
„ mamente fa lieto . Dovessi pur io di bel
„ nuovo prevalermi dell'amicizia di Silla ,
„ alla quale ogni qualunque altra cosa po-
„ spongo . Tu mettimi a prova ; che il
„ puoi . Tu armi e soldati e ricchezze , e
„ quanto in somma a te aggrada del mio ,
„ tu il prendi e l'adopera . Ma non creder
„ tu , no , ch'io per questo mi possa , fin-
„ chè tu respiri , mai sciogliere dalla gra-
„ titudine che ti debbo . Desiderar dunque
„ indarno non puoi , purchè il tuo deside-
„ rar mi sia noto . Minor vergogna ad un
„ Re stimo io l'esser vinto in battaglia , che
„ l'esserlo in liberalità . Quanto poi alla
„ Repubblica che tu rappresenti , breve-
„ mente ascolta i miei sensi . Nè fatta ho ,
„ nè voll'io fare mai guerra al popolo Ro-
„ mano . Respinti ho coll'armi gli arma-
„ ti , dentro ai confini del mio regno tra-

„ scorsi . Ma , se a voi così piace , l' impe-
„ gno tralascio : a posta vostra guerreggiate
„ pur voi con Giugurta : di là dal Muluca ,
„ altre volte già termine fra me e Micipsa ,
„ non varcherò io oramai ; nè soffrirò che
„ lo varchi verso la mia parte Giugurta .
„ Oltre ciò , se altri patti , e di Roma e
„ di Bocco non indegni , richiedi , non lo
„ farai tu invano . , ,

CXI.

Brevemente , quanto a se stesso , e mode-
stamente , rispondeagli Silla ; lungamente ,
quanto ai pubblici affari e alla pace . Di-
mostrava egli al Re : „ Che le di lui esibi-
„ zioni , al Senato e popolo Romano , suoi
„ vincitori , parrebber pochissime : che con-
„ veniagli dunque operar qualche cosa più
„ vantaggiosa ai Romani che a se medesi-
„ mo : come , per esempio , consegnar loro
„ Giugurta ; impresa a lui facilissima , poi-
„ ch' egli il teneva ; a noi , beneficio segna-
„ latissimo . L'amicizia nostra in tal gui-
„ sa e l' alleanza , e la parte di Numidia ri-
„ chiestaci ora da esso , tutto verrebbe
„ spontaneamente accordato . , , Il Re , da

prima sul niego ; „ i legami del sangue
„ e dell'amicizia allegava ; nè la giurata
„ sua fede taceva , la di cui violazione te-
„ mea che alienerebbe gli il cuore dei sud-
„ diti suoi , già per natura ben affetti a Giu-
„ gurta , e nimicissimi ai Romani . „ Ma ,
alle reiterate istanze di Silla , ammolitosi
poi , promise gli al fine quanto ei chiede-
va . Fermato dunque fra loro e l'inganno
ed il modo di finger la pace , della quale
Giugurta spossato omai dalla guerra bra-
mosissimo era , si separavano .

CXII.

Bocco , nel seguente giorno , chiamato a
se l'ambasciator di Giugurta , Asparre , gli
disse ; che Dabar avea presentito da Silla ,
ed a lui riferito , potersi oramai con Roma
comporre : onde , investigasse egli su tal
cosa il pensier di Giugurta . Tutto lieto
Asparre si avvia al campo Numida , e con
gran sollecitudine il nono dì fa ritorno ; e
ben addottrinato da Giugurta , riferisce a
Bocco : „ Esser egli a qualunque volere
„ prontissimo ; ma che in Mario da fidarsi
„ non era : più volte già coi Romani duci pat-

„ tuita e poi rotta la pace . Che , ove Bocco
 „ ai proprj interessi davvero pensasse , ed
 „ a quei di Giugurta , miglior mezzo ad
 „ ottener ferma pace non avea , che di con-
 „ vocare le parti a consiglio , come se trat-
 „ tarla volesse ; e quindi , avendo egli poi
 „ Silla nelle mani , tosto a Giugurta rimet-
 „ terlo . Che quando un tant'uomo , non
 „ già per viltà , ma pel troppo suo zelo per
 „ la Repubblica , venisse a cadere in lor
 „ possa , sforzerebbero essi il Senato ed il
 „ popolo Romano a venirne a patti per li-
 „ berarnelo . , ,

CXIII.

Bocco , dopo un lungo ondeggiare in se stesso , prometteva ogni cosa ad Asparre . Se veramente poi irresoluto foss'egli , o il fin- gesse , nol seppi : che troppe volte la natura dei Re , impetuosa non men che volubile , ha volere e disvolere istantaneamente li trae . Bocco adunque , a luogo e tempo convenuto , quasi che della pace trattasse , ora Silla , or Asparre , chiamava a colloquio ; ad entrambi cortese , promettendo ad entrambi lo stesso . Lieti del pari

ambedue, di speranze pascevasi. Ma, nella notte che preceder doveva l'abboccamento finale, il Re Mauro adunava da prima gli amici a consiglio; e, subitamente poscia cangiatosi, congedavali. Fama è, che seco stesso fantasticasse egli moltissimo prima: sì fattamente i torbidi dubbj dell'animo, nel di lui aspetto colore e contegno scolpiti, il suo silenzio tradivano. Fatto a se finalmente Silla venire, resolvesi Bocco di compiacerlo, e cogliere alla rete Giugurta. Al raggiornar per l'appunto, riferito gli viene, che il Re Numida si appressa: onde il Mauro, accompagnato da Silla, e da pochi de' suoi, quasichè ad onorare Giugurta, s'inoltra incontrandolo fin presso ad un monticello, donde i sicarj, da lui già posti in aguato, ravvisarlo potessero. Giungendo il Numida con alcuni suoi intimi, inerme a tenor del patto, a quel luogo; repentinamente, ad un cenno, da ogni parte i sicarj lo assalgono. Trucidati son tutti, eccetto Giugurta; che, consegnato a Silla in catene, condotto ne vien subito a Mario.

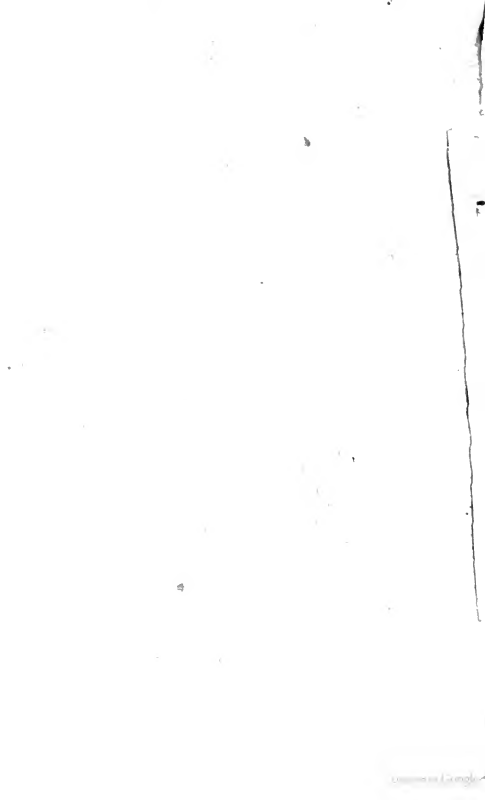
CXIV.

I Romani, sotto Quinto Cepione, e Marco Manlio, avevano in que' tempi stessi non prosperamente combattuto coi Galli; ondell'Italia tutta, per quell'avuta sconfitta, tremava. La Roma d'allora, come pur la presente, benchè nulla riputasse malagevole al valore de'suoi, co' Galli (a), nondimeno, più per la propria sicurtà combatteva, che non per la semplice gloria. Terminata dunque in tal guisa la guerra Numidica, ed udendosi in Roma, che Giugurta veniva tratto in catene; Mario, benchè assente, rieletto era Console, e la Gallia assegnatagli. Tornato egli d'Africa,

(a) *Co' Galli*: Mario combattea poi e disfaccia i Cimbri: onde crederei che Sallustio nel dir Galli volesse dire piuttosto *Germani*, ed altri barbari settentrionali: perchè questa terribilità dei Galli non quadra collastoria de' Romani, che per quattrocento e più anni continuamente gli sconfissero, e *bracati* e *togati*, e di ogni specie ch'ei fossero.

gloriosissimamente trionfò poi come Console, nel cominciare del susseguente anno. E già fin d'allora, in lui la speranza fondavasi, e la potenza, di Roma.

964171



gru ba

1 Per a la del
Barnet

